



IT EN FR ES DE

CONTROL UNIT



CENTRALINA DI COMANDO V2 – 24V

CONTROL UNIT V2 – 24V

UNITE DE COMMANDE V2 – 24V

CENTRALITA DE MANDO V2 – 24V

STEUEREINHEIT V2 – 24V

Manuale utente | Installazione - uso

User manual | Installation - use

Manuel d'utilisation | Installation - utilisation

Manual del usuario | Instalación - uso

Benutzerhandbuch | Installation - Gebrauch

CRAMARO TARPAULIN SYSTEMS S.r.l.

Via Quari Destra 71/G - 37044 Cologna Veneta (VR), Italy - P. IVA IT04079350239 - t. +39 0442 411688 - f. +39 0442 411690

info@cramaro.com www.cramaro.it



Manual MCA017-MULTI- ED05 ---- REV.06 26/11/24

CRAMARO TARPAULIN SYSTEMS S.r.l. is a company with certified quality management system according to UNI EN ISO 9001:2015

CENTRALINA DI COMANDO



CENTRALINA DI COMANDO V2 – 24V
Manuale utente | Installazione - uso

Istruzioni originali

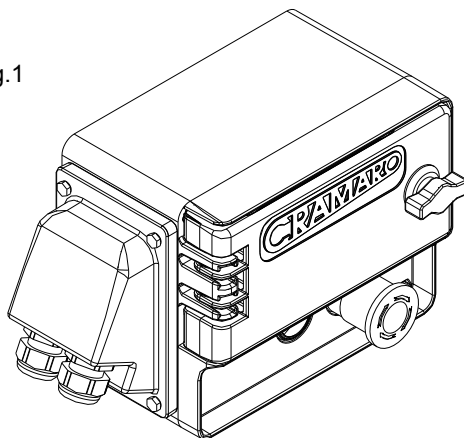
Sommario

Avvertenze	5
Codici di identificazione	6
Dimensioni centraline 4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A	6
Descrizione della centralina	7
Elenco parti contenute all'interno dell'imballo della centralina standard	9
Elenco parti contenute all'interno dell'imballo della centralina full optional	9
Fasi di montaggio	10
Centralina con piastra di fissaggio standard	10
Centralina con piastra adattatore	12
Schema collegamento elettrico centralina standard 24v - Cod.4WCE4C03044A	13
Schema collegamento centralina standard per motrice	15
Schema collegamento centralina standard per semirimorchio	15
Contatti elettrici	16
Schema collegamenti	16
Schema collegamento elettrico centralina full optional - Cod. 4WCE4C03045A	17
Schema collegamento comando in cabina per motrice	20
Schema collegamento comando in cabina per semirimorchio	20
Schema collegamento per apertura parziale (temporizzata 7s)	21
Schema collegamento per comando vibratore	21
Trasmettitore a 4 pulsanti - Cod. 405330215010	22
Apprendimento del telecomando	23
Radiocomando aggiuntivo (optional)	23
Funzione test	24
Cancellazione della memoria della centralina	25
Regolazione tempo di apertura anticipata - (full optional)	26
Sostituzione della batteria del telecomando	28
Avvertenze d'uso e manutenzione	29
Guida alla soluzione dei problemi	29

Avvertenze

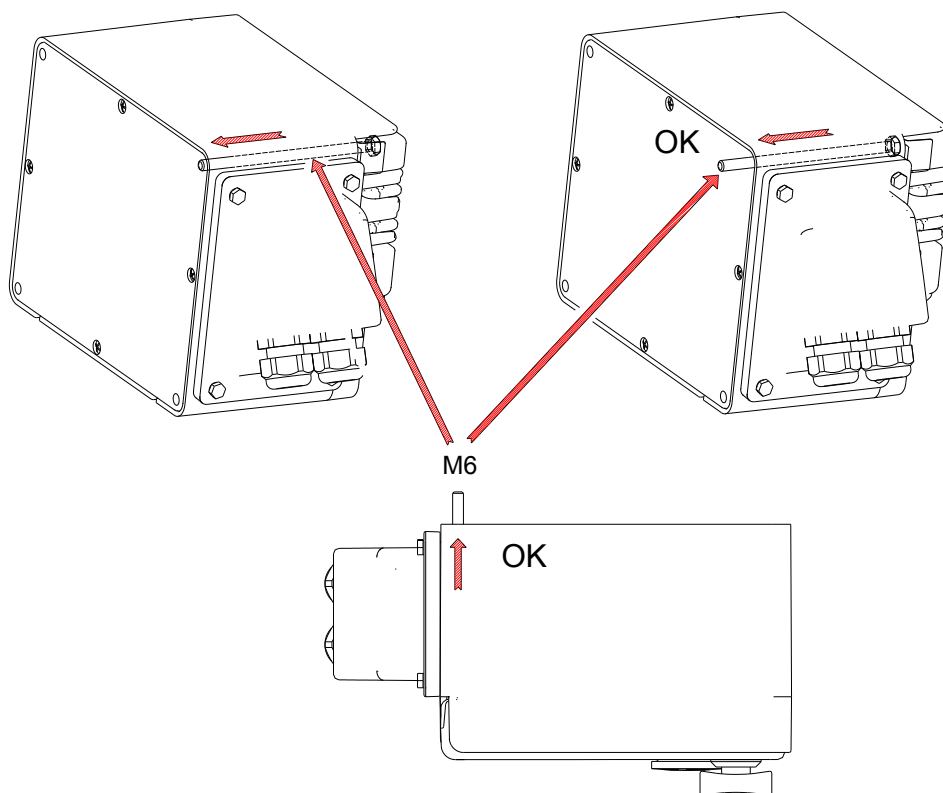
ATTENZIONE: leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso!

Fig.1



ATTENZIONE : NON APRIRE LO SPORTELLO prima di avere estratto completamente la vite nel senso della freccia

Fig.2

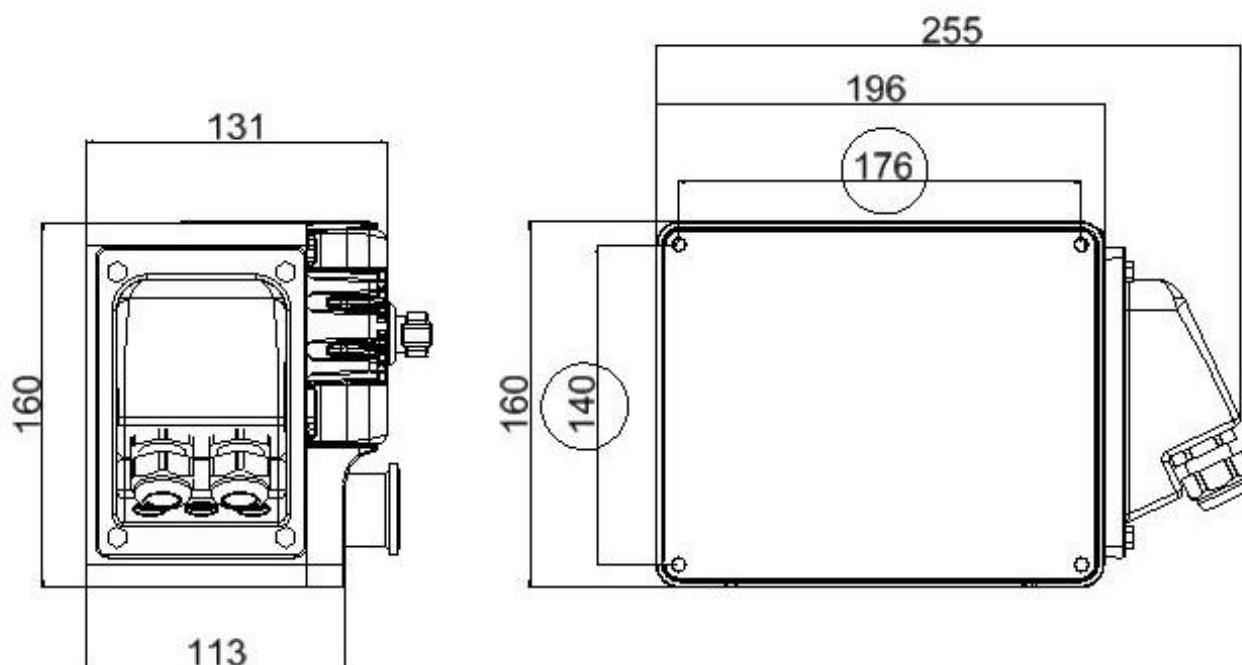


Codici di identificazione

- Centralina standard 24v cod. 4WCE4C03044A
- Centralina full optional 24v cod. 4WCE4C03045A

Dimensioni centraline 4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A

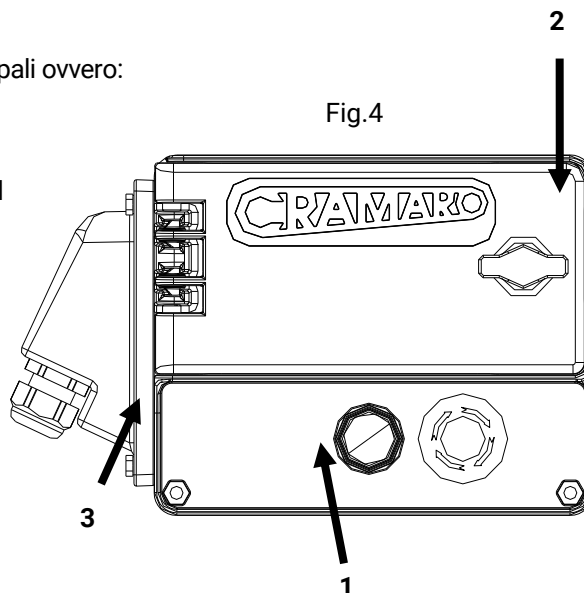
Fig.3



Descrizione della centralina

Realizzata sempre in materiale plastico si compone di tre parti principali ovvero:

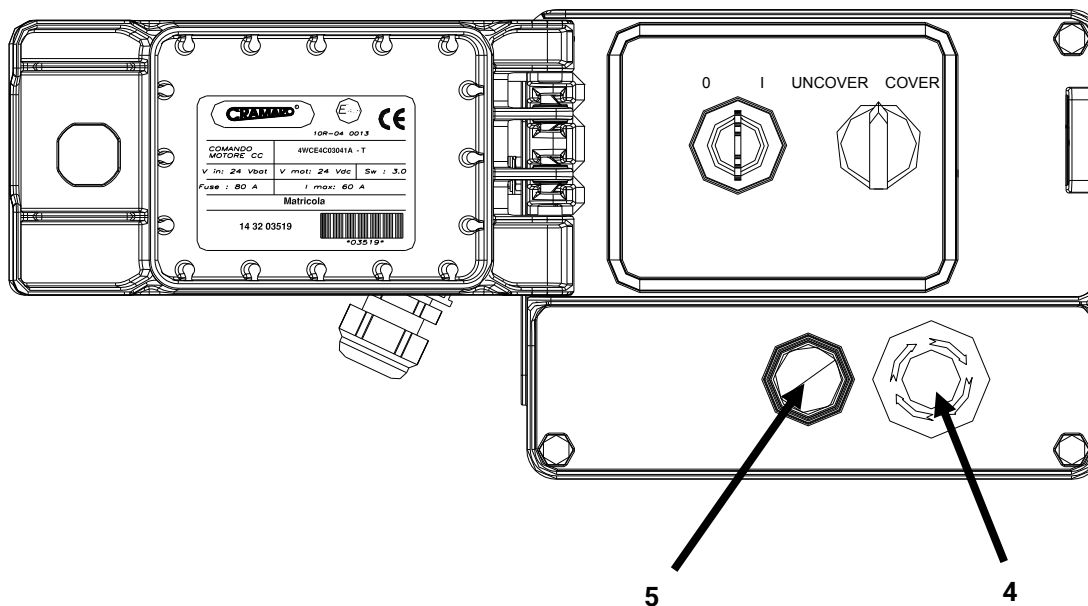
1. Corpo centrale di colore nero.
2. Sportello arancio con maniglia di apertura per protezione del quadro dei comandi.
3. Coperchio nero con guarnizione per protezione delle connessioni elettriche.



Nella parte anteriore sono presenti anche:

4. Fungo rosso di Emergenza
5. Spia luminosa rossa. Quando è accesa indica che la copertura è in movimento

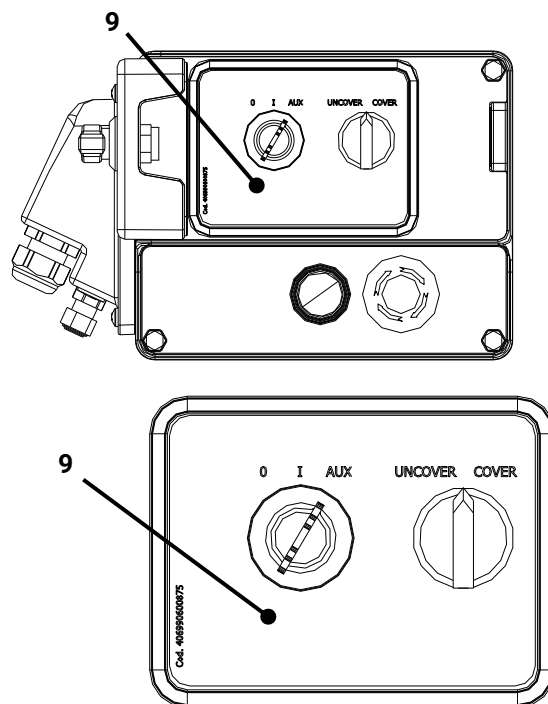
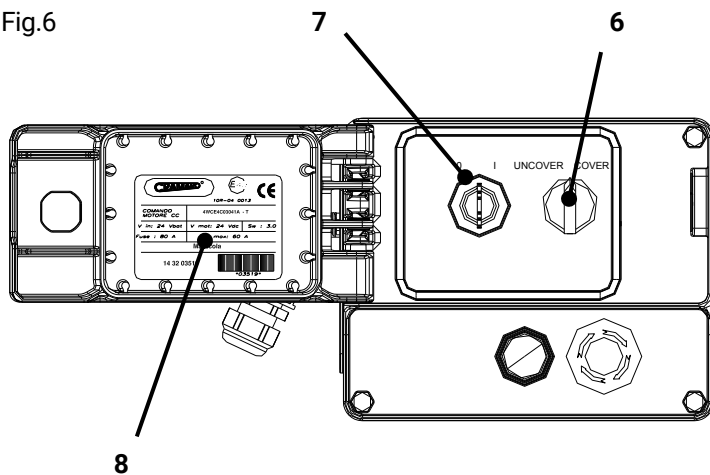
Fig. 5



CENTRALINA STANDARD

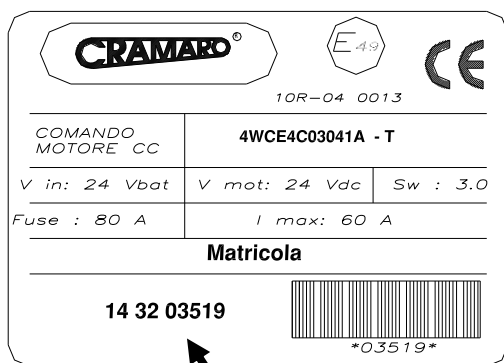
CENTRALINA FULL OPTIONAL

Fig.6



Aprendo lo sportello (3) arancio è possibile visualizzare anche:

6. Selettore di azionamento con ritorno a molla:
 - - COPRI - COVER
 - - SCOPRI - UNCOVER
7. Chiave di accensione (0 – I) (NELLA CENTRALINA STANDARD)
8. Targhetta di identificazione centralina dove è riportato il numero di matricola (da comunicare eventualmente al servizio assistenza).



TARGHETTA IDENTIFICAZIONE

9. Chiave di accensione (0 – I) e COMANDO AUX (VIBRATORE) (NELLA CENTRALINA FULL OPTIONAL)

ATTENZIONE: il comando aux puo' essere utilizzato principalmente quando si ha il telecomando scarico o mal funzionante.

Temperatura ambiente di impiego: - 20°c + 50°c

Elenco parti contenute all'interno dell'imballo della centralina standard

- N° 1 Centralina con 1 VITE M6X110 già inserita
- N° 3 Viti TE M6x110
- N° 4 Rondelle piane M6
- N° 4 Dadi autobloccanti M6
- N° 4 Capicorda ad occhiello gialli

Elenco parti contenute all'interno dell'imballo della centralina full optional

- N° 1 Centralina con 1 VITE M6X110 già inserita
- N° 3 Viti TE M6x110
- N° 4 Rondelle piane M6
- N° 4 Dadi autobloccanti M6
- N° 8 Capicorda ad occhiello gialli
- N° 3 Pressa cavi pg7

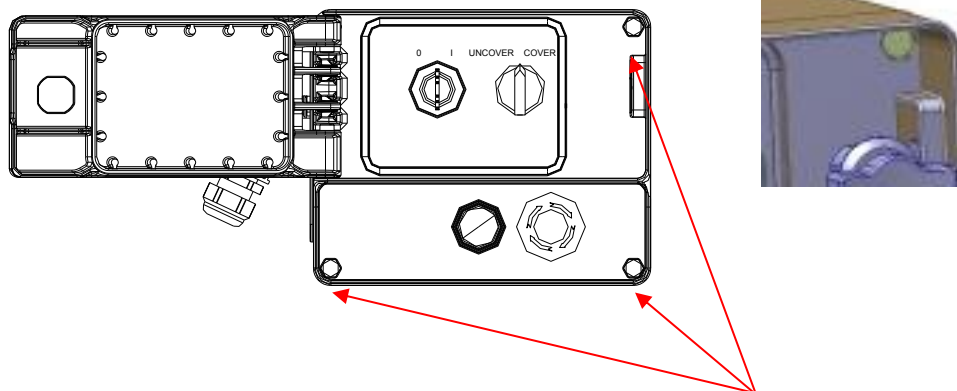
ATTENZIONE: La piastra di supporto della centralina e le relative viti di fissaggio sono all'interno dell'imballo del kit.

Fasi di montaggio

Centralina con piastra di fissaggio standard

1. Dopo aver fatto uscire completamente la vite superiore come precedentemente indicato, inserire le 3 viti TE M6x110 in dotazione negli appositi alloggi predisposti nella parte anteriore della centralina (fig.7)

Fig.7

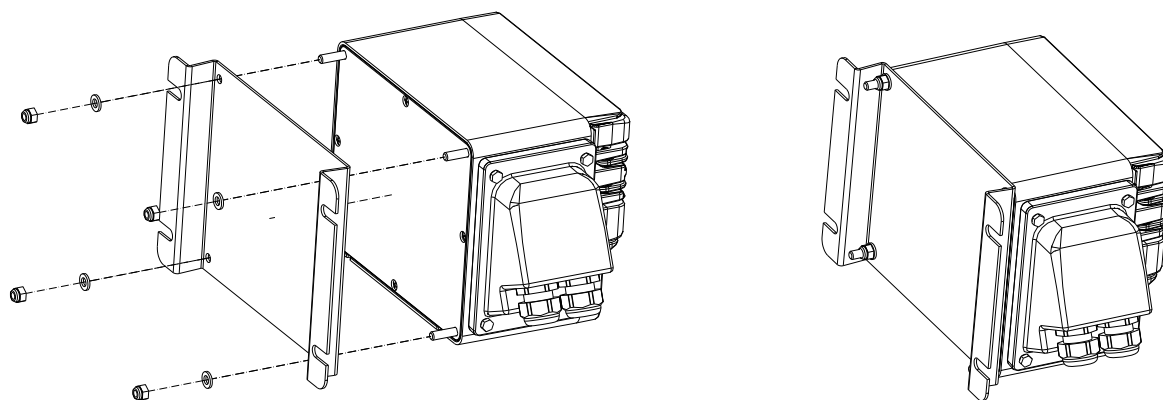


Alloggi per VITE TE M6x110

2. Inserire le quattro viti che fuoriescono dalla centralina nei fori presenti sulla piastra di supporto ed effettuare il serraggio con gli appositi dadi autobloccanti in dotazione.(fig.8)

La coppia di serraggio per effettuare tale operazione deve essere di : MAX 4 Nm.

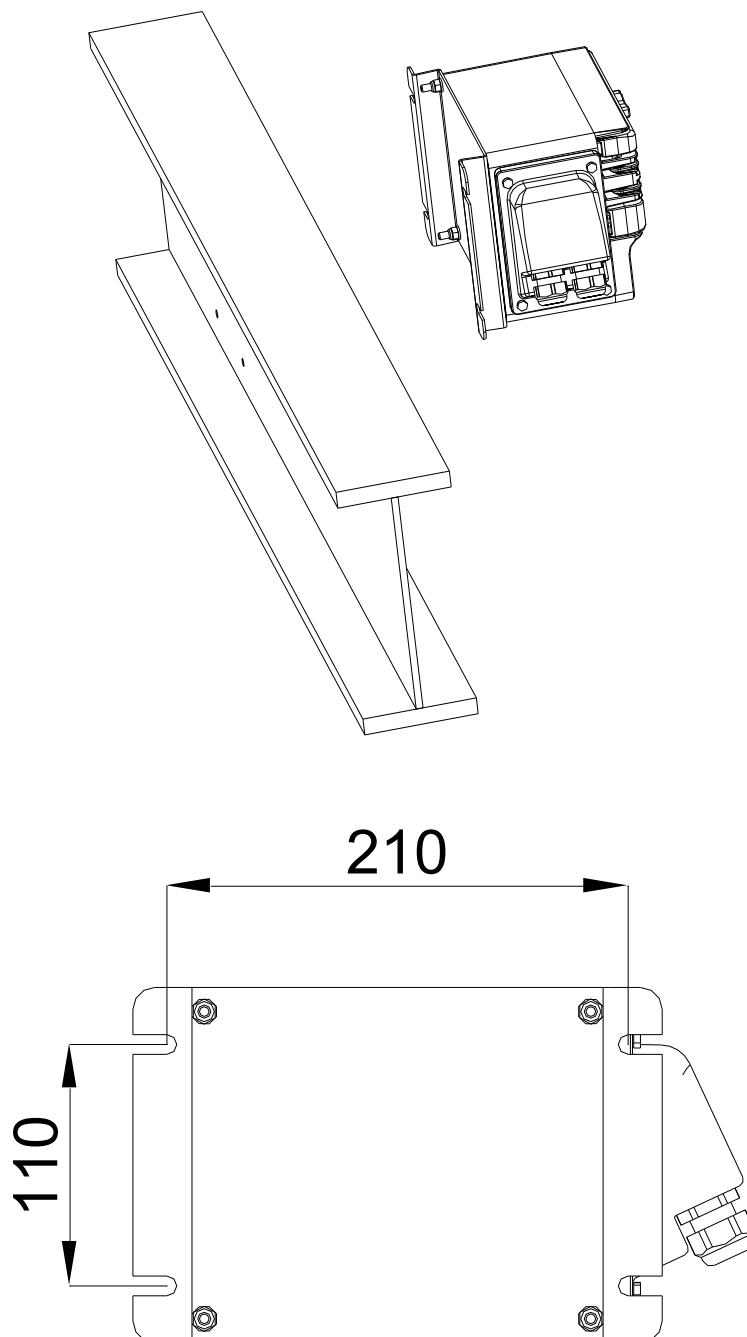
Fig.8



3. Fissare la piastra di supporto con centralina al telaio o alla cassa (a seconda dove è prevista la collocazione) (fig.9)

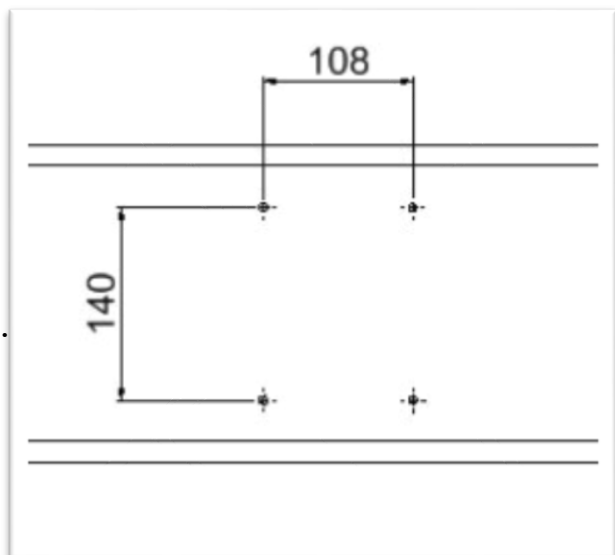
ATTENZIONE : l'interasse delle asole presenti sulla nuova piastra è uguale a quello della piastra precedente e quindi anche l'interasse di foratura sul telaio è rimasto invariato.

Fig.9

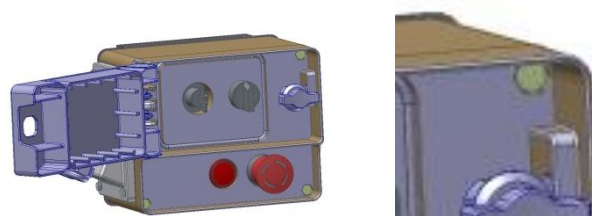
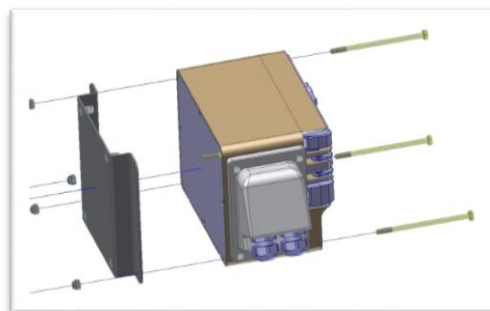


Centralina con piastra adattatore

In caso di fissaggio della nuova centralina direttamente sul telaio, ove sono già presenti i fori della vecchia centralina usare la piastra adattatore già predisposta da CRAMARO con gli inserti filettati per il fissaggio; vedere le fasi di assemblaggio nelle immagini allegate



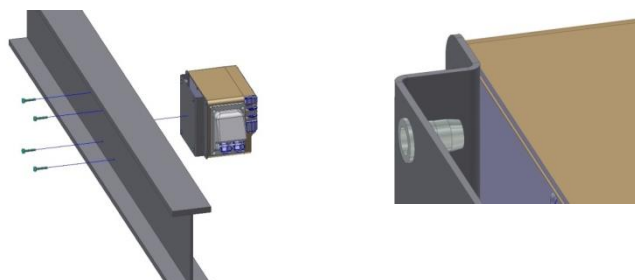
1)



2)



3)



Schema collegamento elettrico centralina standard 24v

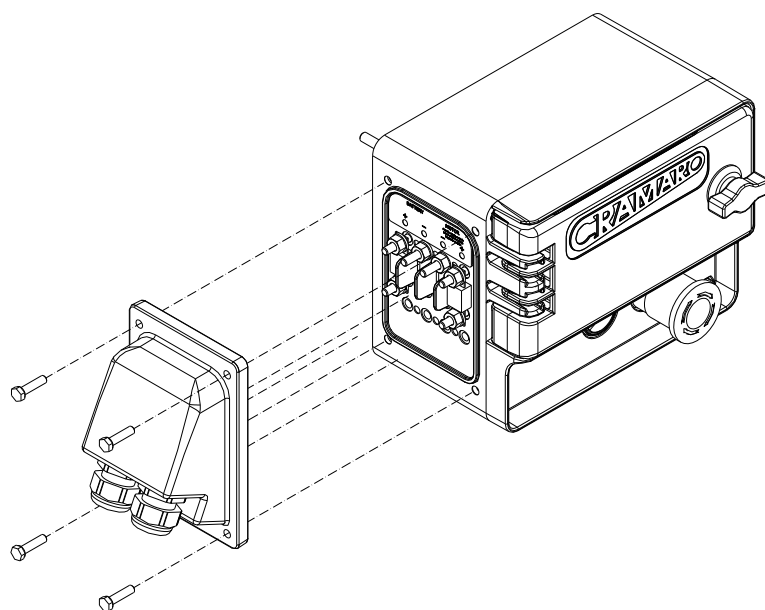
Cod.4WCE4C03044A

La centralina presenta 4 elementi di connessione di cui 2 per il motore e 2 per la batteria. Il collegamento viene effettuato tramite due cavi elettrici, uno dei quali è diretto al motore della copertura mentre l'altro al circuito di alimentazione.

Entrambi i cavi devono passare attraverso i due pressacavi (pg 16) già presenti sul coperchio(3) laterale.

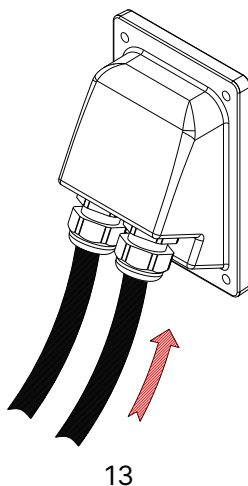
1. Aprire il coperchio (3) laterale.

Fig.10



2. Passare il cavo (dopo averlo tagliato a misura) nei due pressacavi (pg 16) presenti sul coperchio.

Fig.11



13

3. Pinzare i capicorda ad occhiello sul cavo cui precedentemente è stato asportato l'isolamento.
4. Inserire i capicorda sui perni di connessione come da figura 12 e serrare i dadi

Fig.12

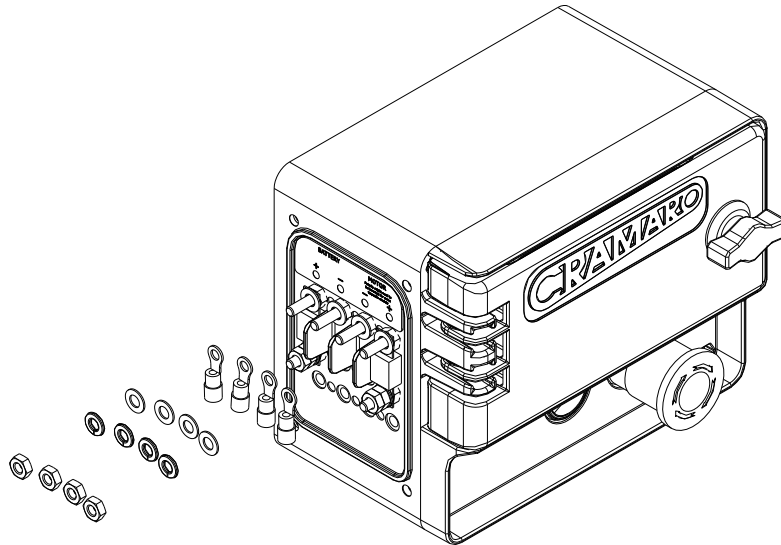
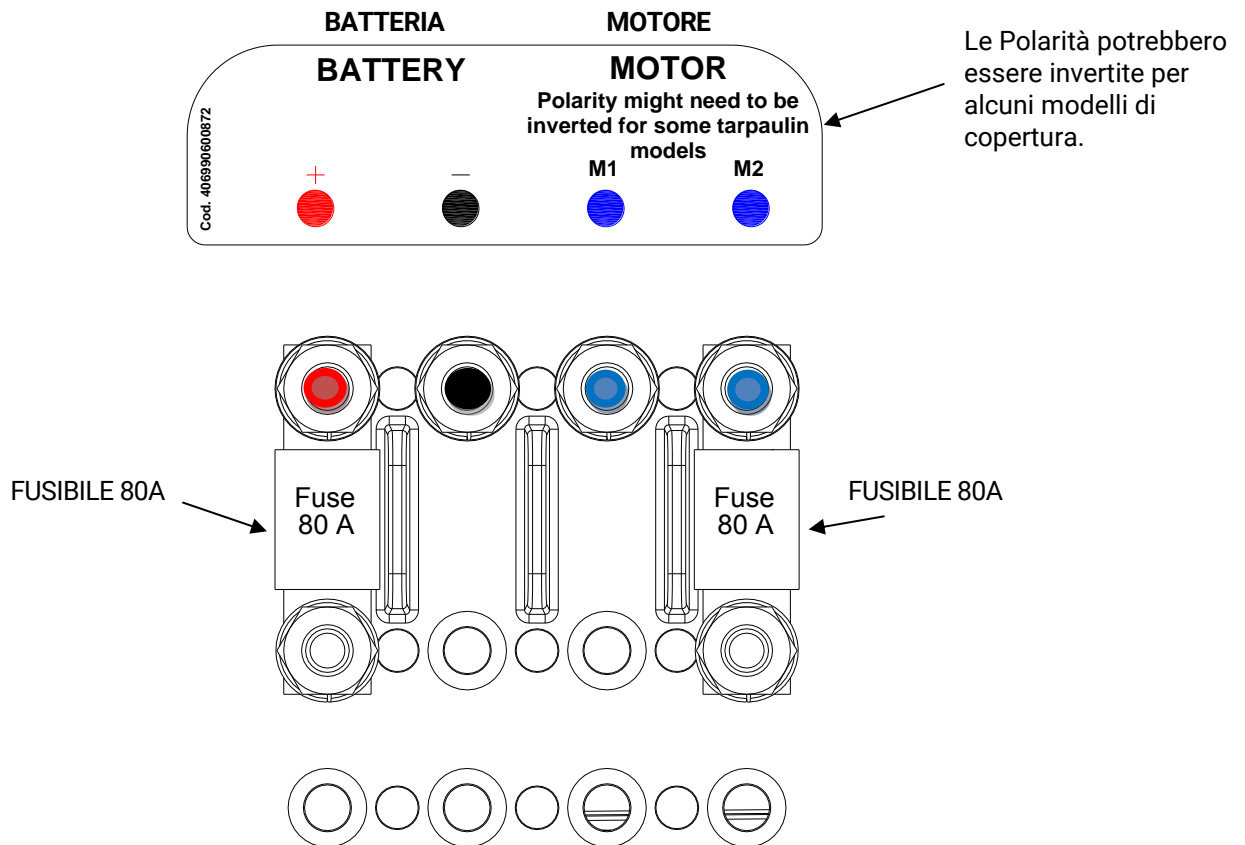


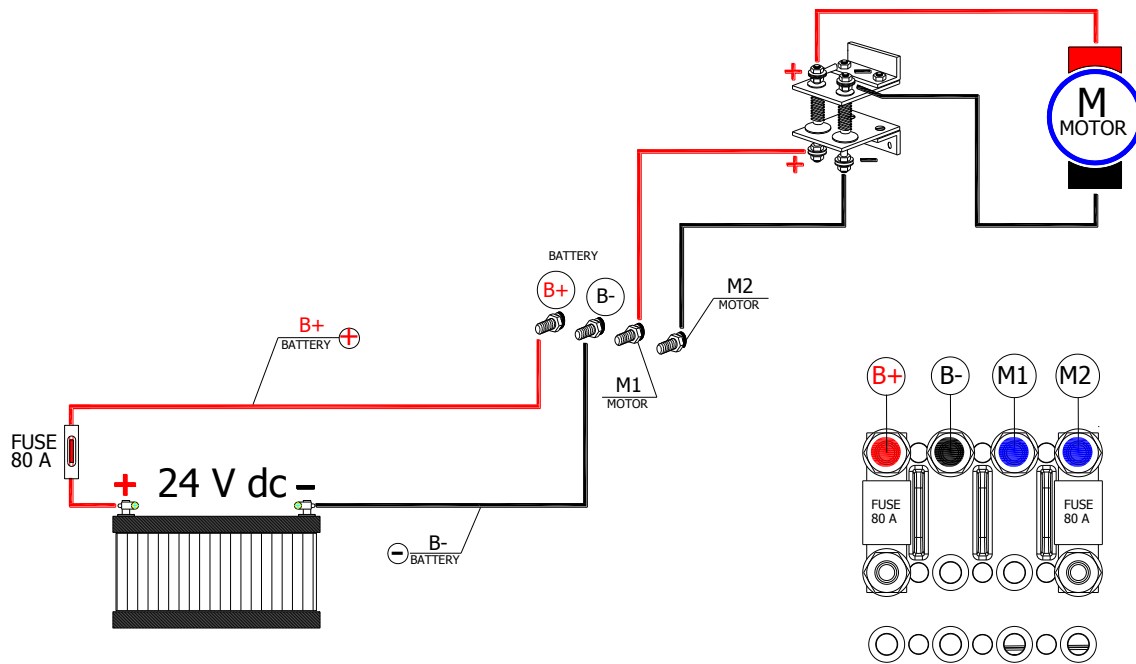
Fig.13



5. Chiudere il coperchio (3) laterale con le 4 viti e stringere i due pressacavi.

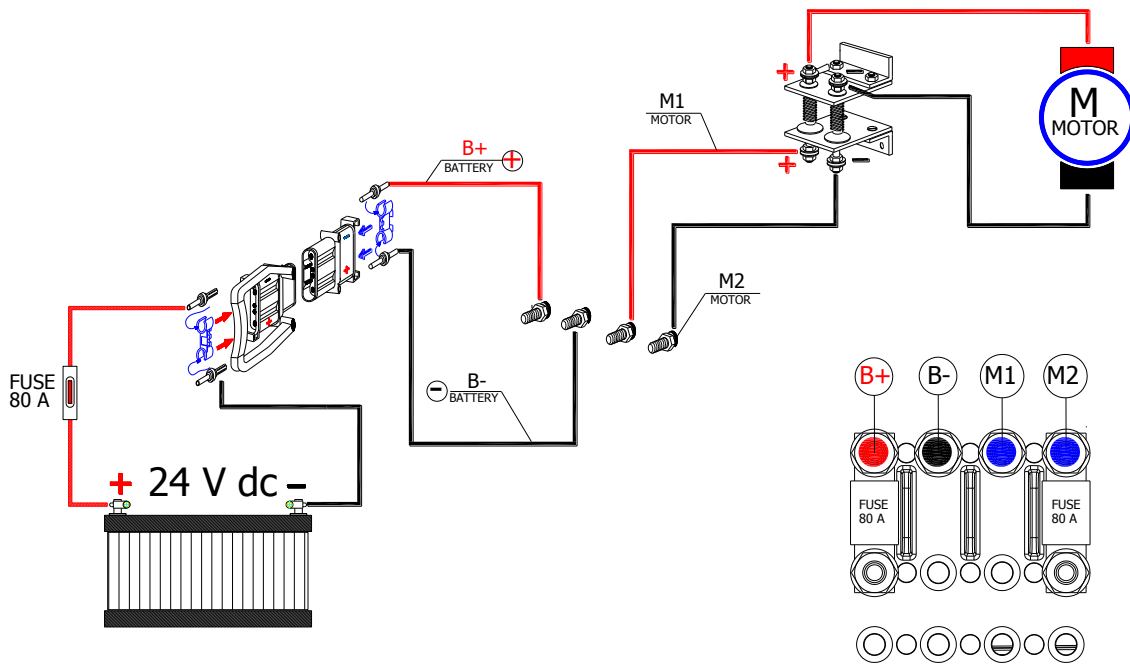
Schema collegamento centralina standard per motrice

Fig.14



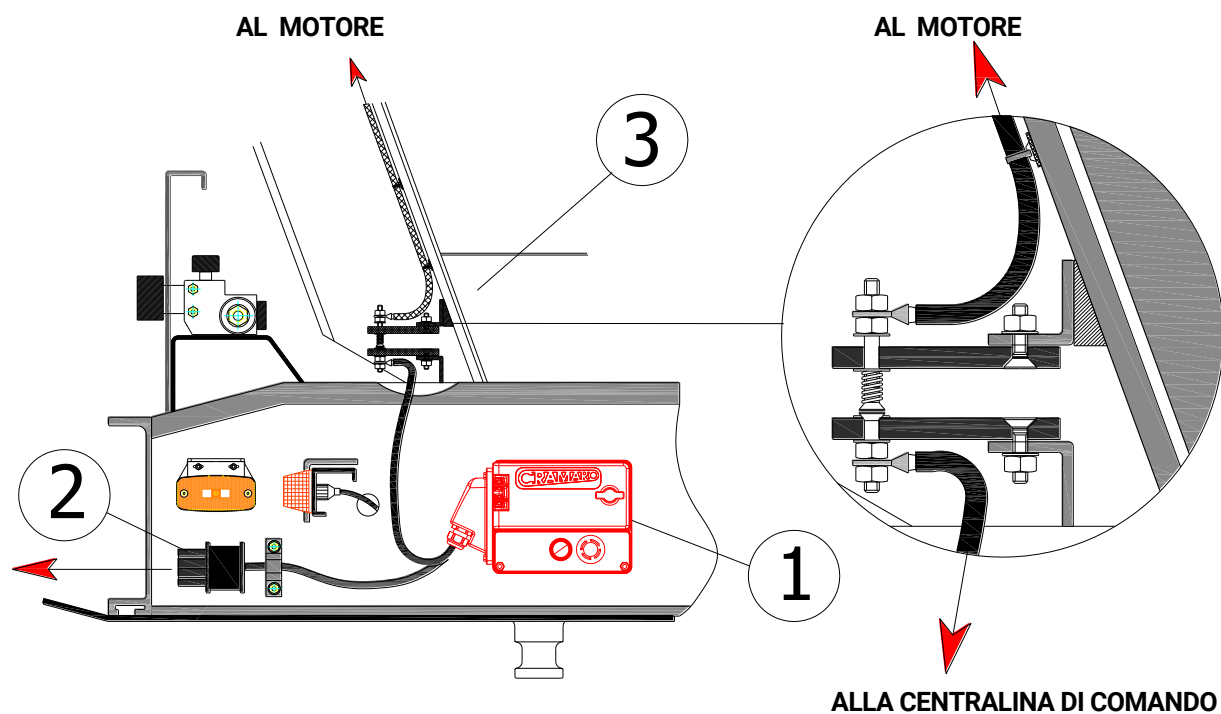
Schema collegamento centralina standard per semirimorchio

Fig.15



Contatti elettrici**Schema collegamenti**

Fig.16



1. Centralina di comando
2. Connettore alimentazione batteria
3. Gruppo contatti elettrici

Schema collegamento elettrico centralina full optional

Cod. 4WCE4C03045A

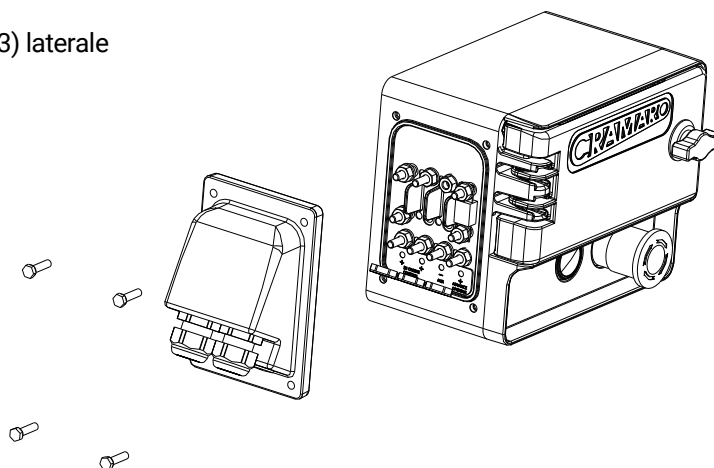
La centralina denominata " FULL OPTIONAL " integra quella STANDARD con i seguenti comandi aggiuntivi:

- apertura parziale (temporizzata)
- comando in cabina
- comando per vibratore

In questo caso nel coperchio (3) laterale oltre ad esserci i soliti 2 pressacavi (pg16) per alimentazione e motore, ci sono anche altre 3 sedi per l'inserimento di 3 pressacavi (pg7) aggiuntivi e destinati ai comandi sopra citati.

1. Aprire il coperchio (3) laterale

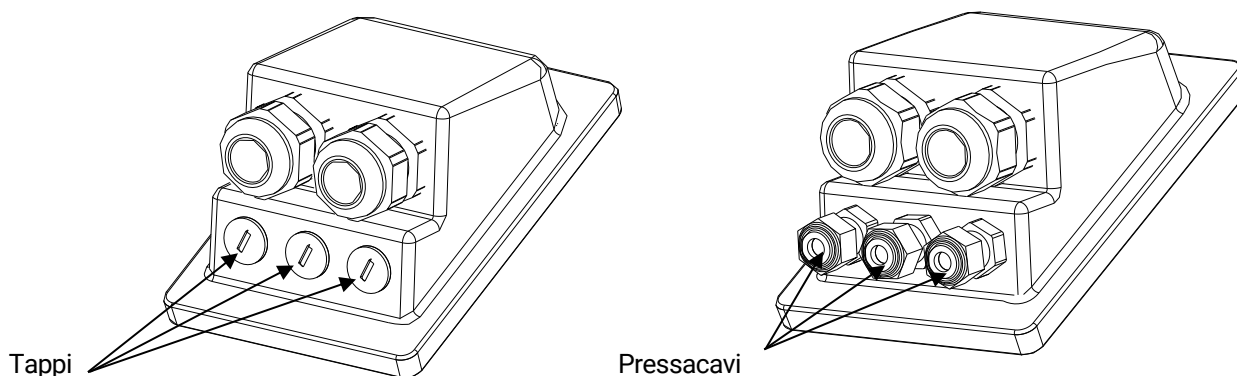
Fig. 17



2. Togliere il tappo indicato in figura 18 ed inserire al suo posto il pressacavo (pg7) in dotazione.

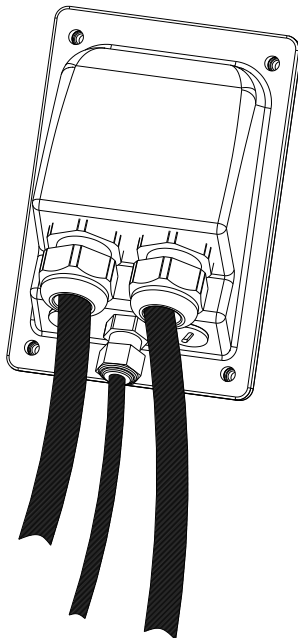
ATTENZIONE : togliere solo il tappo oppure i tappi che servono al collegamento oppure ai collegamenti ausiliari da fare.

Fig. 18



3. Passare i cavi (dopo averli tagliati a misura) nei pressacavi presenti sul coperchio.

Fig. 19



4. Pinzare i capicorda ad occhiello sui vari cavi cui precedentemente è stato asportato l'isolamento.

Fig. 20

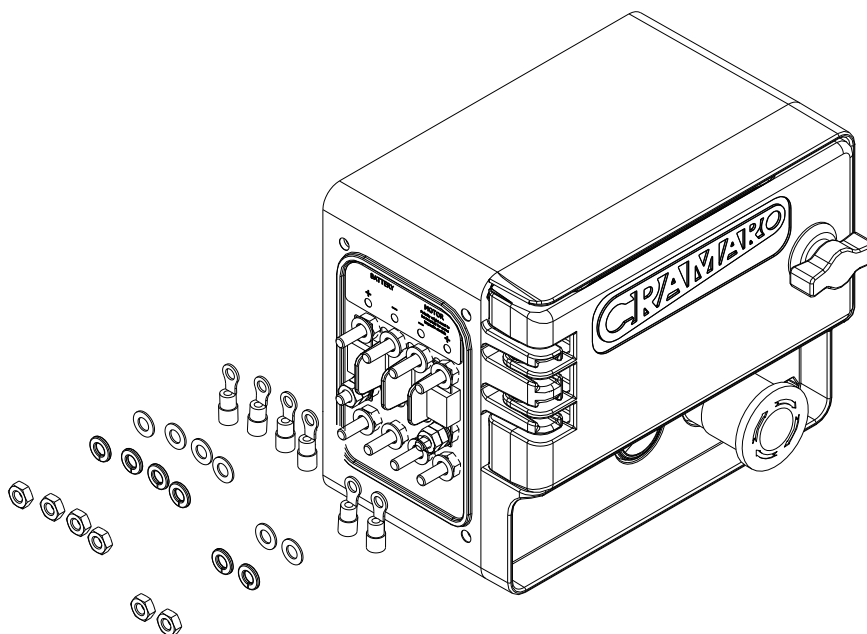
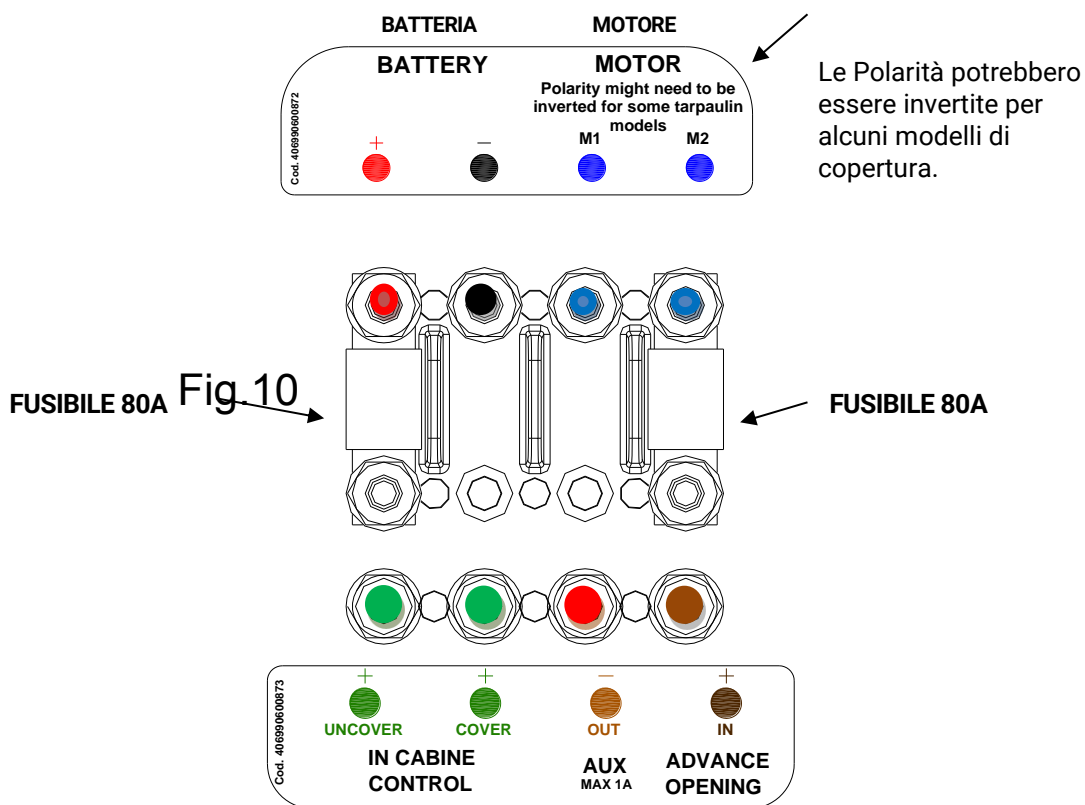


Fig.21



UNCOVER = SCOPRI

COVER = COPRI

OUT = USCITA

IN = INGRESSO

IN CABINE CONTROL = COMANDO IN CABINA

AUX = VIBRATORE

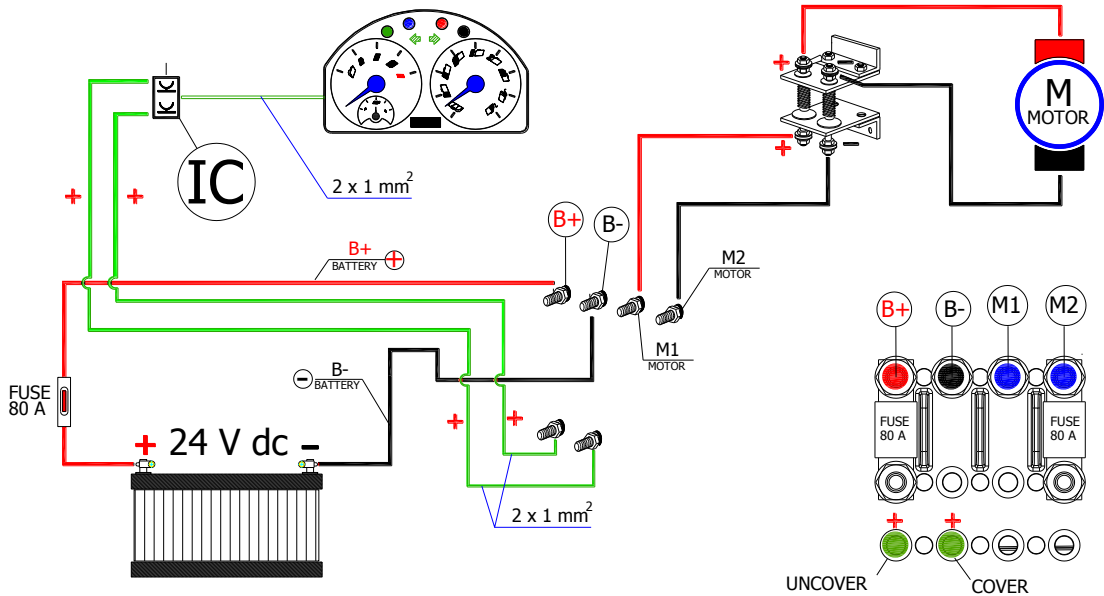
ADVANCE OPENING = APERTURA PARZIALE

5. Chiudere il coperchio (3) laterale con le 4 viti e stringere i due pressacavi.

Schema collegamento comando in cabina per motrice

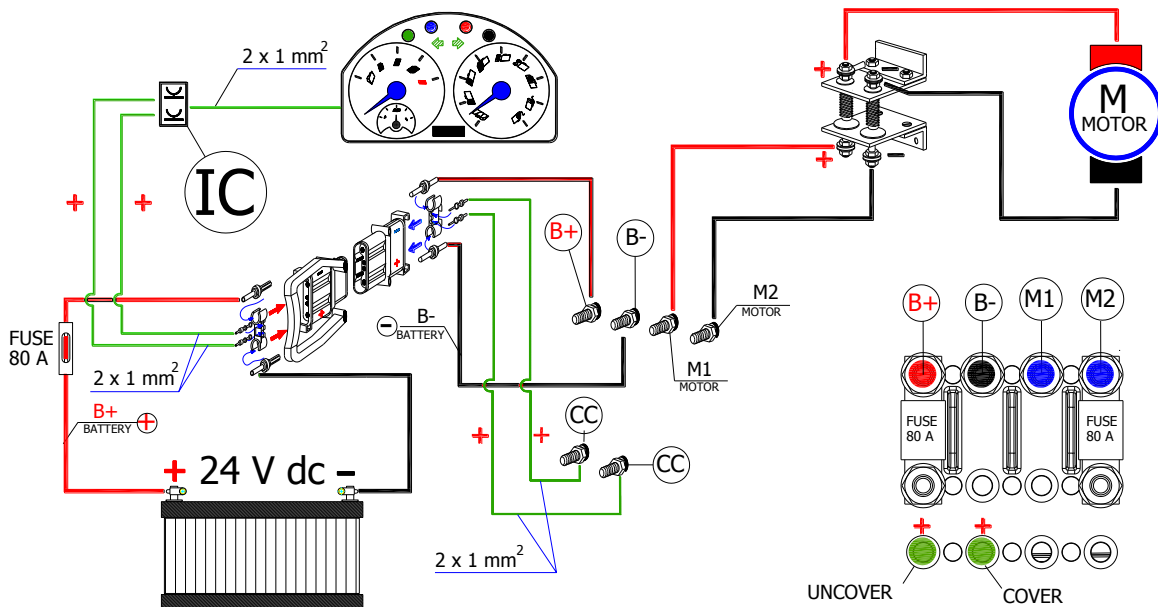
IC = interruttore in cabina normalmente aperto e con positivo collegato in alimentazione (ad esempio sul cruscotto)

Fig.22



Schema collegamento comando in cabina per semirimorchio

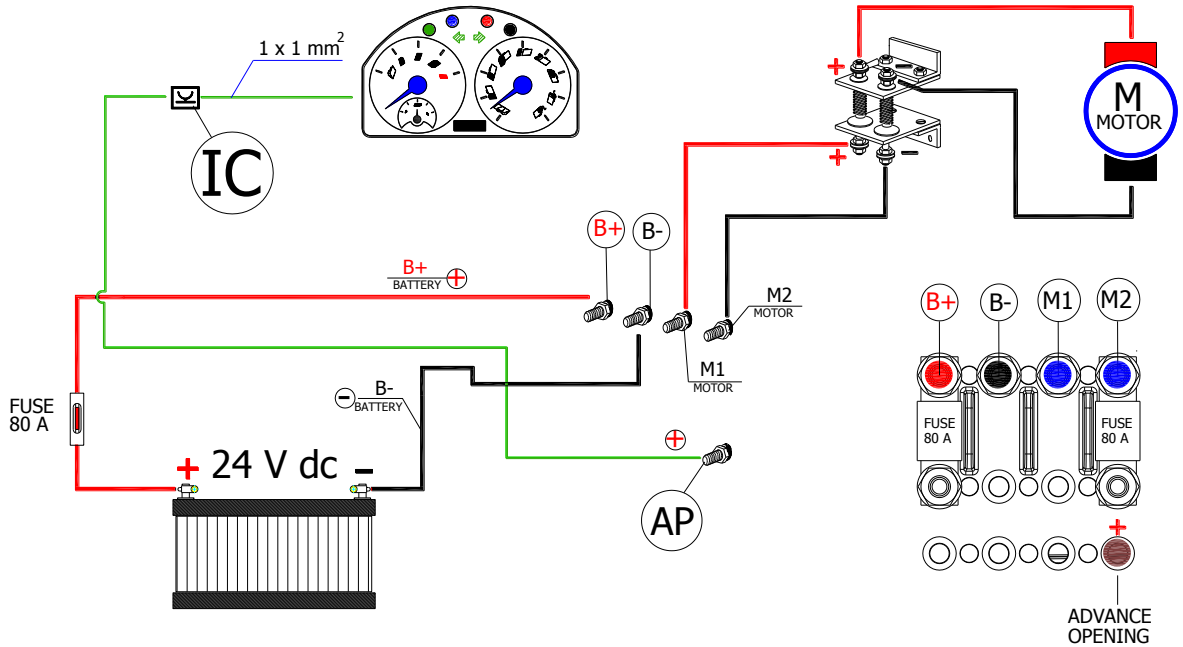
Fig.23



Schema collegamento per apertura parziale (temporizzata 7s)

IC = comando da presa di forza con positivo collegato in alimentazione (ad esempio sul cruscotto)

Fig.24

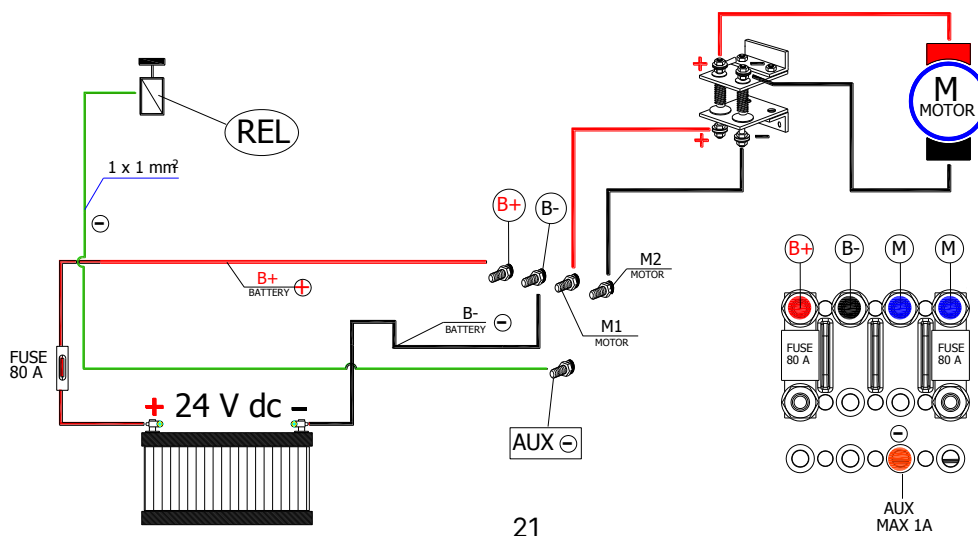


Schema collegamento per comando vibratore

Il **RELE'** (REL) da utilizzare per il comando vibratore è il modello E T106A2 commercializzato dalla ditta RAVIOLI.

Per l'utilizzo del COMANDO PER VIBRATORE è necessario l'utilizzo del trasmettitore a 4 pulsanti.

Fig. 25

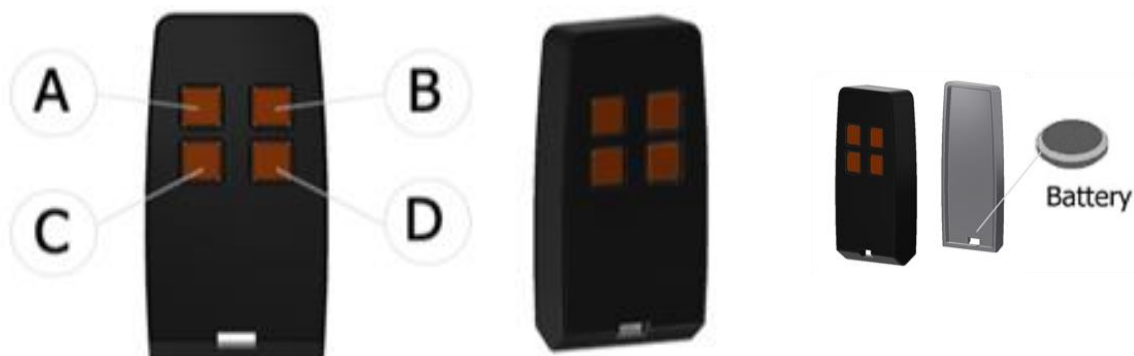


Trasmittitore a 4 pulsanti cod. 405330215010

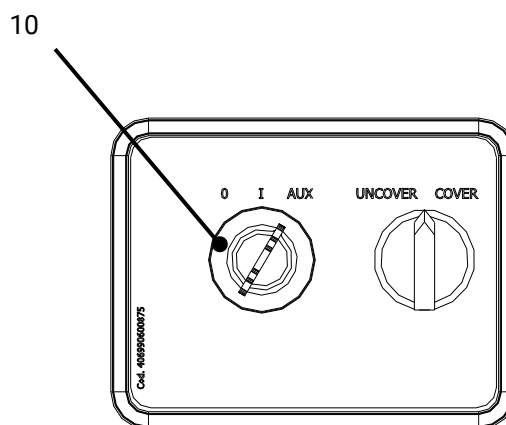
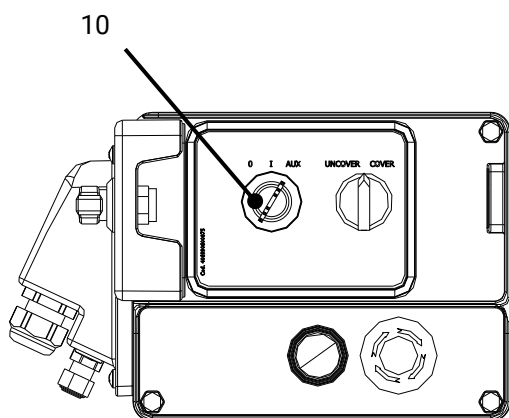
- **A** : azionamento copertura – funzione di APERTURA
- **B** : azionamento copertura – funzione di CHIUSURA
- **C** : azionamento comandato VIBRATORE
- **D** : azionamento copertura – funzione di CHIUSURA

(stessa funzione del tasto B)

Fig. 26



ATTENZIONE : nel caso in cui il telecomando è scarico o mal funzionante, il comando "c" (vibratore) puo' essere fatto direttamente sulla centralina di comando.



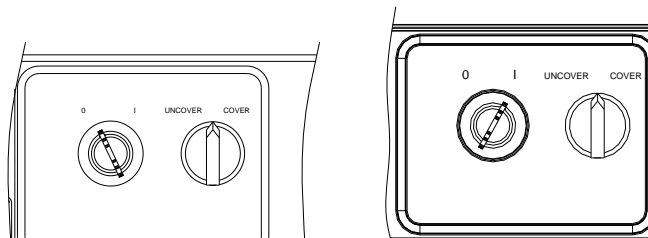
Apprendimento del telecomando

Le operazioni da eseguire per apprendere un nuovo telecomando sono:

1. Girare la chiave in posizione (0)

Attendere 5 secondi

2. Girare la chiave in posizione (I)



3. Premere contemporaneamente i pulsanti **A** e **D** del telecomando, fino a quando (**bisogna attendere circa 10 secondi**) la spia della centralina si attiva per circa 100ms. Questo significa che la centralina è entrata in **modalità di apprendimento**.
4. Rilasciare i pulsanti **A** e **D** del telecomando ed attendere **almeno 1 secondo; entro 10 secondi**, nella modalità di apprendimento della centralina, attivare la **funzione di memorizzazione** del telecomando.
5. Memorizzare il codice del telecomando: tenere premuto il pulsante **A** del telecomando, fino a quando (bisogna **attendere circa 3 secondi**) la spia della centralina si attiva con **due impulsi consecutivi** di circa 100ms per indicare che la centralina ha eseguito correttamente la funzione ed è **uscita dalla modalità di apprendimento**.

Per apprendere un ulteriore nuovo telecomando è necessario ripetere le operazioni sopra elencate.

NOTA IMPORTANTE: È possibile apprendere un solo telecomando alla volta

- FREQUENZA PORTANTE RF 868 MHz

- POTENZA IRRADIATA 1 mW

Radiocomando aggiuntivo (optional)

Nel caso si vogliano avere più TELECOMANDI per permettere a più operatori di avere sempre a portata di mano il proprio, è possibile anche acquistarlo separatamente.

Per poter utilizzare il radiocomando o i radiocomandi aggiuntivi è necessario configurare correttamente la centralina di controllo affinché possa riconoscere il segnale dei radiocomandi aggiuntivi .

La centralina è in grado di **associare fino a 5 telecomandi**.

Quando si associa un telecomando aggiuntivo in esso **viene cancellata la configurazione relativa alla configurazione precedente ed il nuovo telecomando acquisisce la configurazione della centralina al quale è stato associato**.

Funzione test

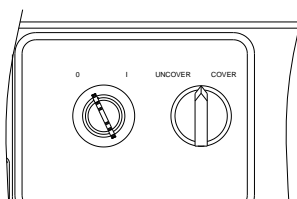
La funzione di test è utile per verificare e diagnosticare il funzionamento della centralina ed il corretto collegamento dei cablaggi durante l'installazione, anche se a motore ancora scollegato.

Dopo aver effettuato il collegamento della batteria con la centralina, effettuata l'operazione di apprendimento del nuovo radiocomando ed entrati in funzione di test, è possibile verificare il funzionamento del sistema, andando a selezionare il pulsante (o selettore) di apertura o chiusura della copertura; se la spia rossa, posta all'interno del coperchio della centralina è accesa significa che la centralina e tutto il cablaggio è funzionante e corretto.

OBBLIGATORIAMENTE per rendere attiva e operativa la centralina è necessario spegnere e riaccendere la centralina.

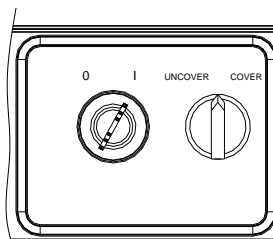
La procedura per fare questo tipo di test è:

1. Girare la chiave in posizione (0)



attendere 5 secondi

2. Girare la chiave in posizione (I)



3. Entro 3 secondi dall'accensione, premere contemporaneamente i pulsanti **A** e **D** del telecomando, fino a quando (**bisogna attendere circa 10 secondi**) la spia della centralina si attiva per circa 100ms.

Questo significa che la centralina è entrata in **modalità di apprendimento**.

4. Rilasciare i pulsanti **A** e **D** del telecomando ed attendere **almeno 1 secondo; entro 10 secondi**, nella modalità di apprendimento della centralina, **attivare la funzione di test**.
5. **Per Attivare la funzione di test bisogna:** tenere premuto il pulsante **D** del telecomando, fino a quando (bisogna attendere circa 10 secondi) la spia della centralina si attiva con **due impulsi** consecutivi di circa 100ms; questo indica che la centralina ha eseguito correttamente la funzione ed è uscita dalla modalità di apprendimento
6. Selezionare il pulsante (o selettore) di apertura o chiusura della copertura per verificare il funzionamento. Se la spia rossa, posta all'interno del coperchio, è accesa la centralina è funzionante.
7. Spegnere e riaccendere la centralina per **renderla attiva e operativa premendo il pulsante a fungo (rosso) di emergenza**

Nella modalità di apprendimento, la centralina può eseguire una sola funzione alla volta.

Non è possibile abilitare la funzione di test se prima non viene eseguita la funzione per memorizzare il codice del telecomando.

Una volta entrati nella modalità di apprendimento, la centralina , per 10 secondi, attenderà che venga eseguita una funzione (apprendimento- test-cancellazione).

Se non viene effettuata alcuna azione, allo scadere dei 10 secondi , la spia della centralina si attiva con due impulsi consecutivi di circa 100ms ,e la centralina uscirà automaticamente dalla modalità di apprendimento.

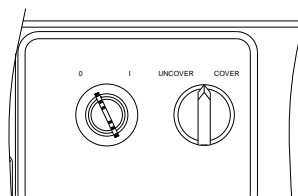
Quando la centralina esce dalla modalità di apprendimento, automaticamente risulta operativa.

Cancellazione della memoria della centralina

La memoria della centralina, necessaria per riconoscere i telecomandi, può essere cancellata in qualsiasi momento.

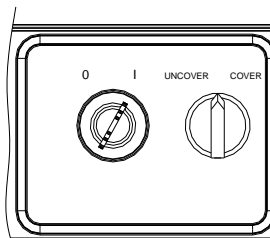
Per cancellare la memoria della centralina si deve :

1. Girare la chiave in posizione (0)



Attendere 5 secondi

2. Girare la chiave in posizione (I)



3. Entro 3 secondi dall'accensione, premere contemporaneamente i pulsanti A e D del telecomando, fino a quando(bisogna attendere circa 3secondi) la spia della centralina si attiva per circa 100ms. Questo significa che la centralina è entrata in **modalità di apprendimento**.
4. Rilasciare i **pulsanti A e D** del telecomando ed attendere almeno 1 secondo; **entro 10 secondi**, nella **modalità di apprendimento della centralina**, attivare la **funzione di cancellazione dei codici**.
5. **Cancellazione dei codici in memoria** : tenere premuti contemporaneamente ,i pulsanti A e D del telecomando, fino a quando (bisogna attendere circa 3 secondi) la spia della centralina si attiva con due impulsi consecutivi di circa 100ms per indicare che la centralina ha eseguito correttamente la funzione ed è uscita dalla modalità di apprendimento.

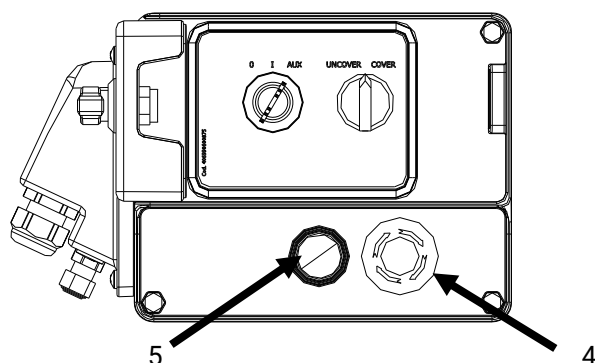
Regolazione tempo di apertura anticipata - (full optional)

La centralina Full-Optional dispone della funzione di apertura anticipata, se collegata (vedi pag.18) impostata di default a 7 secondi.

Per modificare tale programmazione si deve eseguire la seguente procedura:

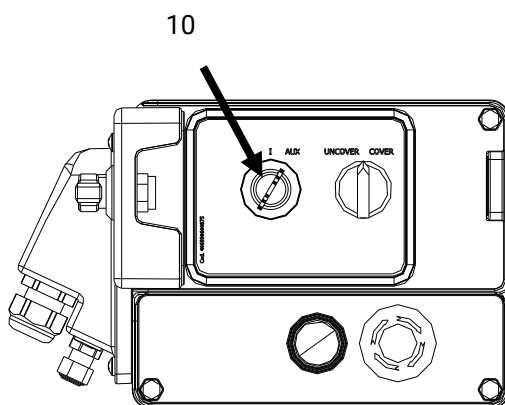
1. Premere il Fungo rosso di emergenza (4)

La spia luminosa rossa (5) inizierà a lampeggiare.



2. Lasciando premuto il pulsante di emergenza (4) ruotare la chiave (10) in senso orario, e trattenerla in corrispondenza della posizione "AUX" per almeno 10 secondi fino a che la luce rossa si spegne.

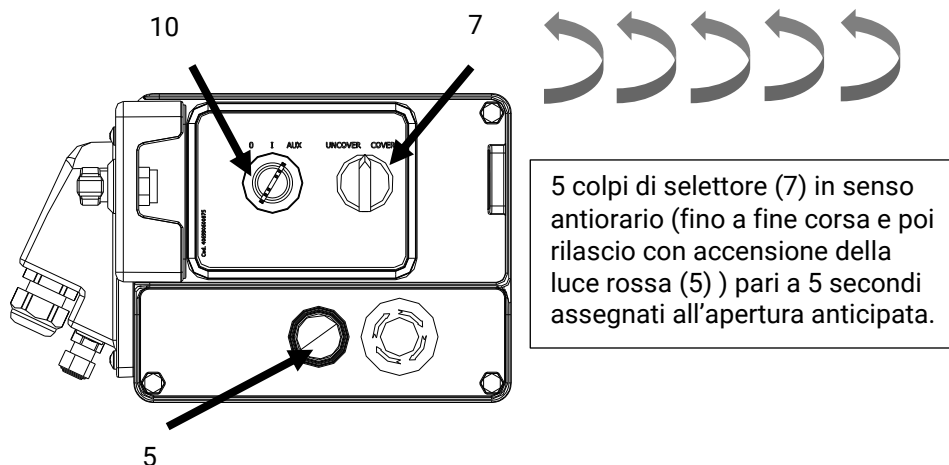
Dopo tale lasso di tempo la luce rossa smetterà di lampeggiare, in questo momento la durata preimpostata di 7 secondi è stata cancellata e il tempo dell'apertura anticipata a questo punto è nullo.



3. Tenendo premuta la chiave (10), ruotare in senso antiorario (UNCOVER) il selettore di azionamento a molla (7) arrivando fino a fine corsa per poi rilasciarlo, il tutto un numero di volte pari al numero di secondi che si intende assegnare all'apertura anticipata.

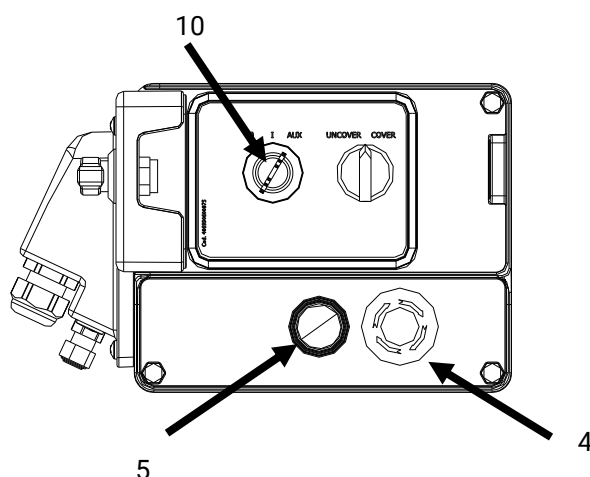
Ogni colpo di selettore andato a buon fine viene confermato dall'accensione della luce rossa (5).

Si può selezionare per l'apertura anticipata un numero di secondi che va da 0 fino a 60.



4. Rilasciare la chiave (10)

A questo punto la luce rossa (5) tornerà a lampeggiare, il valore inserito viene memorizzato. Sboccando il pulsante di emergenza la programmazione diviene effettiva.



Sostituzione della batteria del telecomando

Per sostituire la batteria è necessario aprire il telecomando togliendo con un cacciavite la vite di fissaggio posta nella sua parte posteriore , estrarre delicatamente la batteria da sostituire e facendo attenzione a non sporcarla di grasso o altro, sostituirla con quella nuova , quindi richiudere accuratamente il corpo del telecomando .

Il modello di batteria utilizzato per il funzionamento del telecomando è il modello a pastiglia **CR 2450**.

ATTENZIONE: Smaltire le batterie secondo le Normative Vigenti e non come rifiuti domestici



Avvertenze d'uso e manutenzione



È assolutamente vietato azionare la centralina quando si stanno effettuando operazioni di manutenzione



È assolutamente vietato lavare la centralina con getti di acqua diretti



È assolutamente vietato lasciare inserita la chiave di azionamento sulla centralina di comando quando non si sta utilizzando la copertura



È assolutamente vietato lasciare il fungo di emergenza in posizione "fungo rilasciato" sulla centralina di comando quando non si sta utilizzando la copertura



È assolutamente vietato aprire o manomettere in qualsiasi modo il corpo della centralina, eventuali manomissioni ne fanno decadere immediatamente la garanzia



È assolutamente obbligatorio, dopo aver utilizzato il selettore COVER-UNCOVER, chiudere lo sportello di protezione del quadro di comando della centralina



Guida alla soluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Azionando il selettore la copertura non viene comandata e non si accende la spia luminosa rossa.	Fungo di emergenza premuto.	Rilasciare il fungo di emergenza.
Azionando il selettore la copertura non viene comandata e non si accende la spia luminosa rossa.	Fusibile da 80 Amp. Interrotto (bruciato).	Verificare e sostituire l'eventuale fusibile interrotto (bruciato) posto sotto al coperchio laterale.
Azionando il selettore la copertura non viene comandata e non si accende la spia luminosa rossa.	Alimentazione interrotta.	Verificare l'intero impianto elettrico, che non vi siano interruzioni o cavi scollegati.
Agendo sul selettore di movimento la copertura si muove in senso contrario a quanto indicato sulla serigrafia del coperchio.	Collegamento dei cavi del motore invertito.	Invertire il collegamento dei cavi del motore.
Azionando il selettore la copertura non viene comandata e si accende la spia luminosa rossa.	Contatti elettrici non in posizione o motore scollegato.	Verificare la corretta posizione dei contatti elettrici posti tra il telaio e la cassa e il collegamento al motore.
La copertura non compie l'intero percorso ma si arresta prima della completa apertura o chiusura.	Attriti meccanici elevati o ostacoli fisici ne impediscono il regolare funzionamento.	Verificare la scorrevolezza della copertura e rimuovere eventuali ostacoli al suo movimento (carichi sporgenti, profili superiori cassa deformati, cavi acciaio usurati e/o rovinati).



EN

CONTROL UNIT



CONTROL UNIT V2 – 24V
User manual | Installation - use

Translation of the original instructions

CRAMARO TARPAULIN SYSTEMS S.r.l.

Via Quari Destra 71/G - 37044 Cologna Veneta (VR), Italy - P. IVA IT04079350239 - t. +39 0442 411688 - f. +39 0442 411690
info@cramaro.com www.cramaro.it

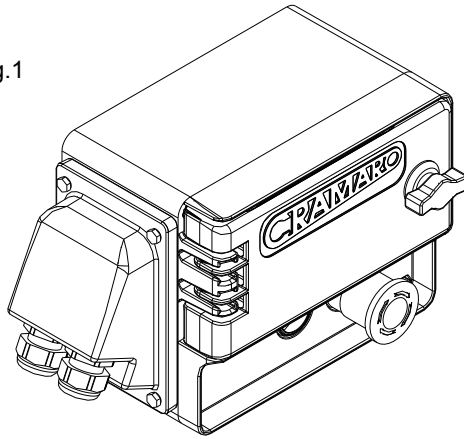
Contents

Warnings	33
Identification codes	34
4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A control units dimensions	34
Description of the control unit	35
List of parts included in the package of the standard control unit	37
List of parts included in the package of the full optional control unit	37
Assembly steps	38
Control unit with standard fixing plate	38
Control unit with adapter plate	40
Wiring connection diagram for standard control unit 24 v - code 4WCE4C03041AA	41
Standard control unit connection diagram for tractor	43
Standard control unit connection diagram for semi-trailer	43
Electrical contacts	44
Connection diagram	44
Full optional control unit wiring connection diagram - code 4WCE4C03045A	45
Control connection diagram in cabin for tractor	48
Control connection diagram in cabin for semi-trailer	48
Connection diagram for partial opening (timed 7 s)	49
Connection diagram for vibrator control	49
4 Button transmitter code 405330215010	50
Remote control learning	51
Additional remote control (optional)	51
Test Function	52
Deleting the control unit memory	53
Adjusting the early opening time - (full optional)	54
Replacing the remote control battery	56
Use and maintenance warnings	57
Troubleshooting	57

Warnings

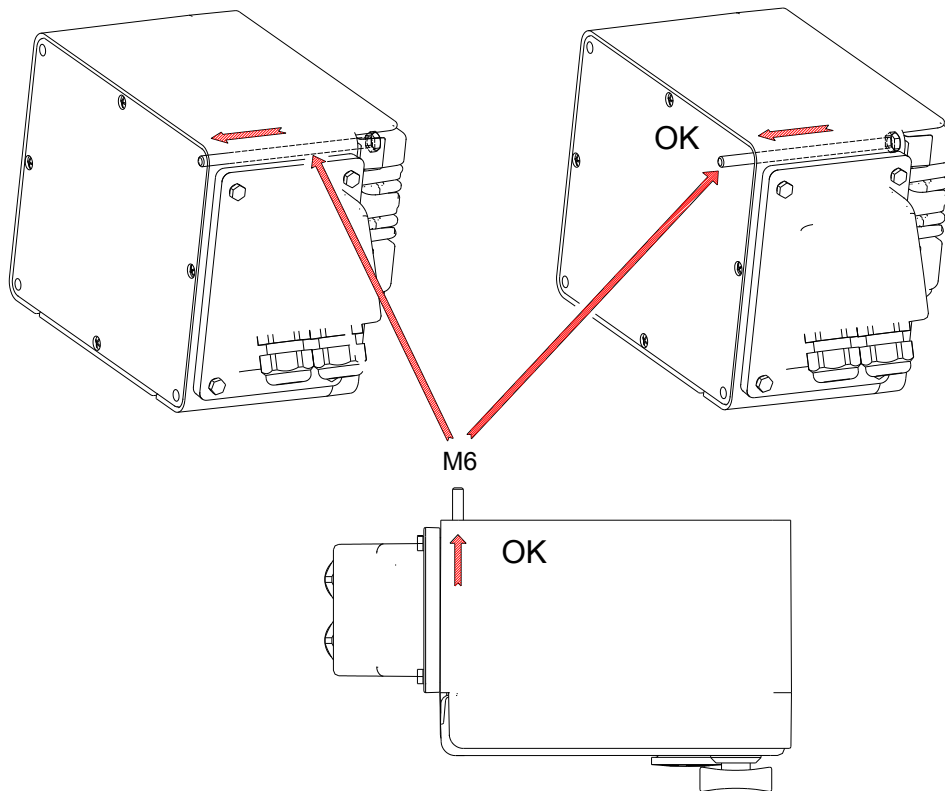
Attention: read this manual carefully before installing and using the device!

Fig.1



Attention: do not open the door before the screw is fully removed in the direction indicated by the arrow

Fig.2

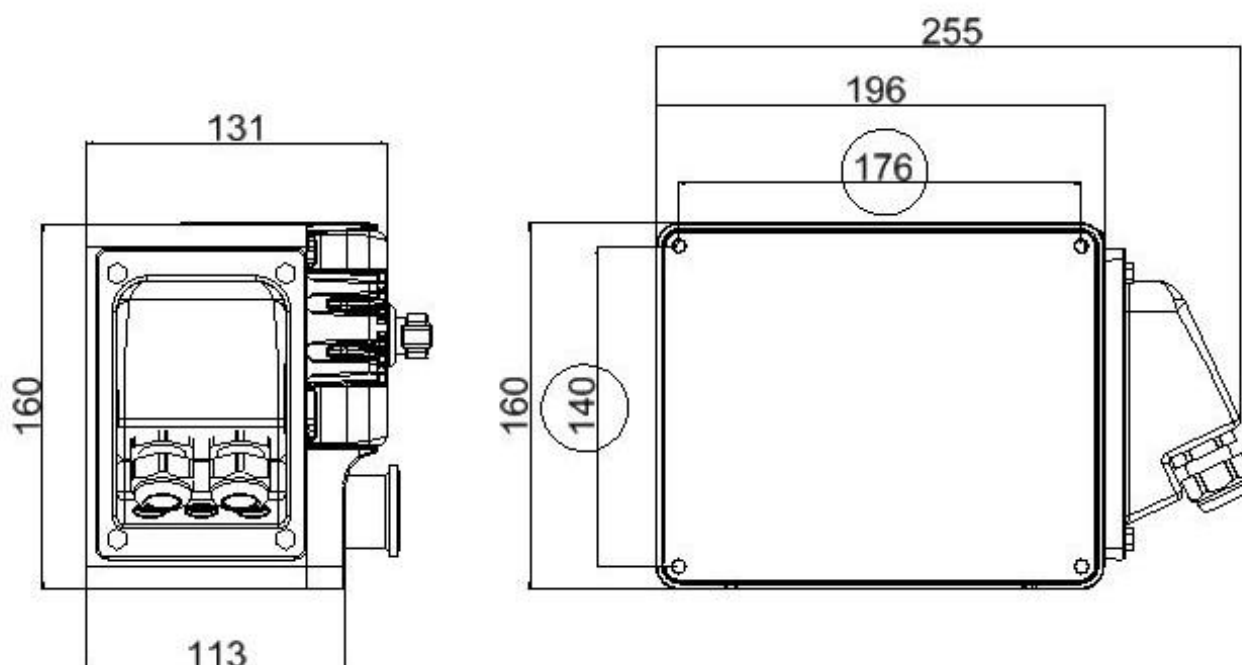


Identification codes

- Standard control unit 24v code 4WCE4C03044A
- Full optional control unit 24v code 4WCE4C03045A

4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A control units dimensions

Fig.3

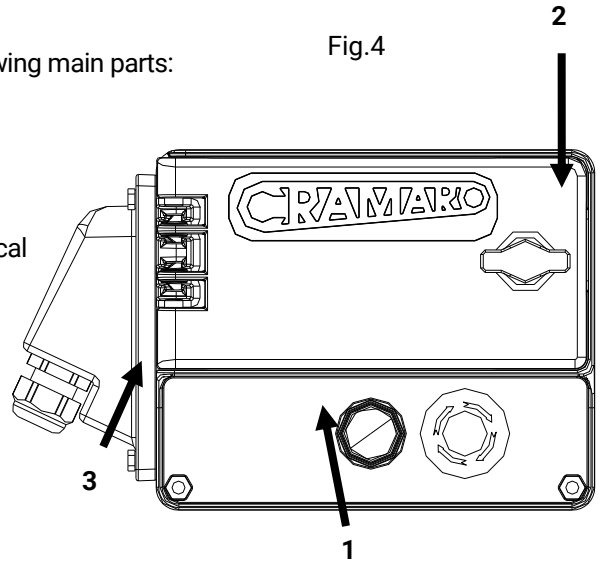


Description of the control unit

It is always made of plastic materials and consists of the three following main parts:

1. Black central body.
2. Orange door with handle, which protects the control panel.
3. Black cover with gasket for the protection of electrical connections.

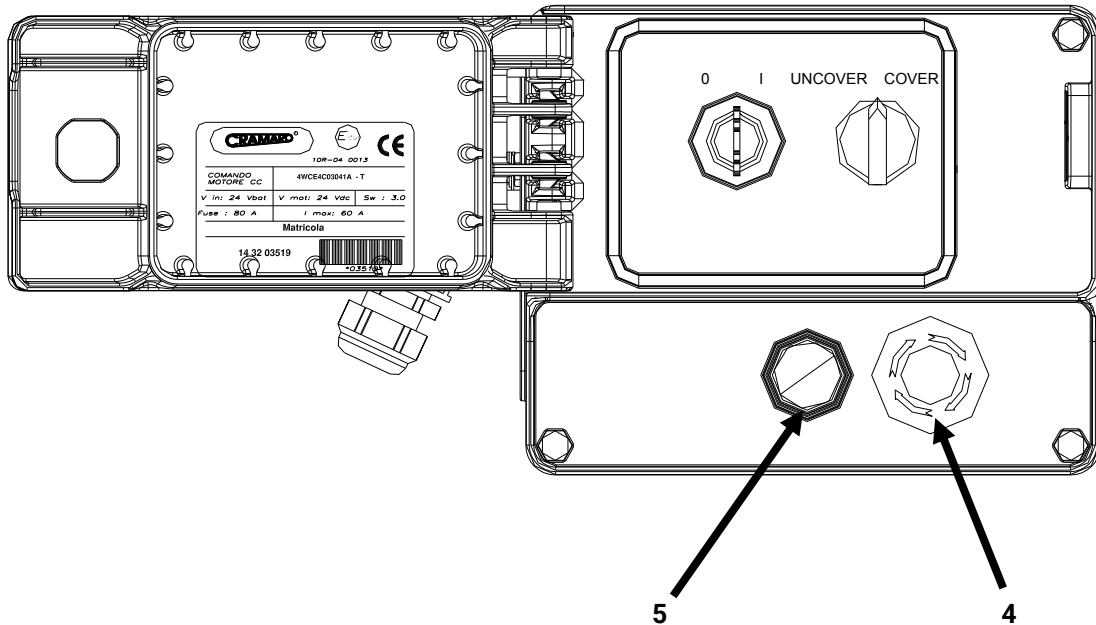
Fig.4

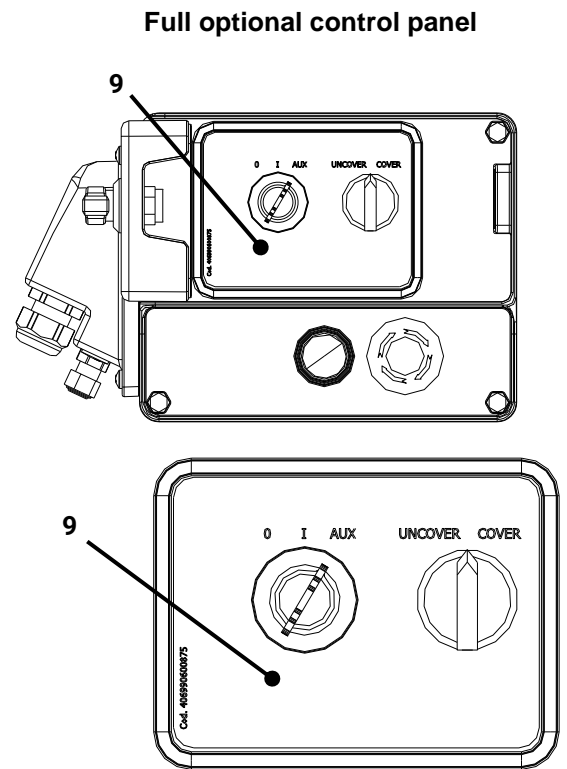
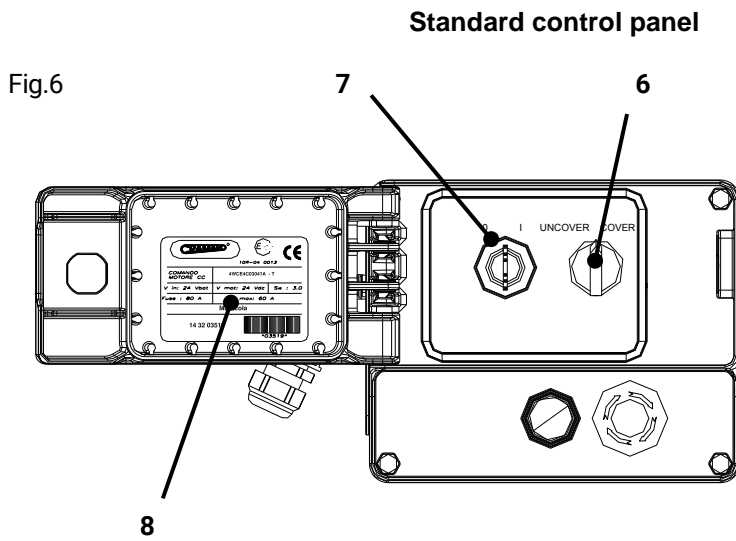


The front part also includes:

4. Emergency mushroom-shaped button
5. Red warning light. When it is on, it indicates that the tarpaulin is moving

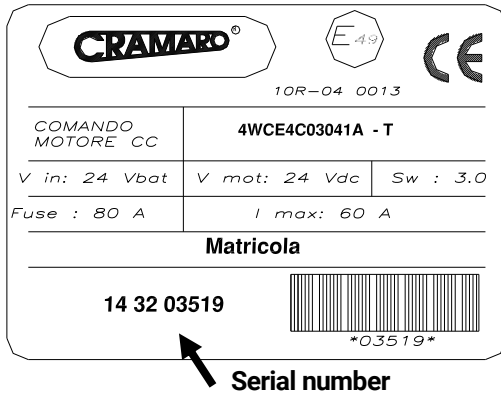
Fig. 5





By opening the orange door (3) it is also possible to view:

- 6. Spring-loaded operating switch:
 - - COPRI - COVER
 - - SCOPRI - UNCOVER
- 7. Ignition key (0 – I) (In the standard control panel)
- 8. Control unit plate with serial number (to be communicated to the technical support service if required).



- 9. Power key (0-1) and AUX command (vibrator) in the full optional control panel

WARNING : the AUX command can be used mainly when the remote control is low on battery or if it is not working.

List of parts included in the package of the standard control unit

- 1 Control unit with 1 M6X110 SCREW already in place
- 3 TE M6x110 screws
- 4 Flat washers, diameter M6
- 4 M6 self-locking nuts
- 4 Yellow cable lugs

List of parts included in the package of the full optional control unit

- 1 Control unit with 1 M6X110 SCREW already in place
- 3 TE M6x110 screws
- 4 Flat washers, diameter M6
- 4 M6 self-locking nuts
- 8 Yellow cable lugs
- 3 Cable glands pg7

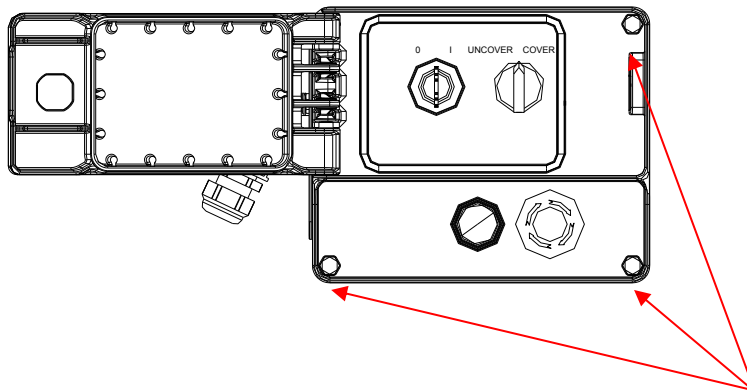
WARNING: The support plate of the control unit and its fixing screws are inside the kit packaging.

Assembly steps

Control unit with standard fixing plate

1. After removing completely the upper screw as previously indicated, insert the 3 TE M6x110 screws provided into the relevant slots in the front part of the control unit (fig.7)

Fig.7

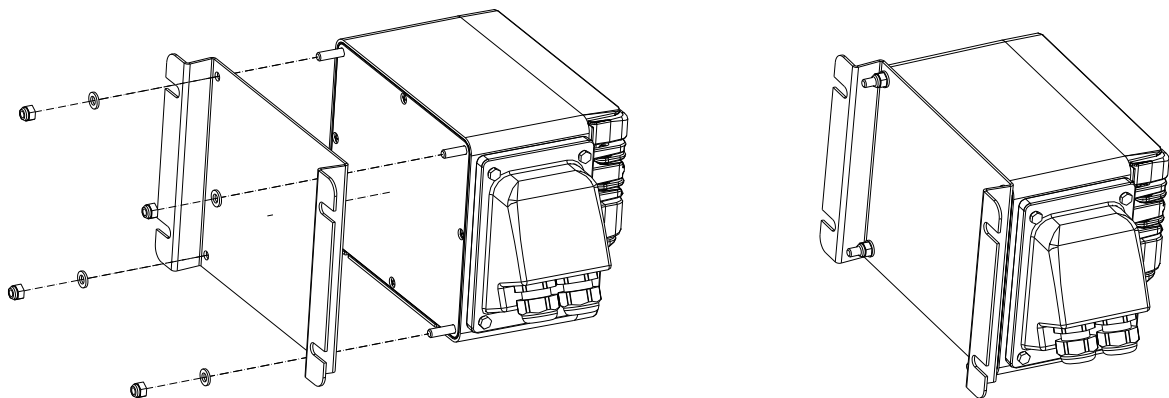


Slots for TE M6x110 SCREWS

2. Insert the four screws that come out of the control unit into the holes of the support plate and lock with the self-locking nuts provided.(fig.8)

The tightening torque for this operation must be: MAX 4 Nm.

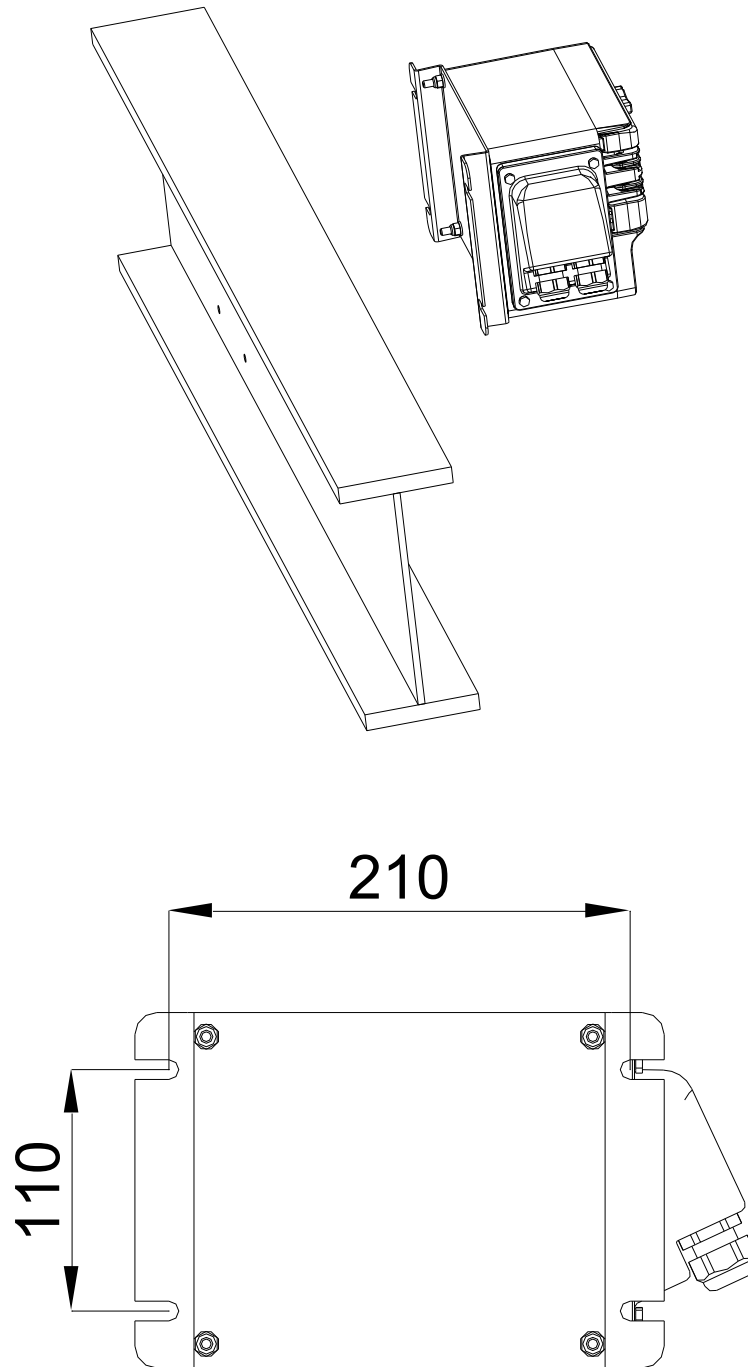
Fig.8



3. Fasten the support plate with the control unit to the frame or container (depending on the required position) (fig.9)

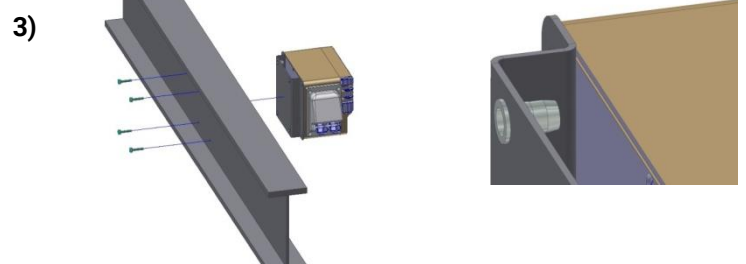
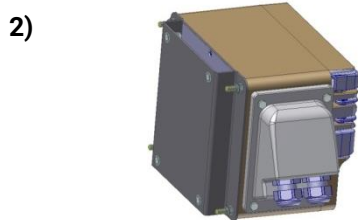
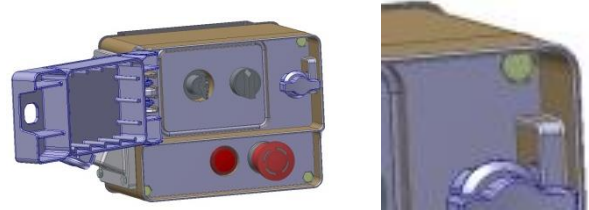
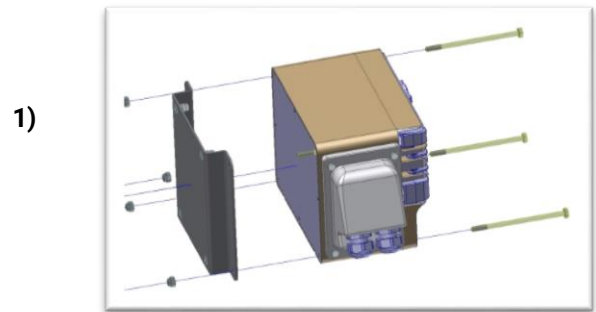
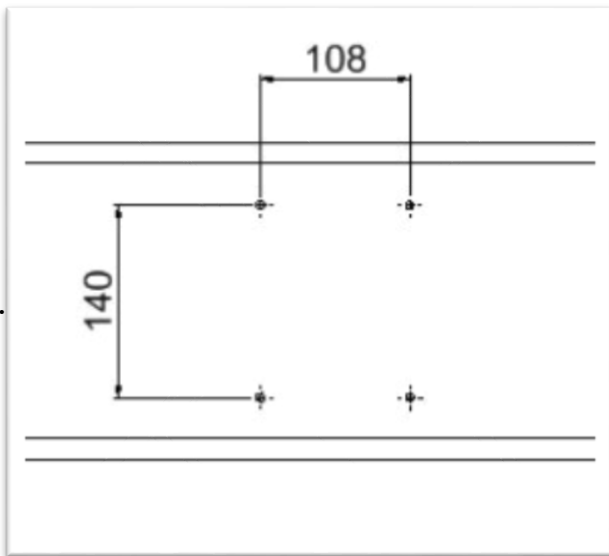
Attention: the centre distance of the slots on the new plate is the same as in the previous plate, which means that even the drilling centre distance on the frame remains unaltered.

Fig.9



Control unit with adapter plate

In case the new control unit is fastened directly to the frame, where the holes of the old control unit are available use the adapter plate already provided by CRAMARO with the threaded inserts for fastening; refer to the attached images for the assembly steps



Wiring connection diagram for standard control unit 24 v

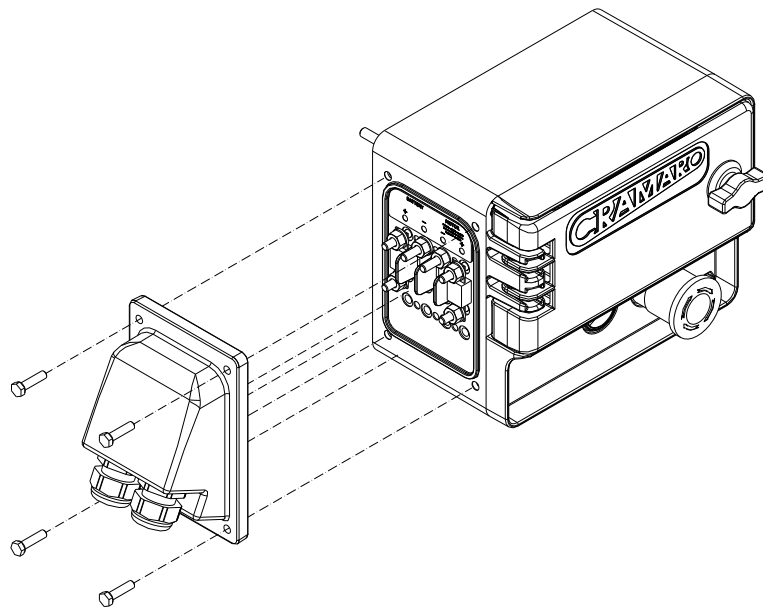
code 4WCE4C03041AA

The control unit has 4 connection elements, namely 2 for the motor and 2 for the battery. The connection is carried out with two electric cables, one of which is directed to the tarpaulin motor, and the other one to the power supply circuit.

Both cables must pass through the two cable glands (pg 16) already installed on the side cover (3).

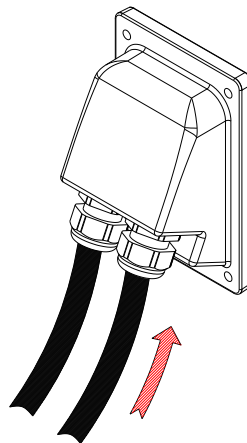
1. Open the side cover (3).

Fig.10



2. Insert the cable (after cutting it to measure) into the two cable glands (pg 16) on the cover.

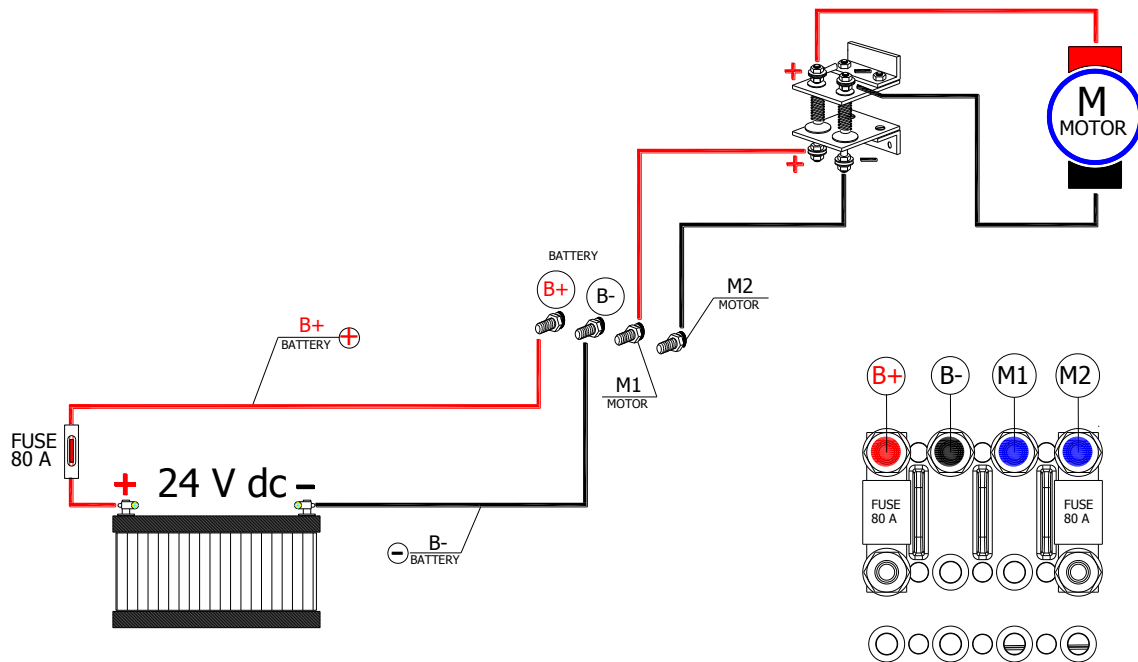
Fig.11



41

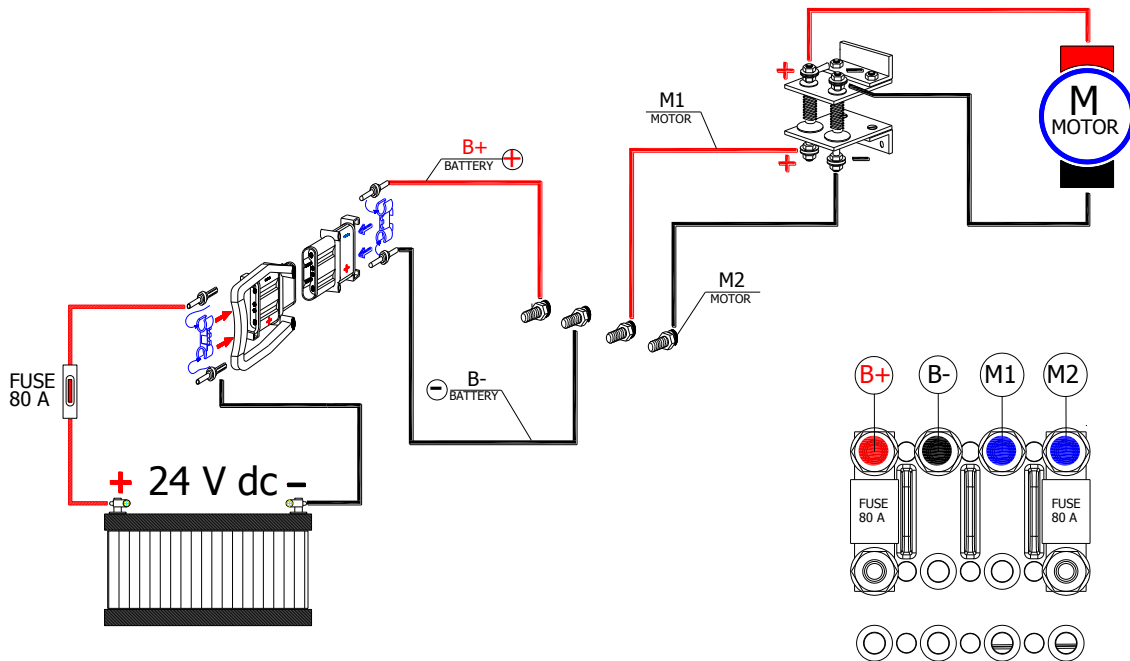
Standard control unit connection diagram for tractor

Fig.14



Standard control unit connection diagram for semi-trailer

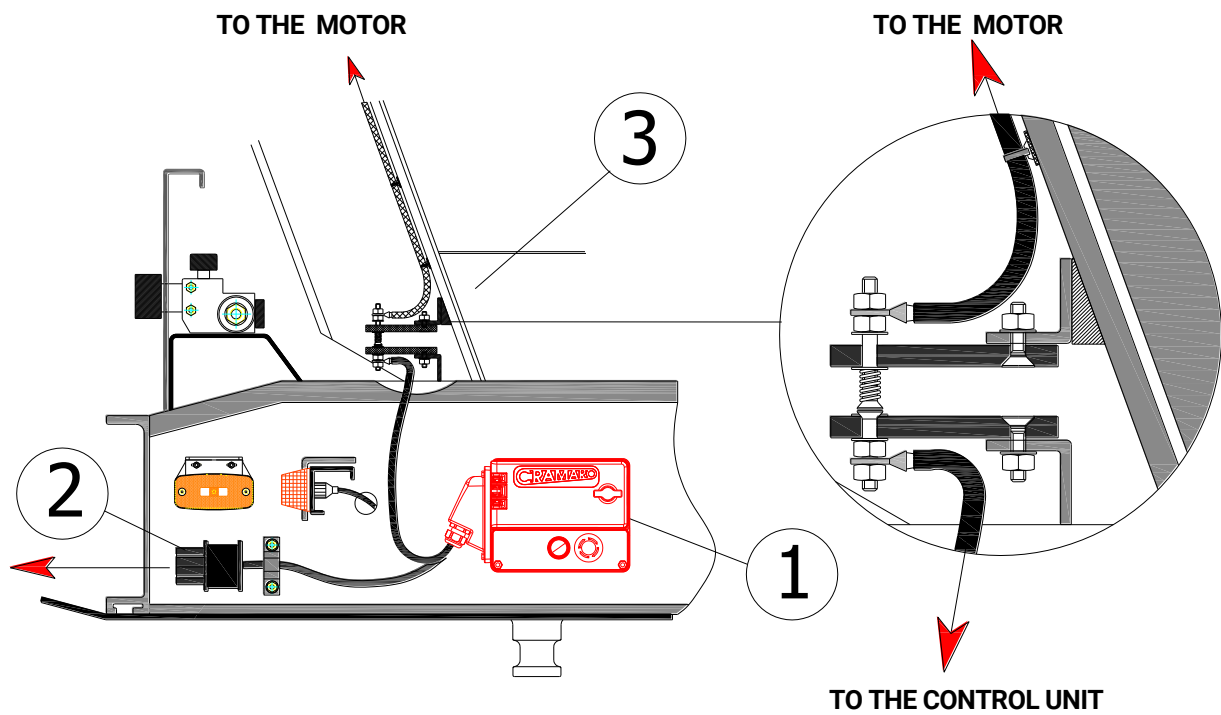
Fig.15



Electrical contacts

Connection diagram

Fig.16



1. Control unit
2. Battery feed connector
3. Electrical contact unit

Full optional control unit wiring connection diagram

Code 4WCE4C03045A

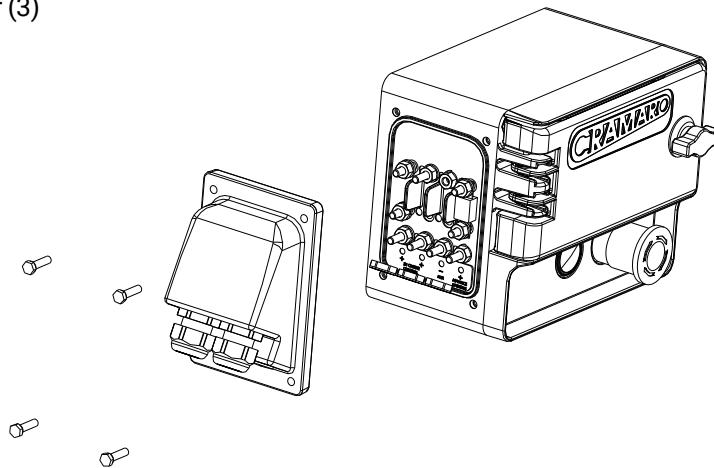
The controller unit called "FULL OPTIONAL" integrates the STANDARD unit with the following additional commands:

- Partial opening (timed)
- Control in cabin
- Control for vibrator

In this case, the side cover (3) will have not only the 2 usual cable glands (pg 16) for motor and supply, but also 3 slots for inserting 3 additional cable glands (pg 7) for the aforementioned commands.

1. Open the side cover (3)

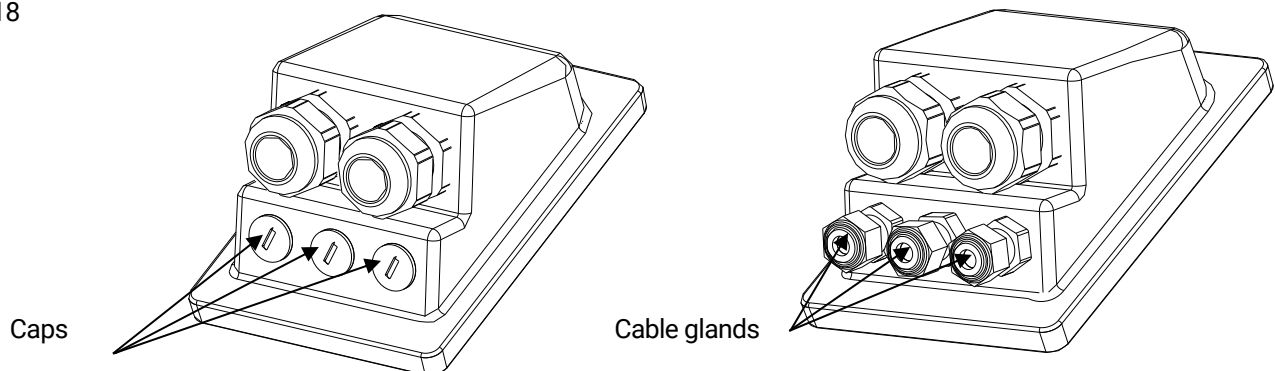
Fig. 17



2. Remove the cap indicated in figure 18 and replace it with the cable gland (pg 7) provided.

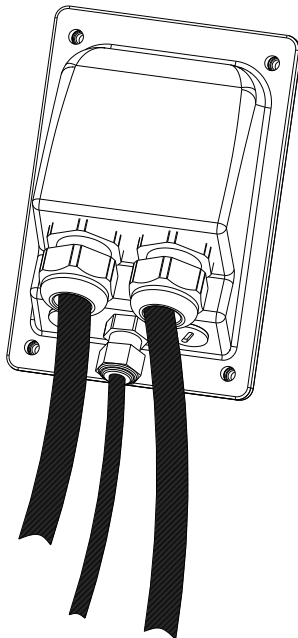
WARNING: remove only the cap(s) used for the auxiliary connection(s) to be executed.

Fig. 18



3. Insert the cables (after cutting them to measure) into the cable glands on the cover.

Fig. 19



4. Clamp the cable lugs on the various cables from which the insulation has been previously removed.

Fig. 20

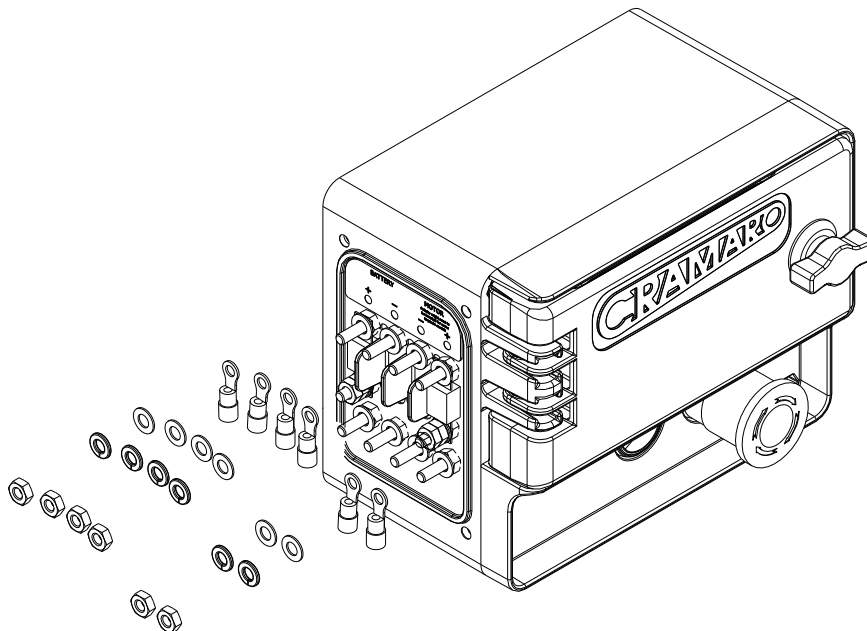


Fig.21

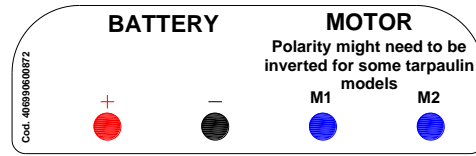
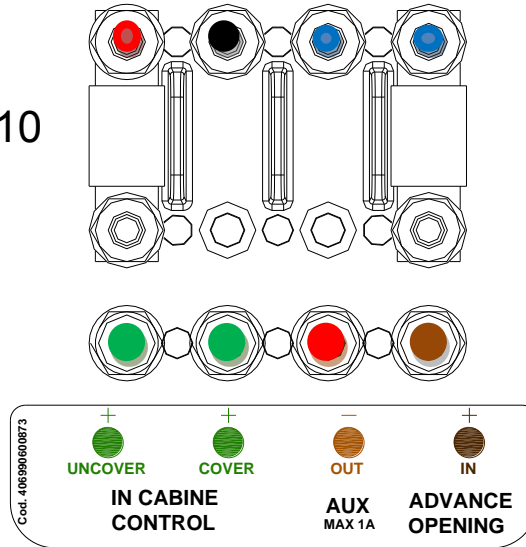


Fig.10

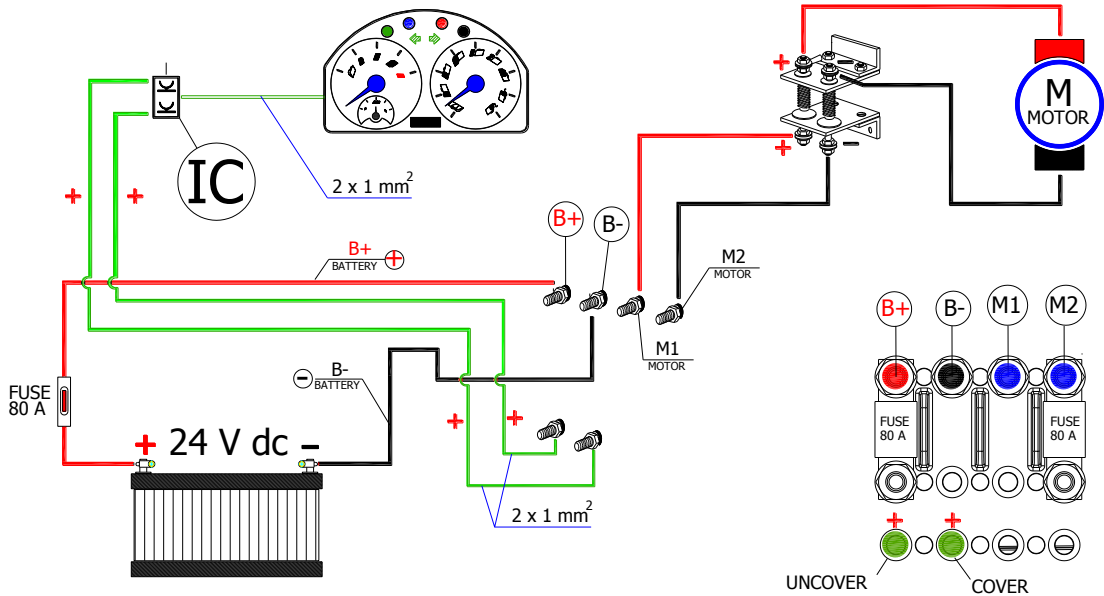


5. Close the side cover (3) with the 4 screws and tighten the two cable glands.

Control connection diagram in cabin for tractor

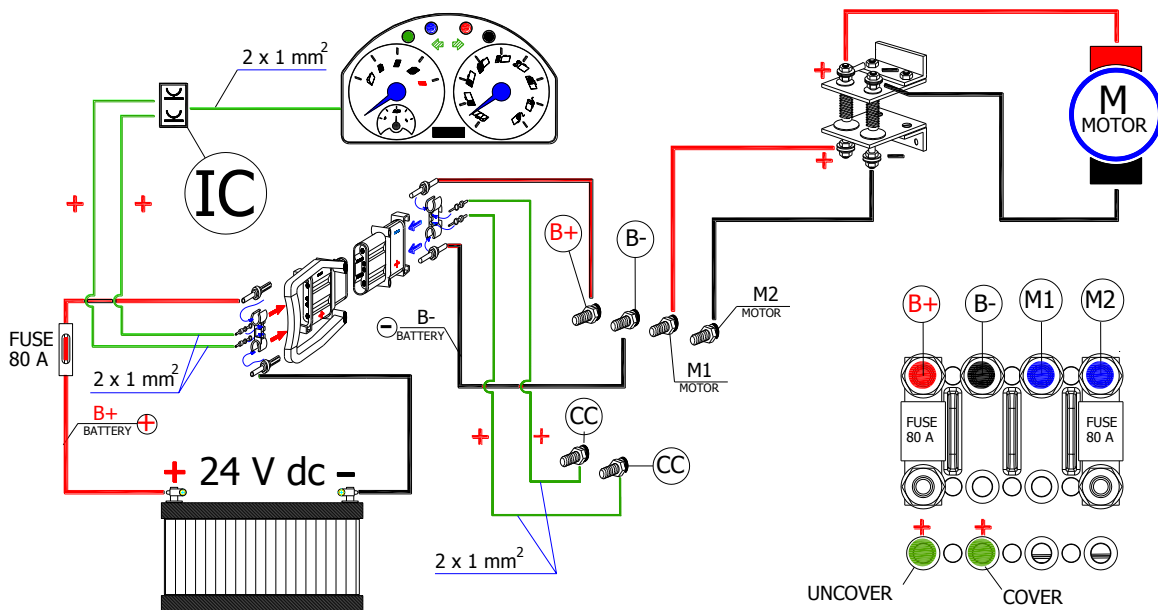
IC = switch in cab normally open and with positive connected to power supply (for example, on the dashboard)

Fig.22



Control connection diagram in cabin for semi-trailer

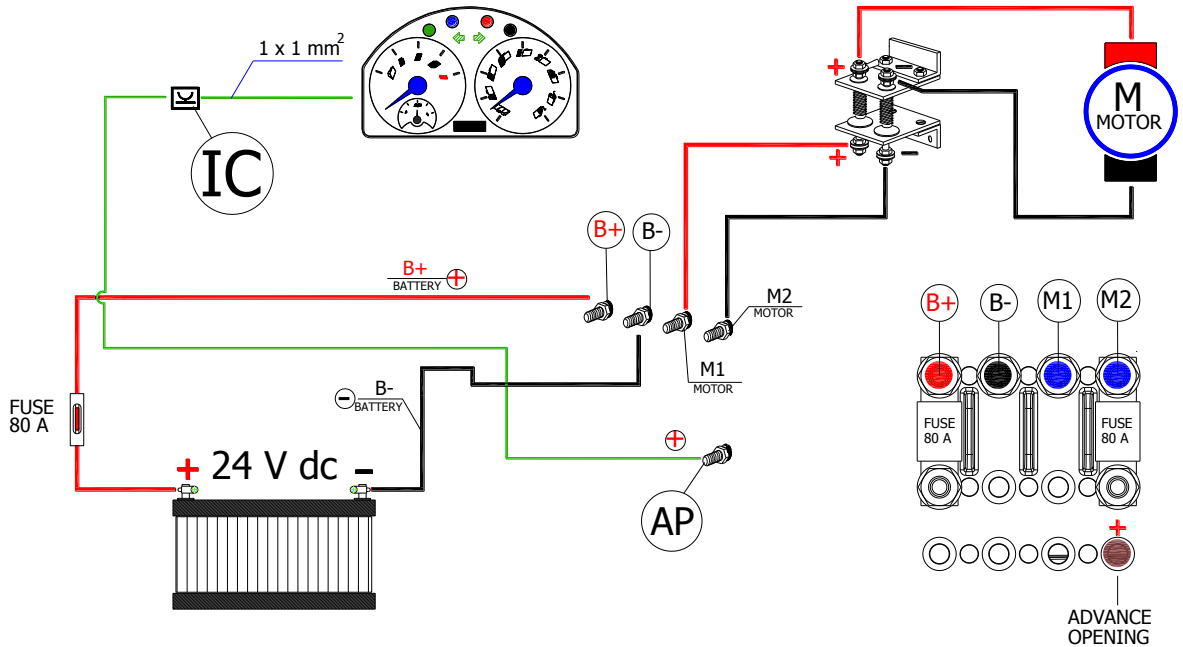
Fig.23



Connection diagram for partial opening (timed 7 s)

IC = control from PTOs with positive connected to power supply (for example, on the dashboard)

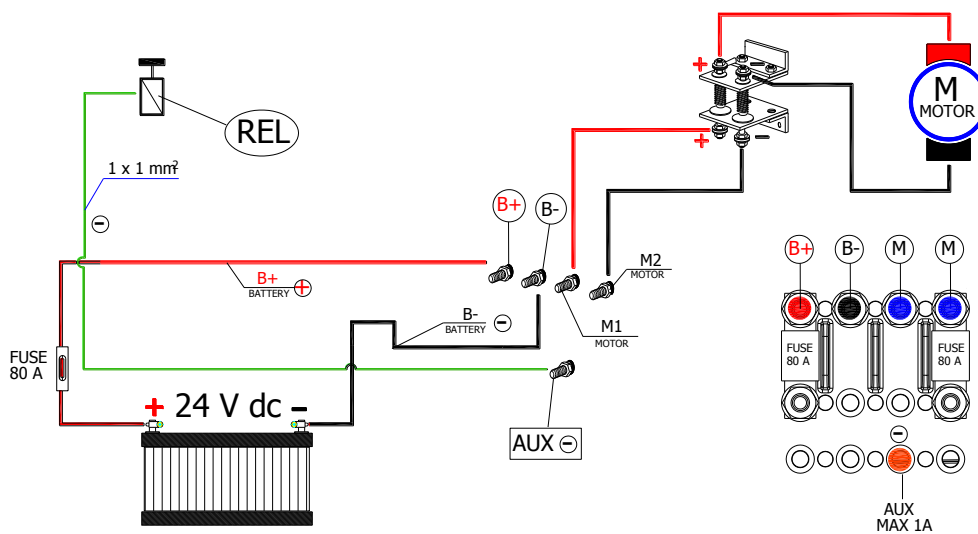
Fig.24



Connection diagram for vibrator control

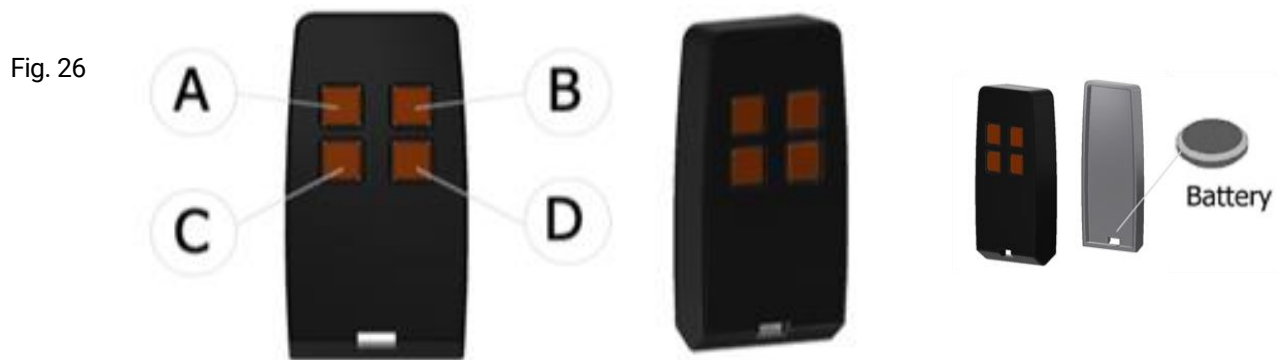
The RELAY (REL) to be used to control the vibrator is the E T106A2 model distributed by RAVIOLI. The 4-button transmitter must be used to use the VIBRATOR CONTROL.

Fig. 25

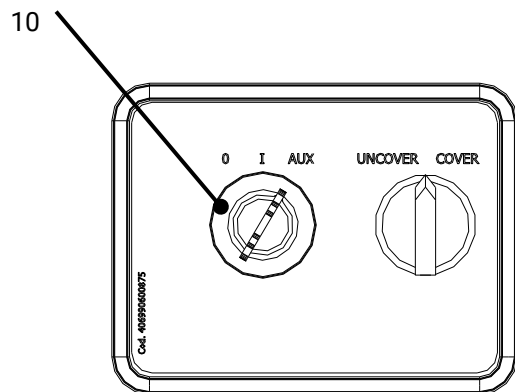
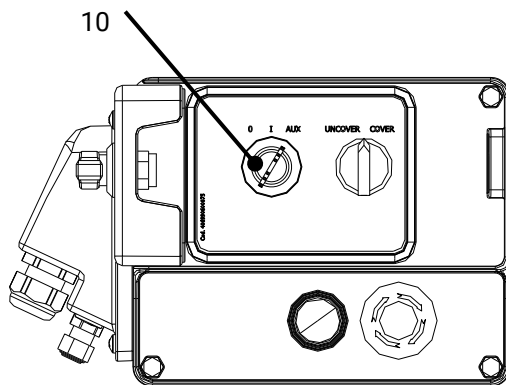


4 Button transmitter code 405330215010

- **A** : tarpaulin activation – OPENING function
- **B** : tarpaulin activation - CLOSING function
- **C** : VIBRATOR controlled activation
- **D** : tarpaulin activation – CLOSING function (same function as key B)



WARNING: if the remote control is low on battery or if it is not working, the “C” command (vibrator) can be given directly on the control panel

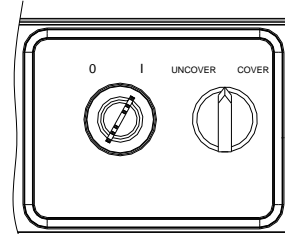
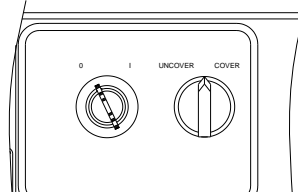


Remote control learning

Proceed as follows to recognise and save a new remote control:

1. Turn the key to position (0)

Wait for 5 seconds



2. Turn the key to position (I)

3. Press the (red) mushroom-shaped emergency button to switch the device off and wait at least 1 second
4. Release the (red) mushroom-shaped emergency button to switch the device on again
5. Within 3 seconds after start-up, press buttons A and D on the remote control simultaneously until the control unit LED lights up for about 100 ms (wait for about 10 s). This means that the control unit has entered the learning mode.
6. Release buttons A and D of the remote control and wait at least 1 second; within 10 seconds, in the control unit learning mode, activate the save function of the remote control.
7. Saving the remote control code: hold down button A on the remote control until (you need to wait about 3 seconds) the control unit indicator light activates with two consecutive impulses of about 100ms to indicate that the control unit has correctly carried out the learning function and has exited this mode.

Repeat the steps above to recognise and save a new remote control.

IMPORTANT NOTE: You can only add one remote control at a time.

The frequency of the remote control is 868MHz

Additional remote control (optional)

Should you wish to have several REMOTE CONTROLS to allow several operators to always have their own on hand, you can also purchase them separately.

In order to be able to use the additional remote control(s), the control unit must be properly configured to recognise the signals of the additional remote controls.

The control unit can be paired with **up to 5 remote controls**.

When pairing an additional remote control, the **configuration inside of it related to the previous configuration is deleted and the new remote control acquires the configuration of the control unit to which it has been paired.**

Test Function

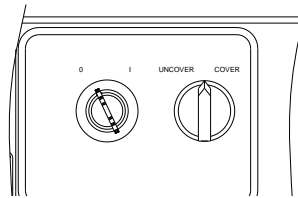
The test function is useful to verify and diagnose the operation of the control unit and the correct connection of the wiring during installation, even with the motor still disconnected.

After having connected the battery with the control unit, carried out the new remote control learning operation and entered the test function, you can test system operation by selecting the tarpaulin opening or closing button (or selector); if the red indicator light, located inside the control unit cover, is on, it means that the control unit and all the wiring is functional and correct.

For the control unit to be made active and operative, it is **MANDATORY** to switch off and on by pressing the (red) mushroom-shaped emergency button.

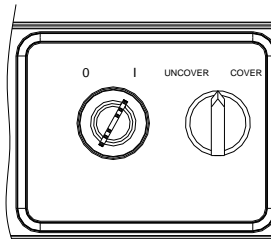
The procedure to perform this kind of test is as follows:

1. Turn the key to position (0)



Wait for 5 seconds

2. Turn the key to position (1)



3. Press the (red) mushroom-shaped emergency button) to switch the device off and wait at least 1 second
4. Release the (red) mushroom-shaped emergency button to switch the device on again
5. Within 3 seconds after start-up, press buttons A and D on the remote control simultaneously until the control unit LED lights up for about 100 ms (wait for about 10 s). This means that the control unit has entered the learning mode.
6. Release buttons A and D on the remote control and wait at least 1 second; within 10 seconds, in the control unit learning mode, activate the test function.
7. Activate the test function as follows: press and hold button D on the remote control until the control unit LED is activated (wait for about 10 s) with two consecutive pulses of about 100 ms to indicate that the control unit has successfully performed the function and exited the learning mode
8. Select the cover opening or closing button (or selector) to verify operation. If the red LED inside the cover is on, the control unit is running.
9. Switch the control unit off and on to make it active and operative by pressing the (red) mushroom-shaped emergency button.

In the **learning mode**, the control unit can only perform **one function at a time**.

The test function cannot be enabled unless the remote control code is first saved.

Once you enter the learning mode, the control unit will wait 10 seconds for a function to be executed (learning-test-deletion).

If no action is launched, once the 10 seconds elapse, the control unit LED is activated with **two consecutive pulses** of about 100 ms and the control unit will **automatically exit the learning mode**.

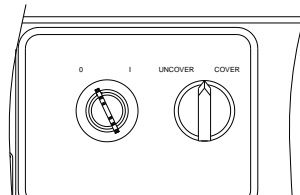
When the control unit exits the learning mode, it is automatically operational.

Deleting the control unit memory

The control unit's memory, used to recognise the remote controls, can be erased at any time.

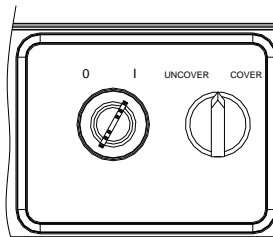
Proceed as follows to erase the control unit's memory:

1. Turn the key to position (0)



Wait for 5 seconds

2. Turn the key to position (1)



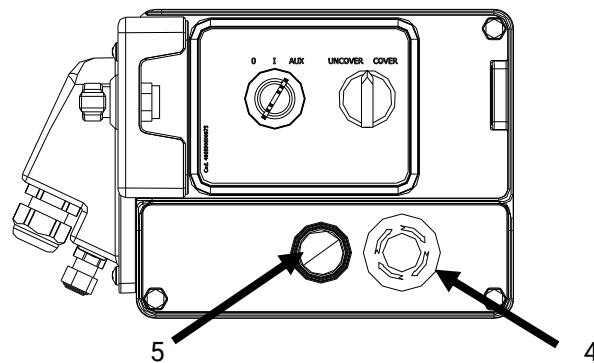
3. Press the (red) mushroom-shaped emergency button to switch the device off and wait at least 1 second
4. Release the (red) mushroom-shaped emergency button to switch the device on again
5. Within 3 seconds after start-up, press buttons A and D on the remote control simultaneously until the control unit LED lights up for about 100 ms (wait for about 3 s). This means that the control unit has entered the **learning mode**.
6. Release **buttons A and D** of the remote control and wait at least 1 second; **within 10 seconds**, in the **control unit learning mode**, activate the **code delete function**.
7. **Deleting codes from the memory:** press and hold buttons A and D on the remote control simultaneously until the control unit LED is activated (wait for about 3 s) with two consecutive pulses of about 100 ms to indicate that the control unit has successfully performed the function and exited the learning mode.

Adjusting the early opening time - (full optional)

The Full-Optional central unit has an early opening function, if connected (see page 46), which is set by default to 7 seconds.

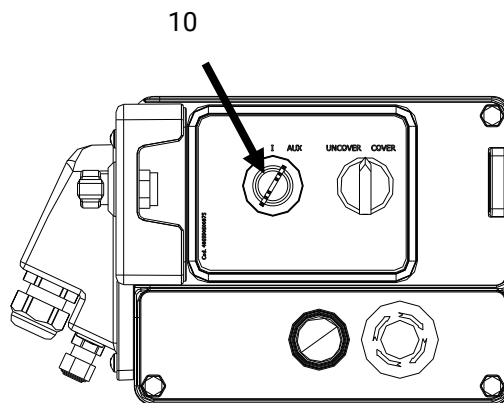
To change this setting carry out the following steps:

1. Press the red emergency mushroom pushbutton (4) The red indicator light (5) will start blinking.



2. While keeping the emergency pushbutton pressed in (4) turn the key (10) in a clockwise direction and hold it in the "AUX" position for at least 10 seconds until the red light turns off.

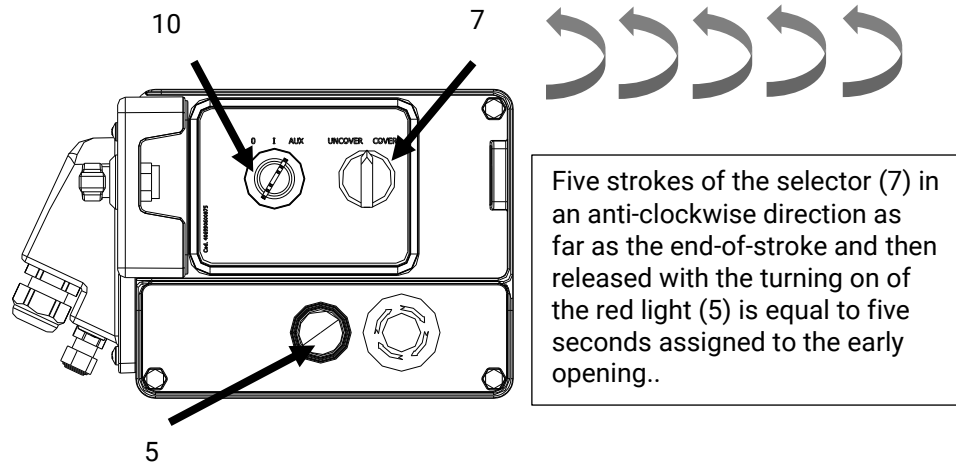
After this period of time, the red light will stop blinking. This means that the pre-set time of 7 seconds has been cancelled and at this point the early opening time is nil.



- While keeping the key pressed (10), turn the spring-loaded selector switch (7) in an anti-clockwise direction (UNCOVER) until reaching the end of stroke and then release it. Repeat this action for the same number of times as the number of seconds to be set for the early opening.

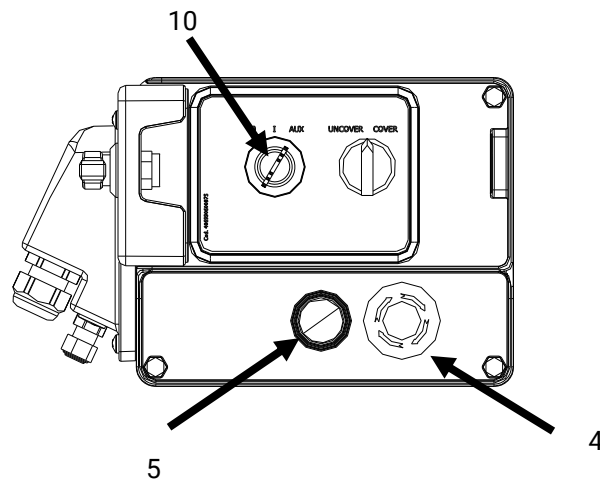
The red light (5) will turn on to confirm each successful stroke of the selector switch.

A number of seconds from 0 to 60 can be selected for the early opening time.



- Releasing the key (10)

At this point the red light (5) will start blinking again, meaning that the value entered has been saved. Once the emergency pushbutton is released the setting will become effective.



Replacing the remote control battery

To replace the battery, you must open the remote control by removing the fastening screws on the back with a screwdriver, gently extract the battery to be replaced and, being careful not to dirty it with grease or anything else, replace it with a new one, then carefully close the body of the remote control.

The battery model used to operate the remote control is coin model type **CR 2450**.

Use and maintenance warnings



It is strictly forbidden to activate the control unit when maintenance operations are being carried out



It is strictly forbidden to wash the control unit with direct water jets



It is strictly forbidden to leave the start-up key inserted in the control unit when the tarpaulin is not being used



It is strictly forbidden to leave the emergency mushroom-shaped button in a “button released” position on the control unit when the tarpaulin is not being used



Opening or tampering with the control unit structure in any way is absolutely prohibited; any tampering will immediately invalidate the warranty.



After using the COVER-UNCOVER selector, It is absolutely mandatory to close the door that protects the control unit control panel



Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Operating the switch, the tarpaulin is not controlled and the red warning light does not switch on.	Emergency button pressed.	Emergency button release
Operating the switch, the tarpaulin is not controlled and the red warning light does not switch ON.	80 Amp. fuse Interrupted (burnt).	Check and replace the interrupted (burnt) fuse located on the side of the control unit.
Operating the switch, the tarpaulin is not controlled and the red warning light does not switch ON.	Interrupted power supply.	Check the entire wiring system, make sure there are no interruptions or disconnected cables.
By using the movement selected, the tarpaulin moves in the opposite direction shown by the serigraphy on the cover.	Inverted connection of the cables on the motor.	Invert the connection of the motor cables.
Operating the switch, the tarpaulin is not controlled and the red warning light switches ON.	Electric contacts out of place or disconnected motor.	Check the position of the electric contacts between the chassis and the container and the motor connection.
The tarpaulin does not perform the entire path but stops before the complete opening or closing.	High mechanical friction or physical obstacles prevent its smooth operation.	Verify the smoothness of the tarpaulin and remove any obstacles to its movement (protruding loads, deformed container upper profiles, worn and/or ruined steel cables).

UNITÉ DE COMMANDE



UNITÉ DE COMMANDE V2 – 24V Manuel d'utilisation | Installation - utilisation

Traduction de la notice d'instructions originale

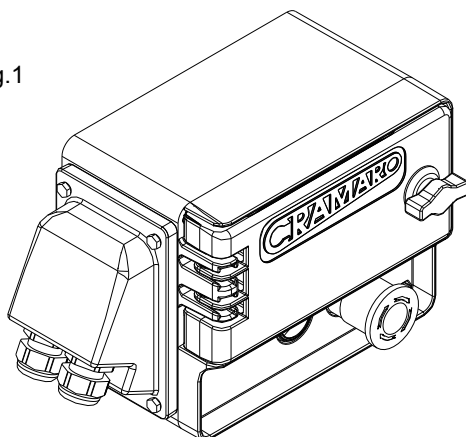
Sommaire

Mises en garde	61
Codes d'identification	62
Dimensions des unités de commande 4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A	62
Description de l'unité de commande	63
Liste des pièces contenues dans l'emballage de l'unité de commande standard	65
Liste des pièces contenues dans l'emballage de l'unité de commande full option	65
Phases de montage	66
Unité de commande avec plaque de fixation standard	66
Unité de commande avec plaque d'adaptation	68
Schéma de branchement électrique de l'unité de commande 24v - Cod.4WCE4C03044A	69
Schéma de branchement de l'unité de commande standard pour motrice	71
Schéma de branchement de l'unité de commande standard pour semi-remorque	71
Contacts électriques	72
Schéma des raccordements	72
Schéma de branchement électrique de l'unité de commande full option - Cod. 4WCE4C03045A	73
Schéma de branchement de la commande dans la cabine pour motrice	76
Schéma de branchement de la commande dans la cabine pour semi-remorque	76
Schéma de branchement pour ouverture partielle (temporisée 7s)	77
Schéma branchement électrique pour commande vibreur	77
Émetteur à 4 boutons - Cod. 405330215010	78
Apprentissage de la télécommande	79
Télécommande supplémentaire (option)	79
Fonction test	80
Effacement de la mémoire de l'unité	81
Reglage du temps d'ouverture anticipée - (full optional)	82
Remplacement de la pile de la télécommande	84
Mises en garde d'utilisation et d'entretien	85
Guide pour résoudre les problèmes	85

Mises en garde

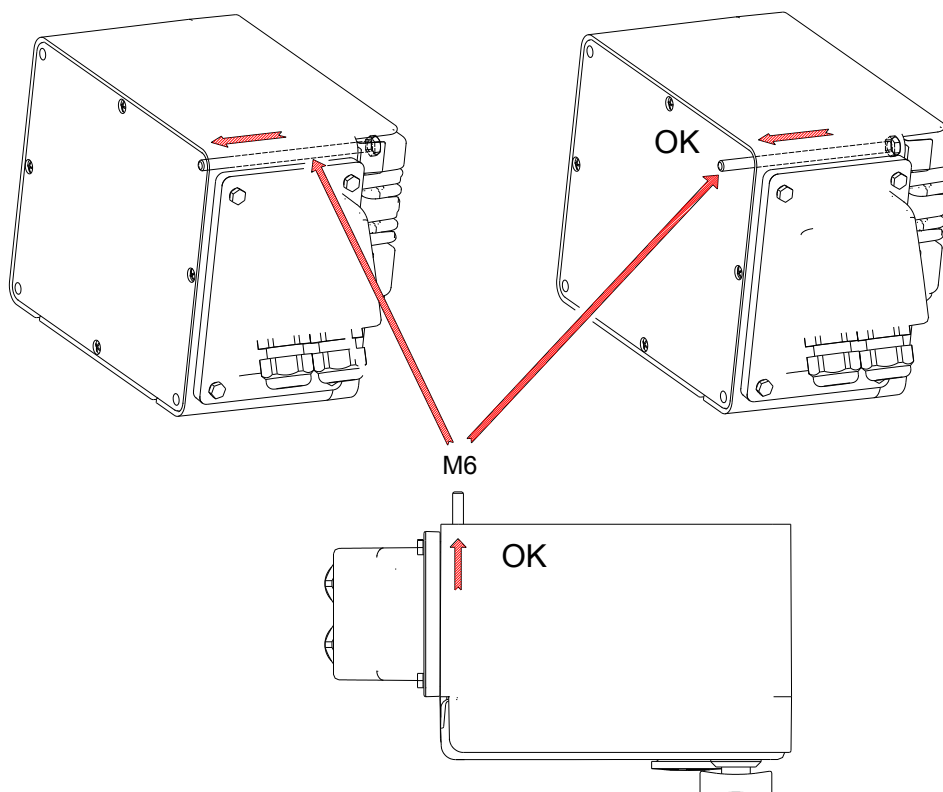
ATTENTION: Lire attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation !

Fig.1



ATTENTION: NE PAS OUVRIR LA PORTE avant d'avoir complètement enlevé la vis dans le sens de la flèche

Fig.2



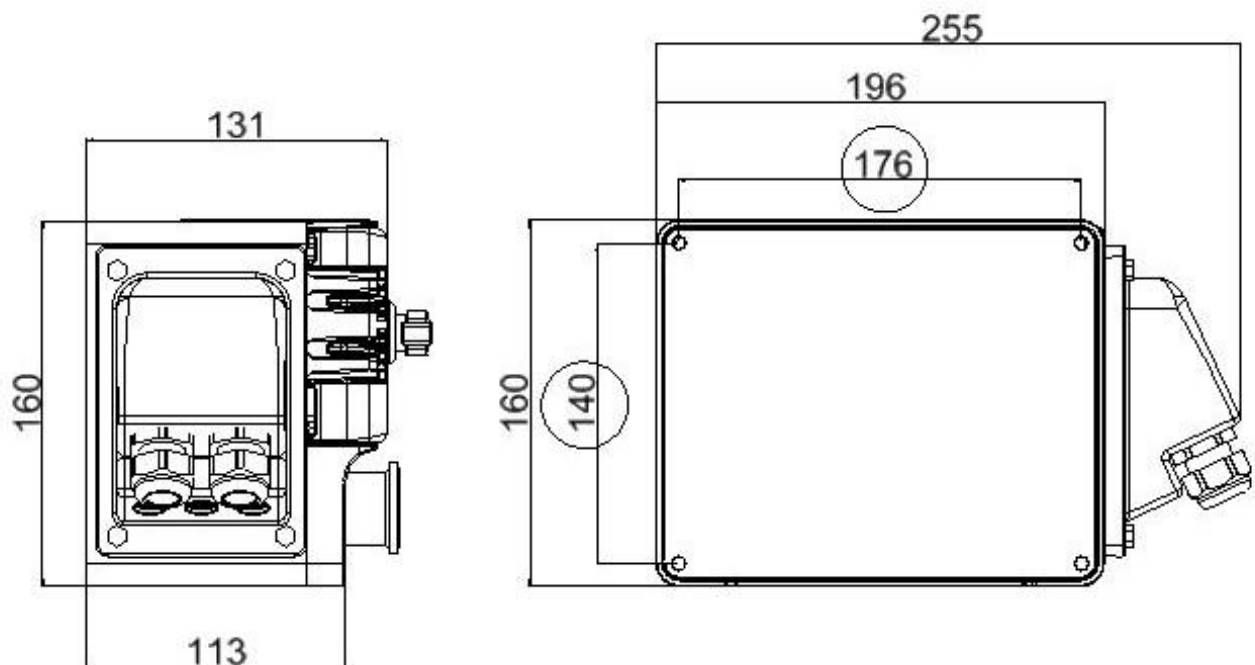
Codes d'identification

- Unité de commande standard 24v code. 4WCE4C03044A
- Unité de commande avec toutes les options 24v code. 4WCE4C03045A

Dimensions des unités de commande

4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A

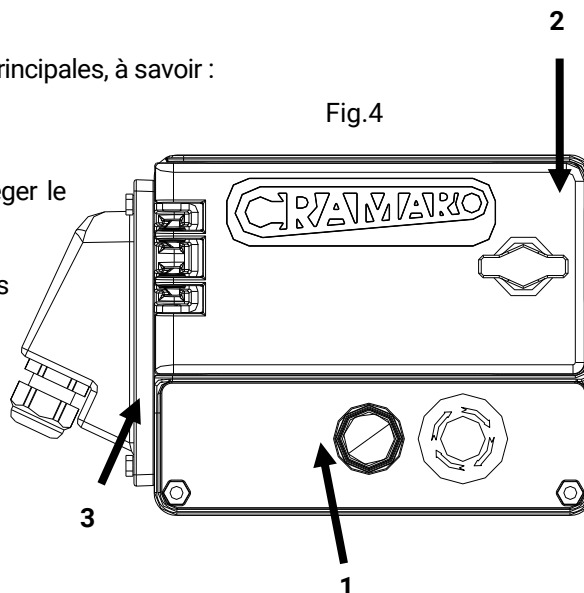
Fig.3



Description de l'unité de commande

Toujours réalisée en matière plastique, elle comprend trois parties principales, à savoir :

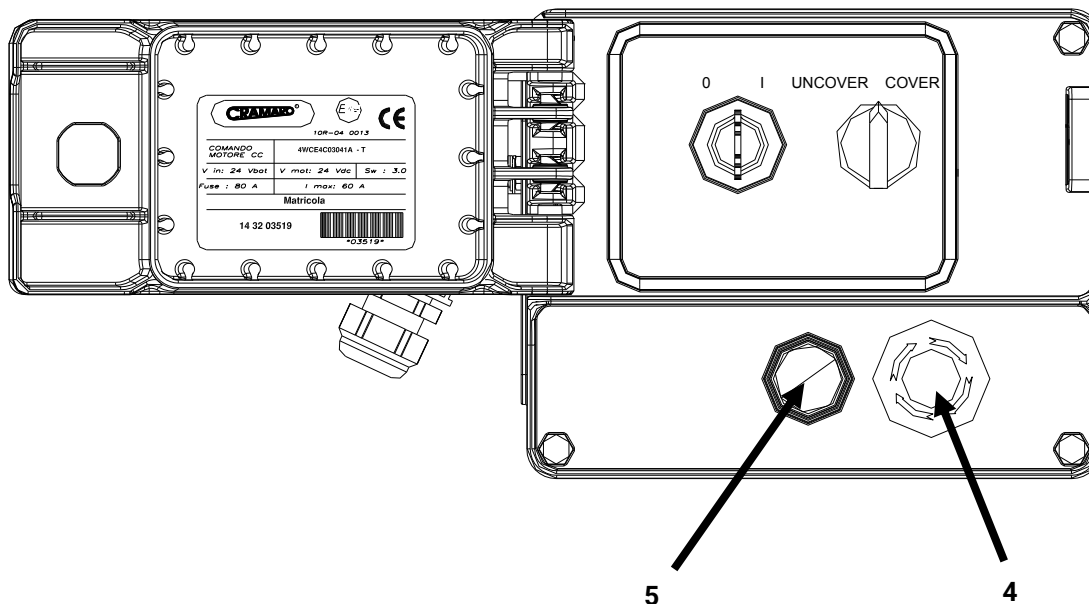
1. Le corps central noir.
2. La porte orange avec une poignée d'ouverture pour protéger le tableau des commandes
3. Un couvercle noir avec un joint pour protéger les connexions électriques.



À l'avant, il y a aussi

1. Un bouton coup-de-poing d'arrêt d'urgence
2. Un voyant lumineux rouge. Quand il est allumé, cela indique que la couverture est en mouvement

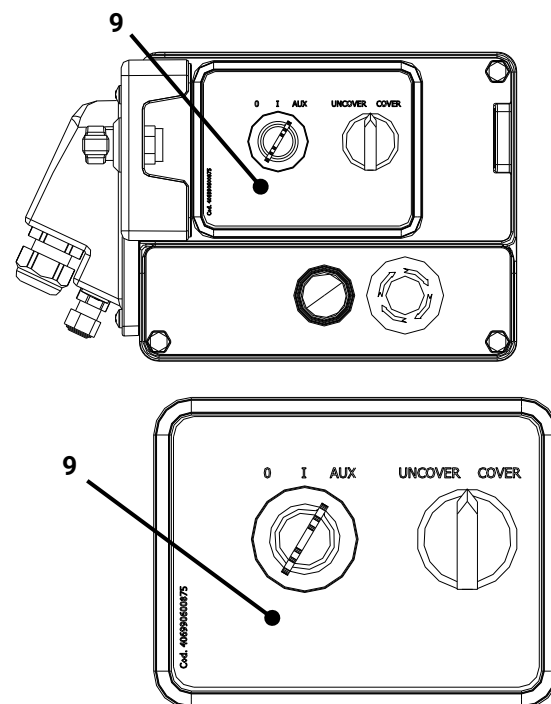
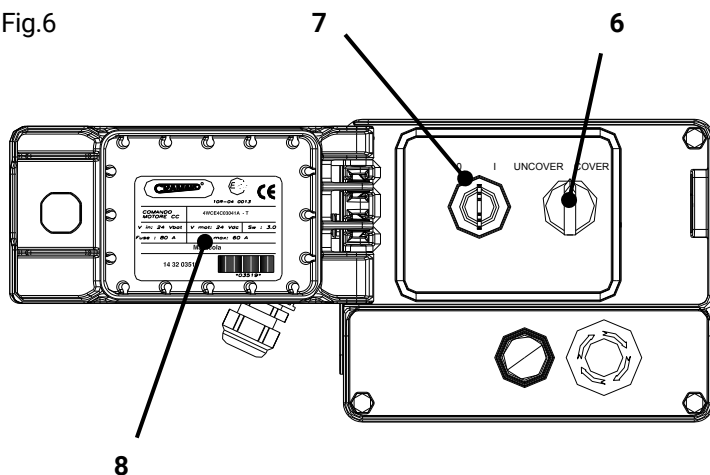
Fig. 5



BOITIER DE COMMANDE STANDARD

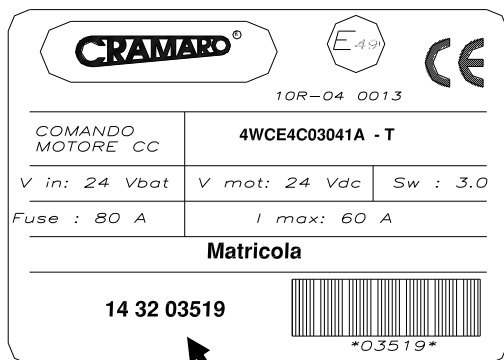
BOITIER DE COMMANDE TOUTES OPTIONS

Fig.6



L'ouverture de la porte (3) orange permet de visualiser aussi :

3. Le sélecteur d'actionnement avec retour à ressort:
 - - COUVRIR - COVER
 - - DÉCOUVRIR - UNCOVER
4. La clé d'allumage (0 – I) (Dans la boîtier de commande standard)
5. La plaque d'identification de l'unité de commande qui reporte le numéro de série (à communiquer le cas échéant au service après-vente).



PLAQUE D'IDENTIFICATION

Numéro de série

6. Touche d'alimentation (0-1) et commande AUXILIAIRE (vibreur) dans l'option complète du boîtier de commande)

ATTENTION: La commande AUXILIAIRE peut être utilisée principalement quand le télécommande n'a plus de batterie ou quand elle ne fonctionne pas

Liste des pièces contenues dans l'emballage de l'unité de commande standard

- 1 Unité de commande avec 1 VIS M6x110 déjà insérée
- 3 Vis TH M6x110
- 4 Rondelles plates diamètre M6
- 4 Écrous autobloquants M6
- 4 Cosses annulaires jaunes

Liste des pièces contenues dans l'emballage de l'unité de commande full option

- 1 Unité de commande avec 1 VIS M6x110 déjà insérée
- 3 Vis TH M6x110
- 4 Rondelles plates diamètre M6
- 4 Écrous autobloquants M6
- 8 Cosses annulaires jaunes
- 3 Serre-câbles pg7

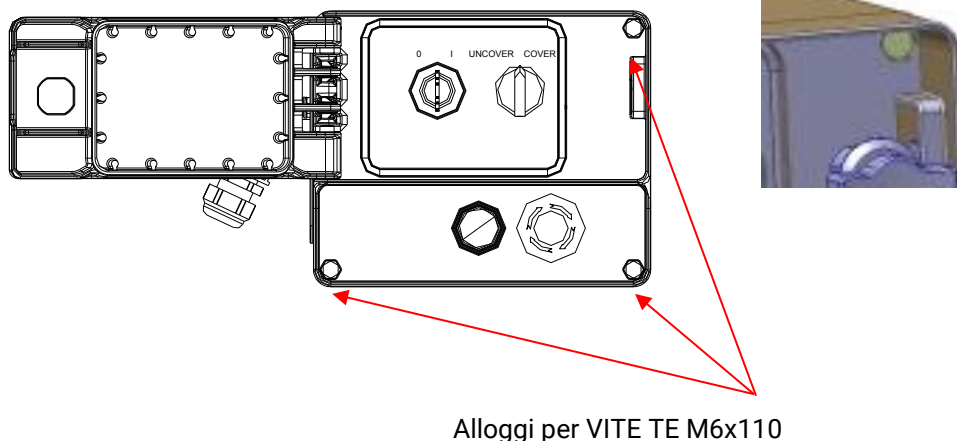
ATTENTION: La plaque de support de l'unité de commande et les vis de fixation respectives se trouvent dans l'emballage du kit.

Phases de montage

Unité de commande avec plaque de fixation standard

1. Après avoir fait complètement sortir la vis supérieure comme indiqué précédemment, insérer les 3 vis TH M6x110 fournies en équipement dans les logements spécifiques prévus à l'avant de l'unité de commande (fig.7).

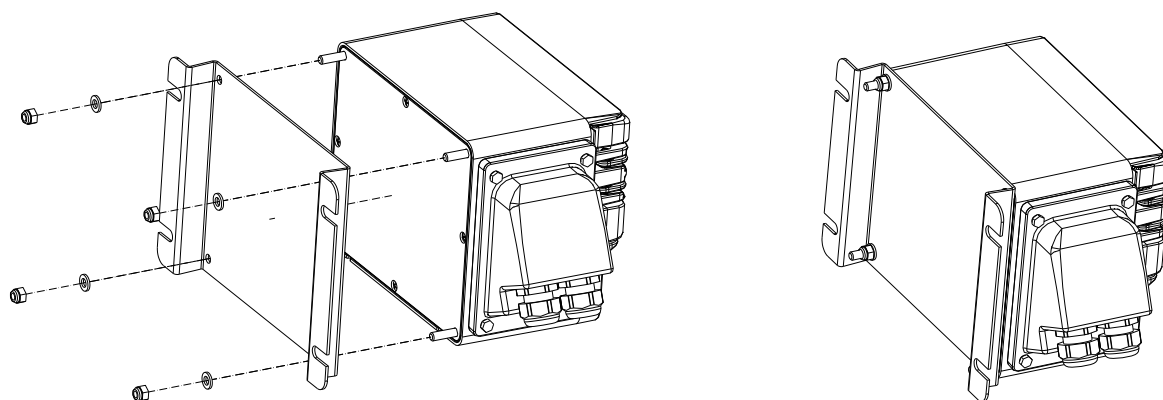
Fig.7



2. Insérer les quatre vis qui sortent de l'unité de commande dans les trous présents sur la plaque de support et effectuer le serrage avec les écrous autobloquants spécifiques, fournis en équipement (fig.8)

Le couple de serrage pour effectuer cette opération doit être de MAX 4 Nm.

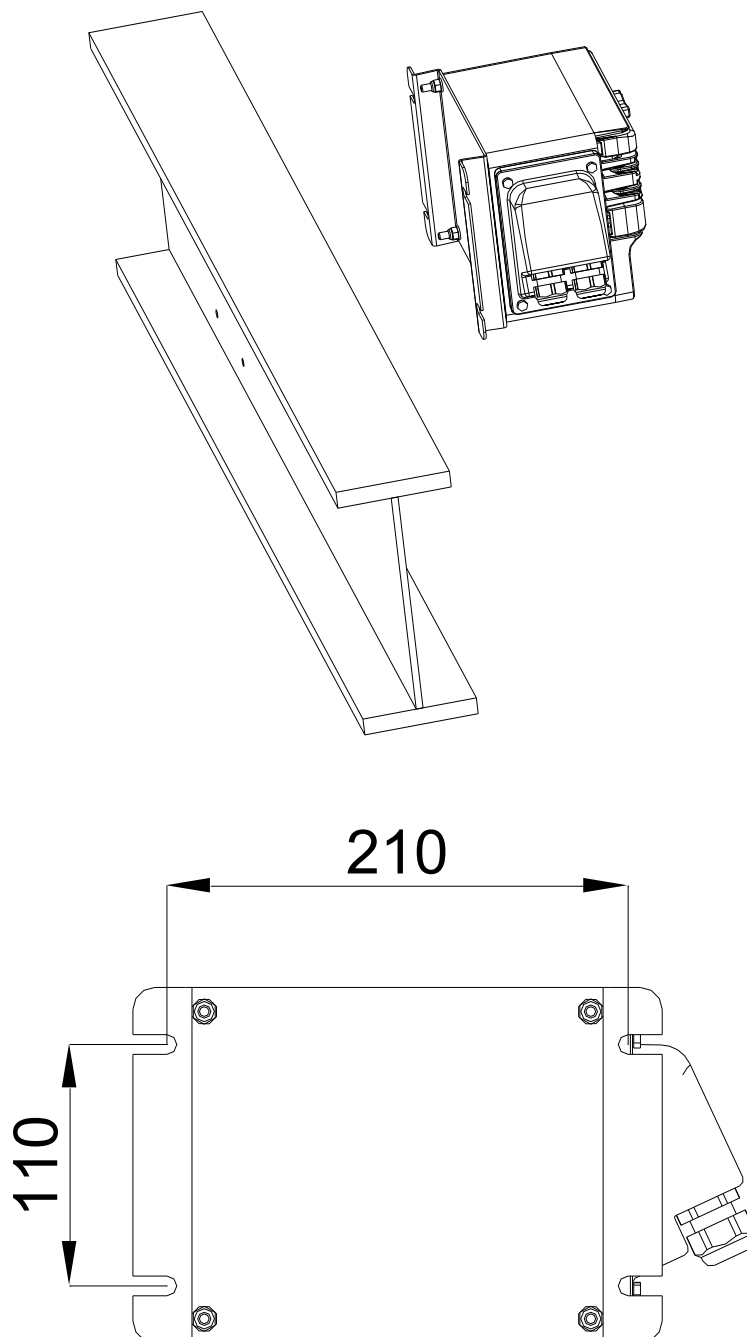
Fig.8



3. Fixer la plaque de support avec l'unité de commande au châssis ou à la benne (en fonction de l'emplacement prévu) (fig.9).

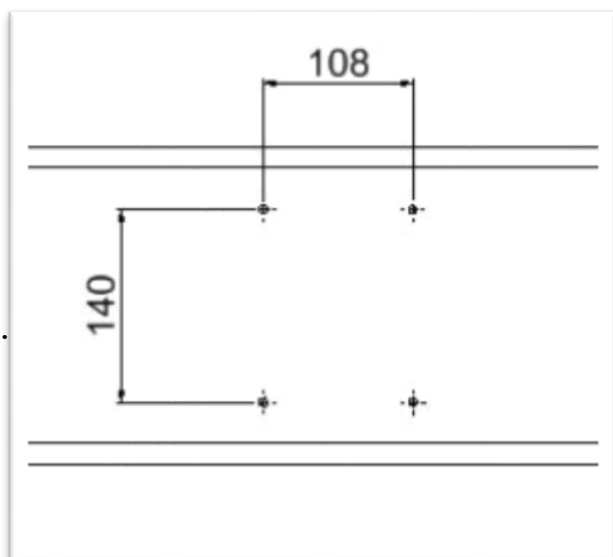
ATTENZIONE : l'interasse delle asole presenti sulla nuova piastra è uguale a quello della piastra precedente e quindi anche l'interasse di foratura sul telaio è rimasto invariato.

Fig.9

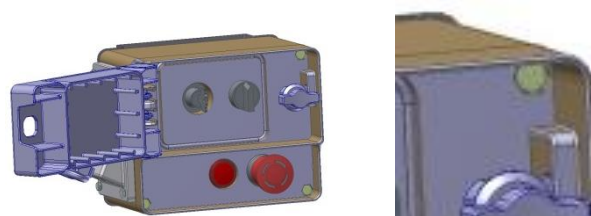
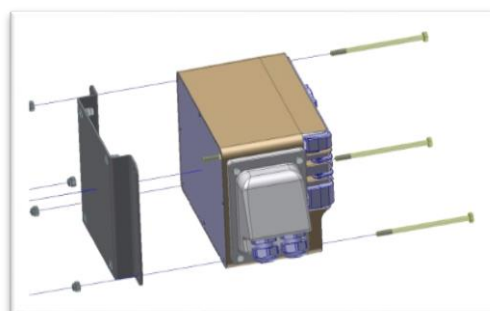


Unité de commande avec plaque d'adaptation

En cas de fixation de la nouvelle unité de commande directement sur le châssis, où il y a déjà les trous de l'ancienne unité de commande, utiliser la plaque d'adaptation déjà prévue par CRAMARO avec les inserts filetés pour la fixation ; voir les phases d'assemblage sur les images jointes



1)



2)



3)

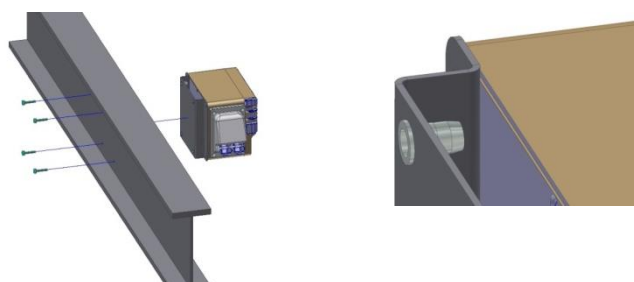


Schéma de branchement électrique de l'unité de command 24v

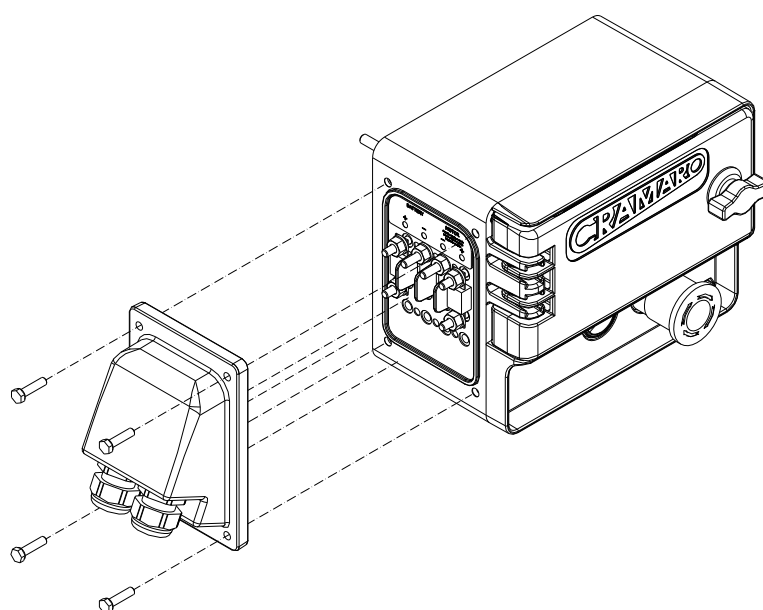
Cod.4WCE4C03044A

L'unité possède 4 éléments de connexion : 2 pour le moteur et 2 pour la batterie. Le branchement est effectué au moyen de deux câbles électriques dont l'un est dirigé vers le moteur de la couverture tandis que l'autre au circuit d'alimentation.

Les deux câbles doivent passer à travers les deux serre-câbles (pg16) déjà présents sur le couvercle (3) latéral.

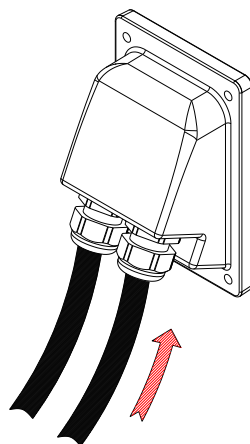
1. Ouvrir le couvercle (3) latéral.

Fig.10



2. Après avoir coupé le câble à la bonne longueur, le passer dans les deux serre-câbles (pg 16) présents sur le couvercle.

Fig.11



69

3. Retirer l'isolation et pincer les cosses annulaires sur le câble.
4. Insérer les cosses sur les broches de connexion comme d'après la figure 12 et serrer les écrous

Fig.12

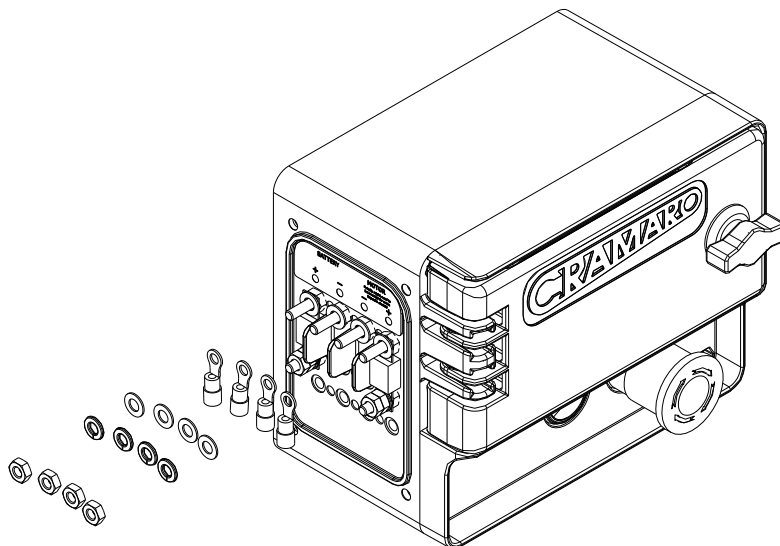
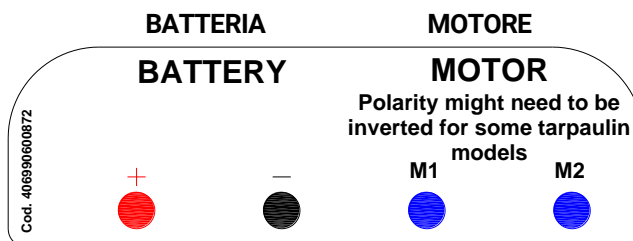
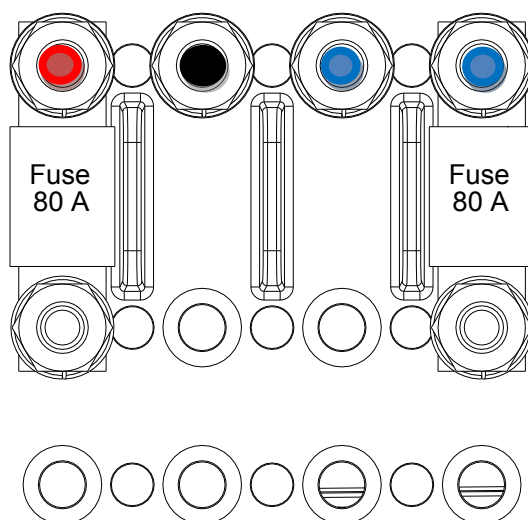


Fig.13



Il peut être nécessaire de procéder à une inversion de polarité pour certains modèles de bâches



5. Fermer le couvercle (3) latéral avec les 4 vis et serrer les deux serre-câbles.

Schéma de branchement de l'unité de commande standard pour motrice

Fig.14

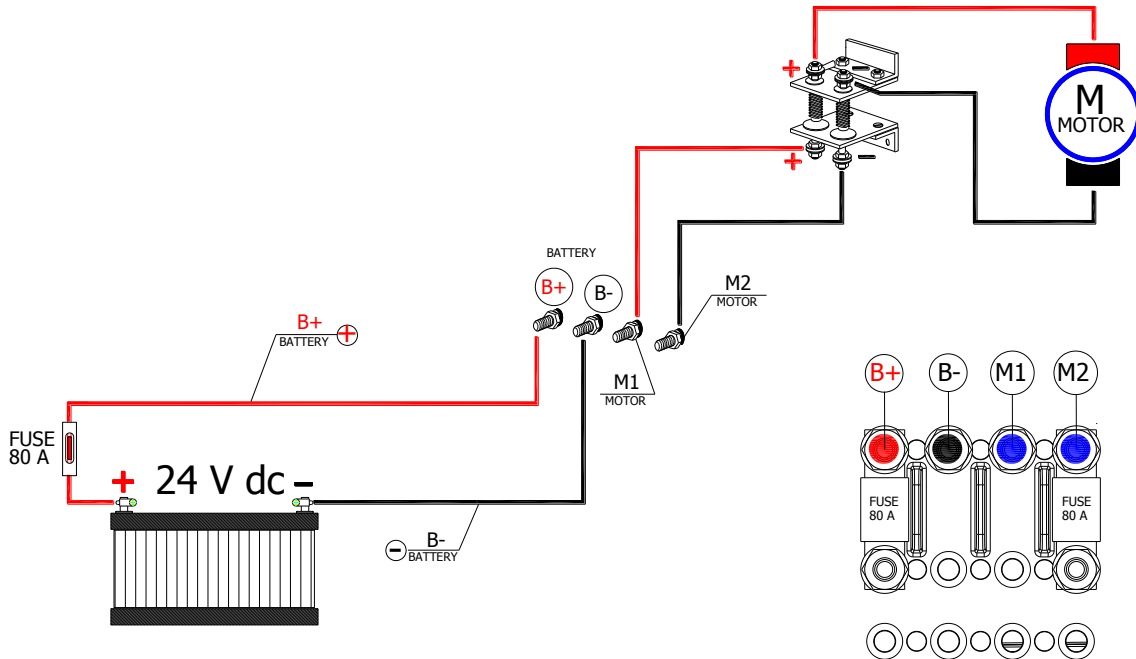
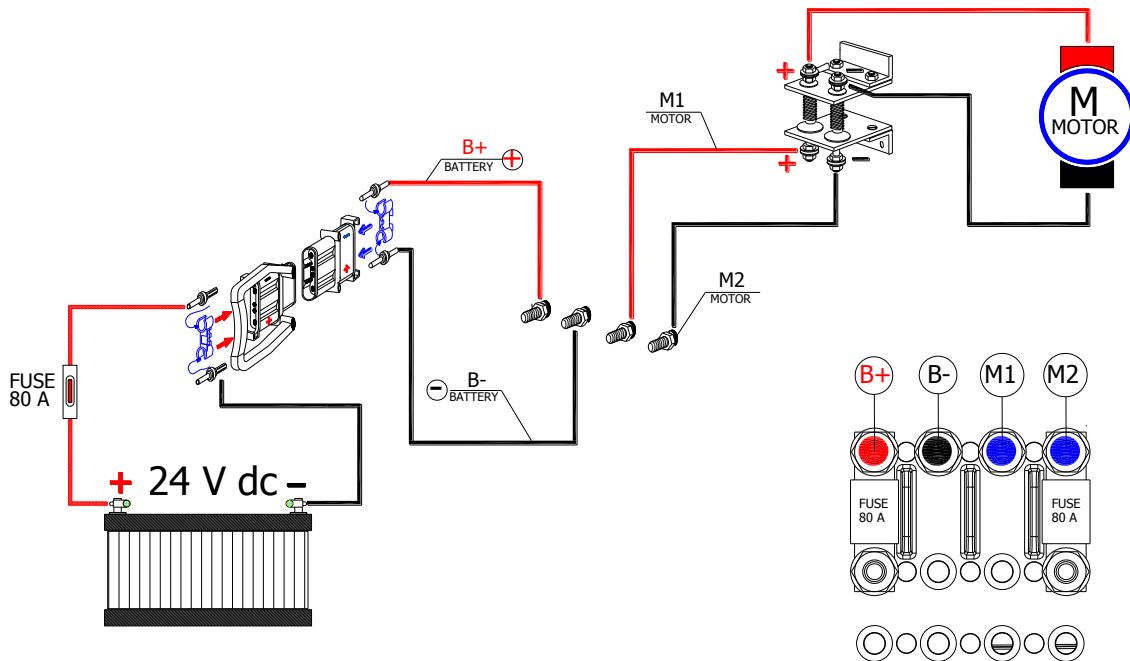


Schéma de branchement de l'unité de commande standard pour semi-remorque

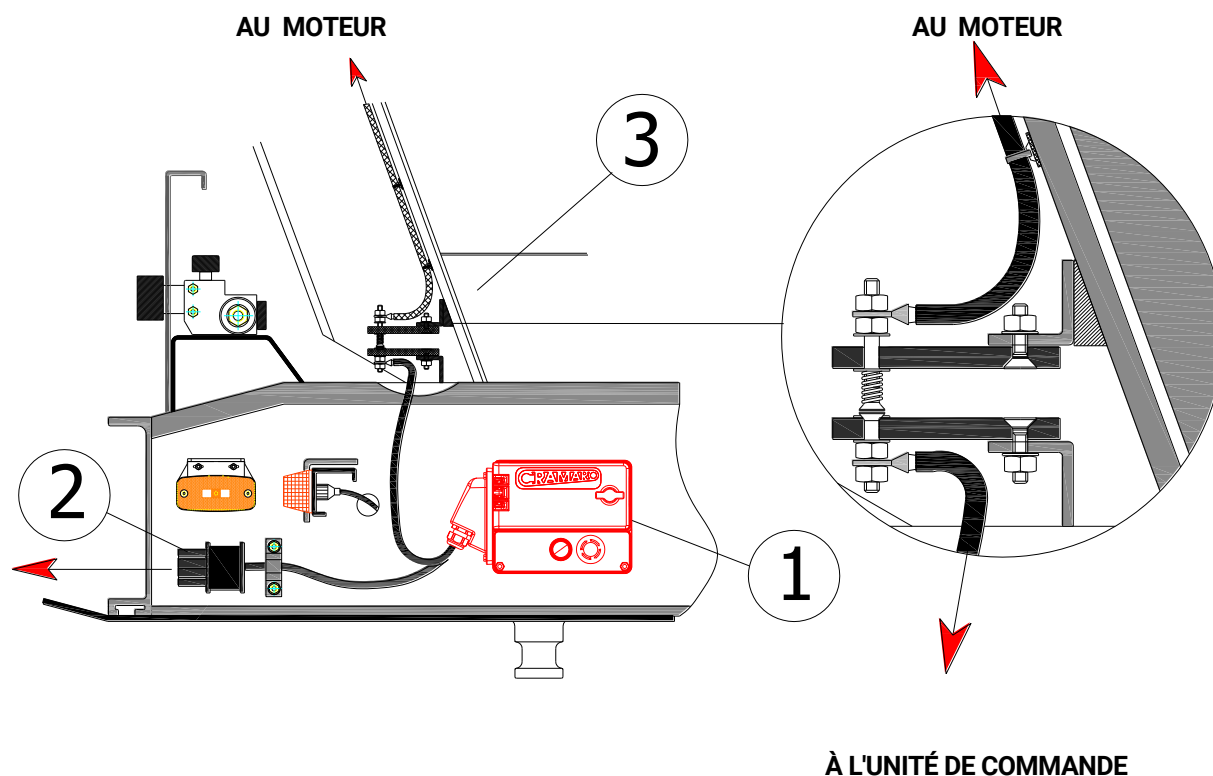
Fig.15



Contactés électriques

Schéma des raccordements

Fig.16



1. Unité de commande
2. Connecteur d'alimentation de la batterie
3. Groupe contacts électriques

Schéma de branchement électrique de l'unité de commande full option Cod. 4WCE4C03045A

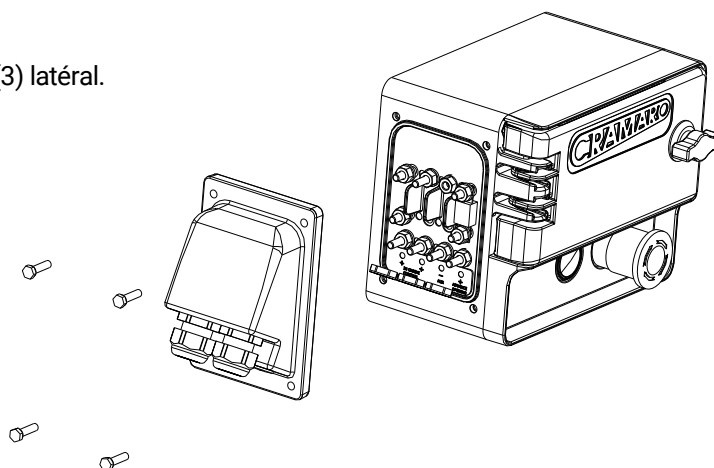
L'unité « FULL OPTIONAL » complète l'unité STANDARD avec les commandes supplémentaires suivantes

- OUVERTURE PARTIELLE (temporisée)
- COMMANDE EN CABINE
- COMMANDE POUR VIBREUR

Dans ce cas, dans le couvercle (3) latéral, il se trouve les 2 serre-câbles (pg16) habituels pour l'alimentation et le moteur mais il y a aussi 3 autres attentes pour l'introduction de 3 serre-câbles (pg 7) supplémentaires destinés aux commandes susmentionnées.

1. Ouvrir le couvercle (3) latéral.

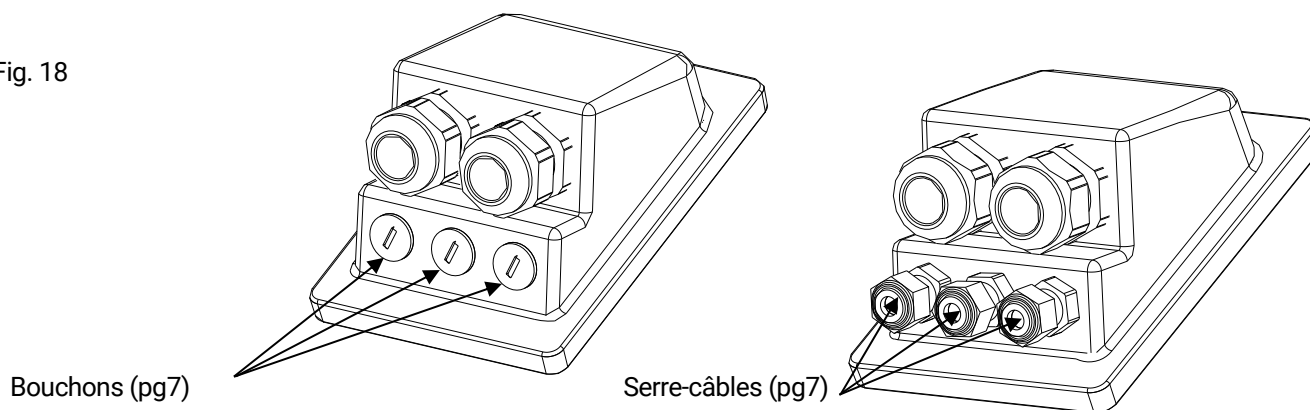
Fig. 17



2. Enlever le bouchon indiqué sur la figure 18 et insérer le serre-câble (pg 7) fourni en équipement à la place.

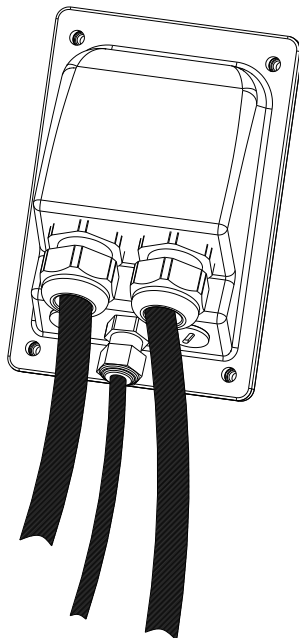
ATTENTION: N'enlever que le ou les bouchons qui servent au branchement ou aux branchements auxiliaires à faire.

Fig. 18



3. Passer les câbles (après les avoir coupés à la bonne longueur) dans les serre-câbles présents sur le couvercle.

Fig. 19



4. Pincer les cosses annulaires sur les différents câbles auxquels ont été ôtée l'isolation.

Fig. 20

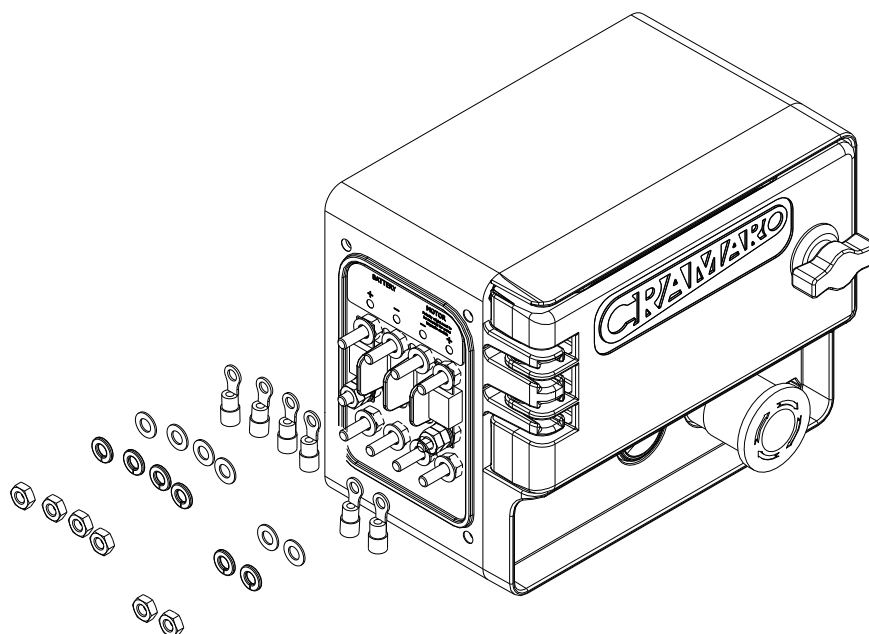
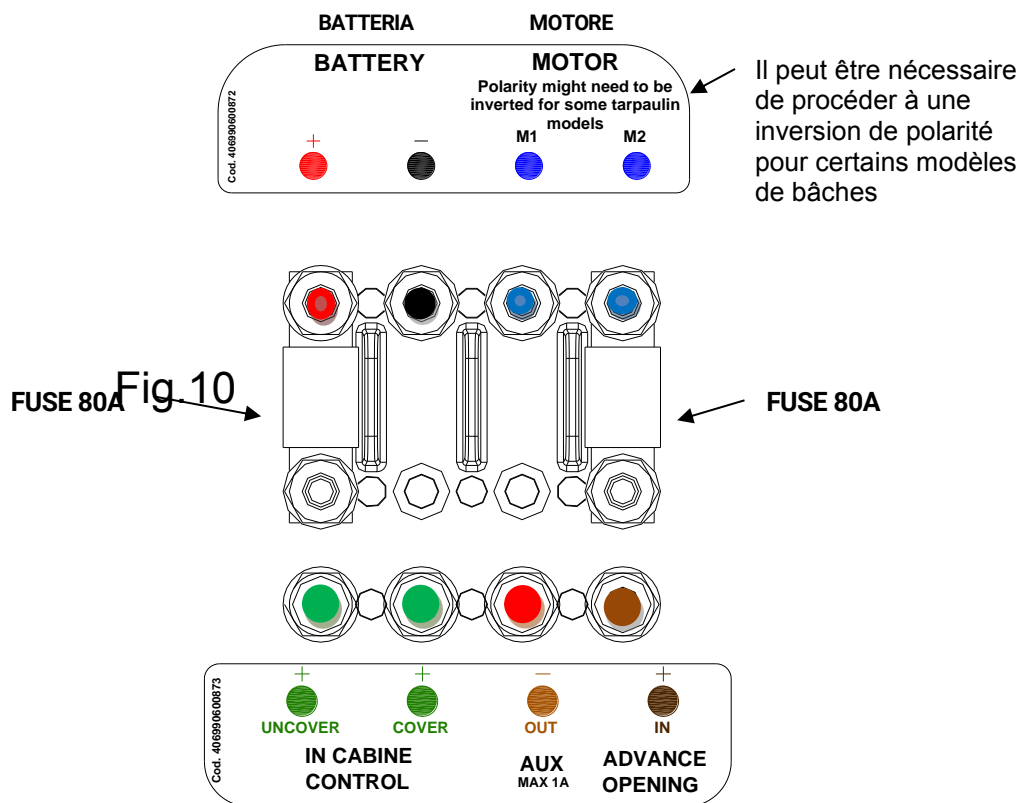


Fig.21



Il peut être nécessaire de procéder à une inversion de polarité pour certains modèles de bâches

UNCOVER = DÉCOUVRIR

COVER = COUVRIR

OUT = OUT

IN = IN

IN CABINE CONTROL = COMMANDE DANS LA CABINE

AUX = VIBREUR

ADVANCE OPENING = OUVERTURE PARTIELLE

5. Fermer le couvercle (3) latéral avec les 4 vis et serrer les deux serre-câbles.

Schéma de branchement de la commande dans la cabine pour motrice

IC = interrupteur dans la cabine normalement ouvert et avec positif branché en alimentation (par exemple sur le tableau de bord)

Fig.22

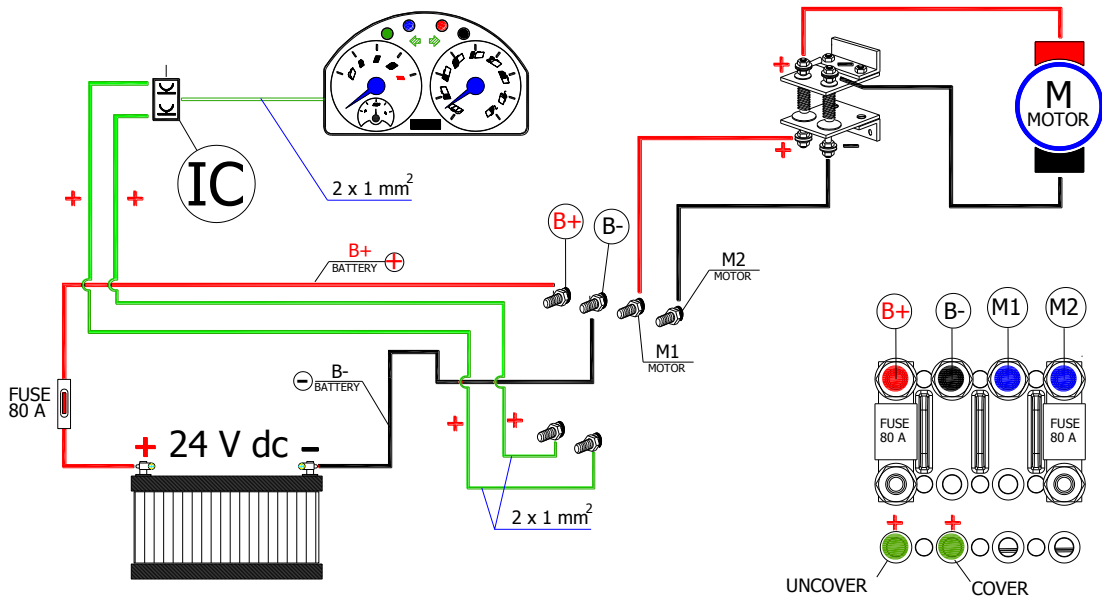


Schéma de branchement de la commande dans la cabine pour semi-remorque

Fig.23

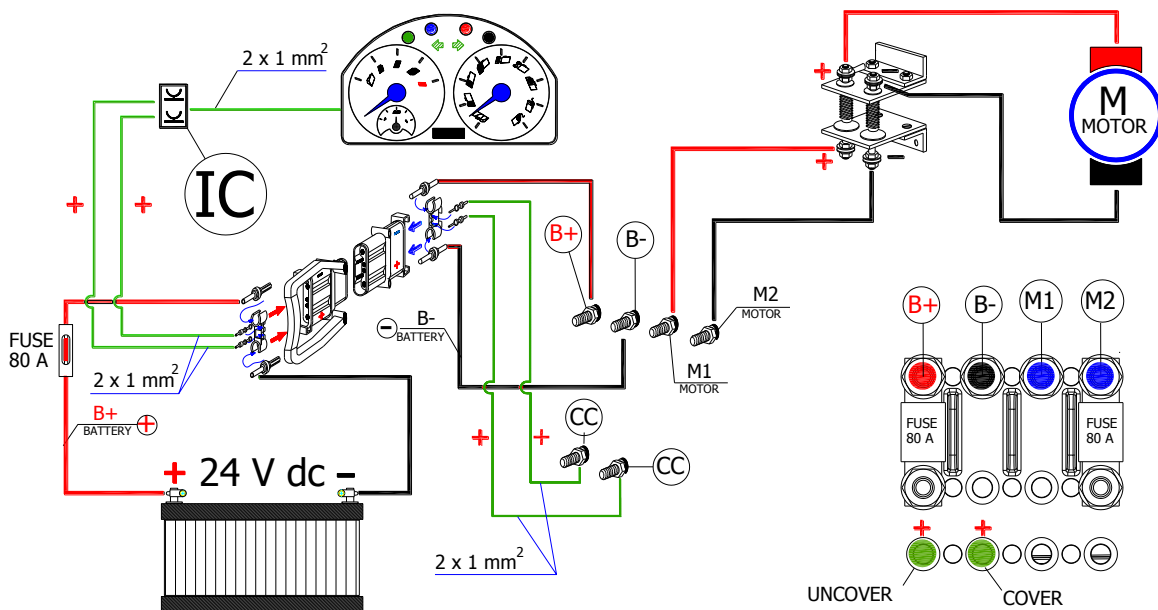


Schéma de branchement pour ouverture partielle (temporisée 7s)

IC = commande par les prises de force avec positif raccordé en alimentation (par exemple sur le tableau de bord)

Fig.24

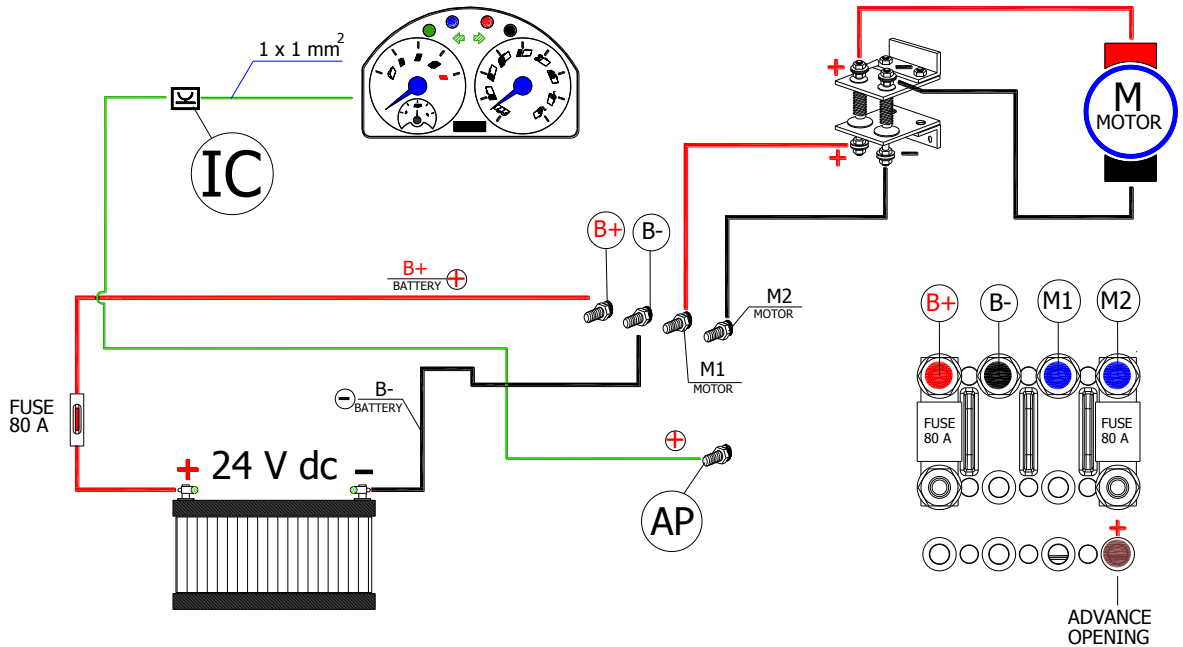
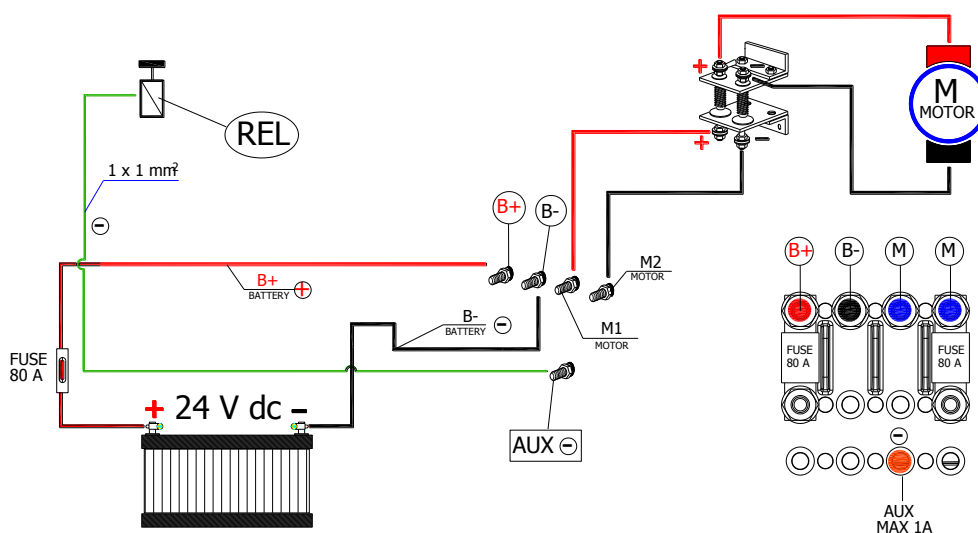


Schéma branchement électrique pour commande vibreur

Il **RELAIS (REL)** à utiliser pour la commande vibreur est le modèle e t106a2 du fabricant ravioli pour utiliser la commande pour vibreur, il est nécessaire d'utiliser l'émetteur à 4 boutons.

Fig. 25



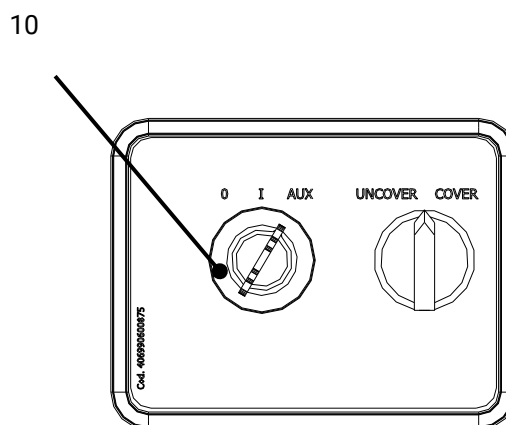
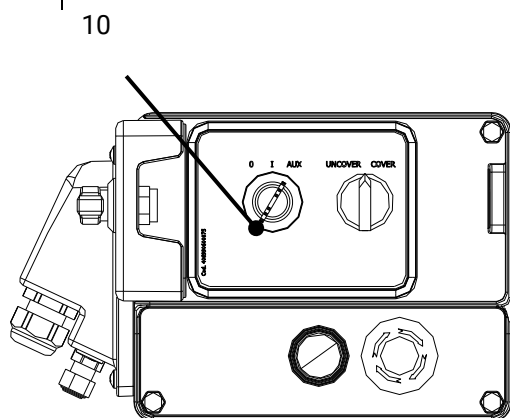
Émetteur à 4 boutons cod. 405330215010

- **A** : actionnement couverture - fonction d'OUVERTURE
- **B** : actionnement couverture - fonction de FERMETURE
- **C** : actionnement commandé VIBREUR
- **D** : actionnement couverture - fonction de FERMETURE
(même fonction que la touche B)

Fig. 26



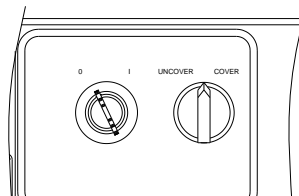
ATTENTION: si la télécommande n'a plus de batterie, ou si elle ne fonctionne pas, activer la commande "C" (vibreur) directement sur le boîtier de commande



Apprentissage de la télécommande

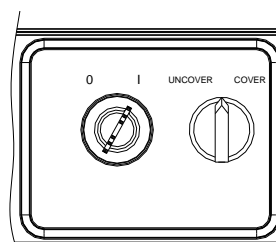
Les opérations à exécuter pour insérer une nouvelle télécommande sont :

1. Tourner la clé en position (0)



Attendre 5 secondes

2. Tourner la clé en position (I)



3. 3 secondes avant l'allumage, presser en même temps les boutons **A** et **D** de la télécommande, (**il faut attendre environ 10 secondes**) jusqu'à ce que le voyant de l'unité s'active pendant environ 100 ms. Cela signifie que l'unité est entrée en **mode d'apprentissage**.
4. Relâcher les boutons A et D de la télécommande et **attendre au moins 1 seconde ; dans les 10 secondes**, dans le mode apprentissage de l'unité, activer la **fonction de mémorisation** de la télécommande.
5. Mémoriser le code de la télécommande : maintenir le bouton **A** de la télécommande enfoncé, (il faut **attendre environ 3 secondes**) jusqu'à ce que le voyant s'active **avec deux impulsions consécutives** d'environ 100 ms, pour indiquer que l'unité a correctement effectué la fonction et qu'elle a **quitté le mode apprentissage**.

Pour programmer une nouvelle télécommande supplémentaire, il faut répéter les opérations décrites ci-dessus.

REMARQUE IMPORTANTE: : Il est possible de programmer une seule télécommande à la fois.

Télécommande supplémentaire (option)

Au cas où l'on souhaiterait avoir plusieurs TÉLÉCOMMANDES, il est également possible de l'acheter séparément.

Pour pouvoir utiliser la télécommande ou les télécommandes supplémentaires, il faut configurer correctement l'unité de commande afin qu'elle puisse reconnaître le signal des télécommandes supplémentaires.

L'unité est en mesure d'associer jusqu'à **5 télécommandes**.

Lorsqu'une télécommande supplémentaire est associée, **la configuration précédente est supprimée dans celle-ci et la nouvelle télécommande acquiert la configuration de l'unité à laquelle elle a été associée.**

Fonction test

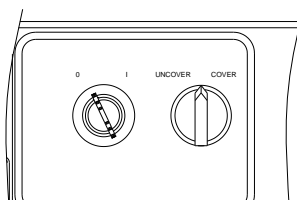
La fonction de test est utile pour vérifier et diagnostiquer le fonctionnement de l'unité et le raccordement correct des câblages pendant l'installation, même avec le moteur déconnecté.

Après avoir effectué le branchement de la batterie à l'unité, effectué l'opération d'apprentissage de la nouvelle radiocommande et être entré dans la fonction de test, il est possible de vérifier le fonctionnement du système en allant sélectionner le bouton (ou le sélecteur) d'ouverture ou de fermeture de la couverture ; si le voyant rouge, situé à l'intérieur du couvercle de l'unité, est allumé, cela signifie que l'unité et tout le câblage fonctionnent correctement.

OBLIGATOIREMENT pour rendre active et opérationnelle l'unité, il est nécessaire d'éteindre et de rallumer en pressant le bouton coup de poing (rouge) d'urgence.

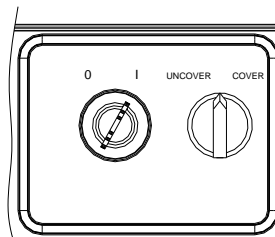
La procédure pour faire ce type de test est :

1. Tourner la clé en position (0)



Attendre 5 secondes

2. Tourner la clé en position (I)



3. 3 secondes avant l'allumage, presser en même temps les boutons **A** et **D** de la télécommande, (**il faut attendre environ 10 secondes**) jusqu'à ce que le voyant de l'unité s'active pendant environ 100 ms.

Cela signifie que l'unité est entrée en **mode d'apprentissage**.

4. Relâcher les boutons **A** et **D** de la télécommande et attendre **au moins 1 seconde ; dans les 10 secondes**, dans le mode d'apprentissage de l'unité, **activer la fonction de test**.
5. **Pour Activer la fonction de test**, il faut : maintenir le bouton **D** de la télécommande enfoncé, (il faut attendre environ 10 secondes) jusqu'à ce que le voyant s'active avec **deux impulsions** consécutives d'environ 100 ms, pour indiquer que l'unité a correctement effectué la fonction et est sortie du mode apprentissage.
6. Sélectionner le bouton (ou le sélecteur) d'ouverture ou de fermeture de la couverture pour vérifier le fonctionnement. Si le voyant rouge situé à l'intérieur du couvercle est allumé, l'unité fonctionne.
7. **Éteindre et rallumer l'unité pour la rendre active et opérationnelle en pressant le bouton coup de poing (rouge) d'urgence.**

En mode apprentissage, l'unité peut effectuer une seule fonction à la fois.

Il n'est pas possible d'activer la fonction de test sans avoir d'abord effectué la fonction pour mémoriser le code de la télécommande.

Une fois entré dans le mode apprentissage, l'unité attendra 10 secondes qu'une fonction (apprentissage-test-effacement) soit effectuée.

Si aucune action n'est lancée au bout de 10 secondes, le voyant s'active avec deux impulsions consécutives d'environ 100 ms et l'unité quitte automatiquement le mode apprentissage.

Lorsque l'unité quitte le mode apprentissage, elle est automatiquement opérationnelle

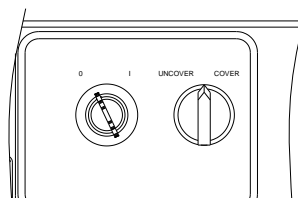
Effacement de la mémoire de l'unité

La mémoire de l'unité, indispensable pour l'identification des télécommandes, peut être effacée à tout moment.

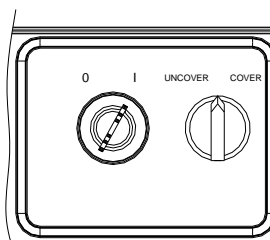
Pour effacer la mémoire de l'unité il faut :

1. Tourner la clé en position (0)

Attendre 5 secondes



2. Tourner la clé en position (I)



3. Trois secondes avant l'allumage, presser en même temps les boutons **A** et **D** de la télécommande, (**il faut attendre environ 3 secondes**) jusqu'à ce que le voyant s'active pendant environ 100 ms. Cela signifie que l'unité est entrée en **mode d'apprentissage**.
4. Relâcher les boutons **A** et **D** de la télécommande et attendre au moins 1 seconde ; **dans les 10 secondes, dans le mode apprentissage de l'unité**, activer la **fonction d'effacement des codes**.
5. **Effacement des codes en mémoire** : laisser simultanément les boutons A et D de la télécommande enfoncés, (il faut attendre environ 3 secondes) jusqu'à ce que le voyant s'active avec deux impulsions consécutives d'environ 100 ms, pour indiquer que l'unité a correctement effectué la fonction et qu'elle a quitté le mode apprentissage.

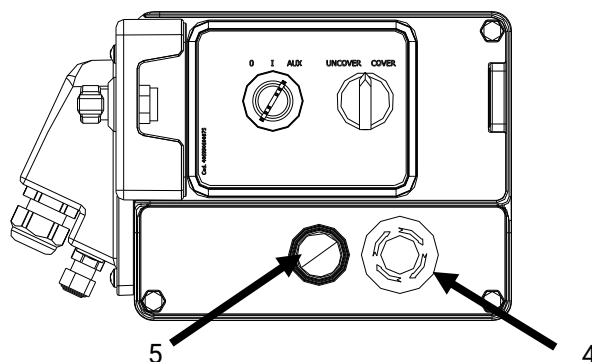
Reglage du temps d'ouverture anticipée - (full optional)

L'unité de contrôle FULL-OPTIONAL dispose de la fonction d'ouverture anticipée ; si celle-ci est connectée (voir page 74), elle est configurée par défaut sur 7 secondes.

Pour modifier cette programmation, il est nécessaire d'effectuer la procédure suivante :

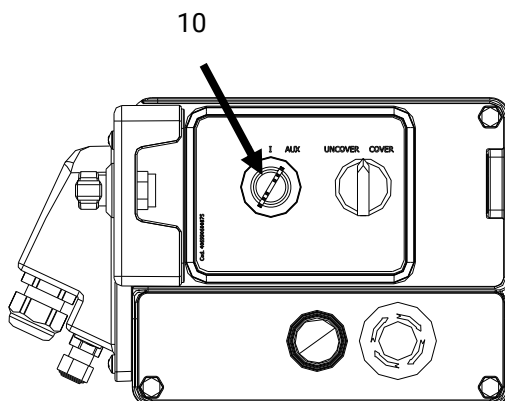
1. Appuyez sur le champignon d'arrêt d'urgence rouge (4)

Le voyant rouge (5) commencera à clignoter.)



2. Tout en laissant enclenché le bouton-poussoir d'arrêt d'urgence rouge (4), tournez la clef (10) dans le sens des aiguilles d'une montre et maintenez-la en correspondance de la position « AUX » pendant au moins 10 secondes et ce, jusqu'à ce que le voyant rouge s'éteigne.

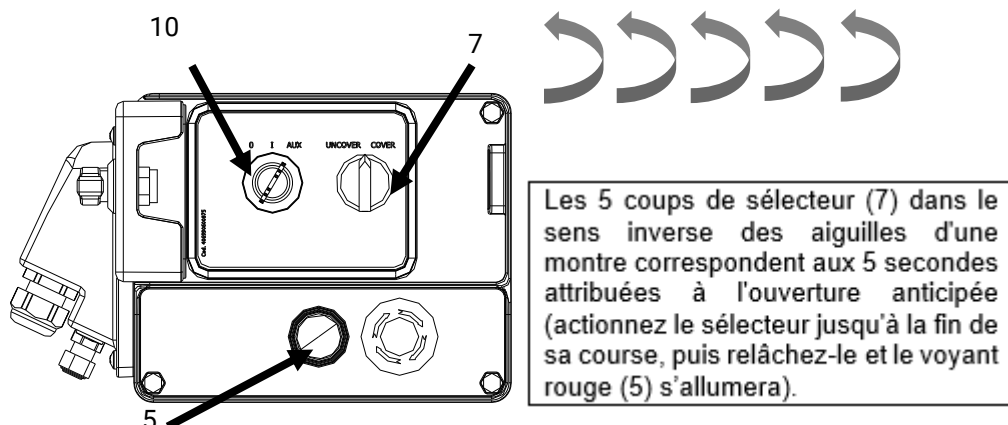
Une fois ce délai de temps écoulé, la lumière rouge cessera de clignoter. À ce moment-là, la durée préconfigurée de 7 secondes aura été effacée et l'heure de l'ouverture anticipée sera, par conséquent, annulée.



3. Tout en maintenant la clef enclenchée (10), tournez le sélecteur de fonctionnement à ressort (7) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (UNCOVER) jusqu'à la fin de sa course, puis, relâchez-le ; l'opération doit être répétée autant de fois que cela s'avère nécessaire : le nombre doit être identique au nombre de secondes qui ont été attribuées à l'ouverture anticipée.

Chaque fois qu'un coup de sélecteur de fonctionnement abouti, celui-ci est confirmé par l'allumage de la lumière rouge (5).

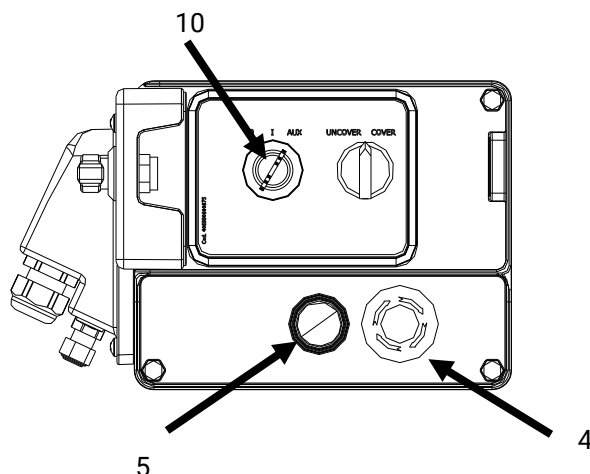
Pour une ouverture anticipée, Il est possible de sélectionner un nombre de secondes qui va de 0 à 60.



4. Déconnectez la clef (10)

À ce moment-là, le voyant rouge (5) recommencera à clignoter ; la valeur saisie est enregistrée.

Une fois le bouton-poussoir d'arrêt d'urgence relâché, la programmation devient effective.



Remplacement de la pile de la télécommande

Pour remplacer la pile, il faut ouvrir la télécommande en retirant, à l'aide d'un tournevis, la vis de fixation située dans la partie arrière, extraire délicatement la pile à remplacer en faisant attention à ne pas la salir avec de la graisse ou autre, la remplacer par la nouvelle, puis refermer minutieusement le corps de la télécommande.

Le modèle de pile utilisé pour le fonctionnement des télécommandes est le modèle pile bouton type **CR 2450**.

Mises en garde d'utilisation et d'entretien



Il est absolument interdit d'actionner l'unité de commande lorsque vous êtes en train d'effectuer des opérations d'entretien



Il est absolument interdit de laver la centrale avec des jets d'eau directs



Il est absolument interdit de laisser la clé de contact insérée sur l'unité de commande quand la couverture n'est pas utilisée.



Il est absolument interdit de laisser le bouton coup-de-poing d'arrêt d'urgence « relâché » sur l'unité de commande lorsque la couverture n'est pas utilisée



Il est absolument interdit d'ouvrir ou d'altérer de façon quelconque le corps de l'unité ; toute altération frauduleuse annule immédiatement la garantie.



Il est absolument obligatoire, après avoir utilisé le sélecteur COVER-UNCOVER, de fermer la porte de protection du tableau de commande de l'unité.



Guide pour résoudre les problèmes

Problème	Cause	Solution
En actionnant le sélecteur, la couverture n'est pas commandée et le voyant lumineux rouge ne s'allume pas.	Bouton d'urgence appuyé.	Sur l'unité standard relâcher le bouton d'arrêt d'urgence.
En actionnant le sélecteur la couverture n'est pas commandée et le voyant lumineux rouge ne s'allume pas.	Fusible de 80 Ampères. Interrupteur (grillé).	Vérifier et remplacer l'éventuel fusible grillé situé sur la coté de l'unité.
En actionnant le sélecteur la couverture n'est pas commandée et le voyant lumineux rouge ne s'allume pas.	Alimentation interrompue.	Vérifier toute l'installation électrique et s'assurer qu'il n'y a pas d'interruptions ou de câbles déconnectés.
En agissant sur le sélecteur de mouvement la couverture bouge en sens inverse à ce qui est indiqué sur la sérigraphie du couvercle.	Connexion des câbles du moteur inversée.	Invertir la connexion des câbles du moteur.
En actionnant le sélecteur la couverture n'est pas commandée et le voyant lumineux rouge ne s'allume pas.	Contacts électriques pas en position ou moteur déconnecté.	Vérifier la position exacte des contacts électriques placés entre la structure et la benne et la connexion au moteur.
La couverture n'effectue pas l'entier parcours mais s'arrête avant d'avoir achevé l'ouverture ou la fermeture	Frottements mécaniques ou obstacles physiques empêchant le bon fonctionnement.	La couverture n'effectue pas l'entier parcours mais s'arrête avant d'avoir achevé l'ouverture ou la fermeture

CENTRALITA DE MANDO



CENTRALITA DE MANDO V2 – 24V Manual del usuario | Instalación - uso

Instrucciones traducidas del original

CRAMARO TARPAULIN SYSTEMS S.r.l.

Via Quari Destra 71/G - 37044 Cologna Veneta (VR), Italy - P. IVA IT04079350239 - t. +39 0442 411688 - f. +39 0442 411690
info@cramaro.com www.cramaro.it

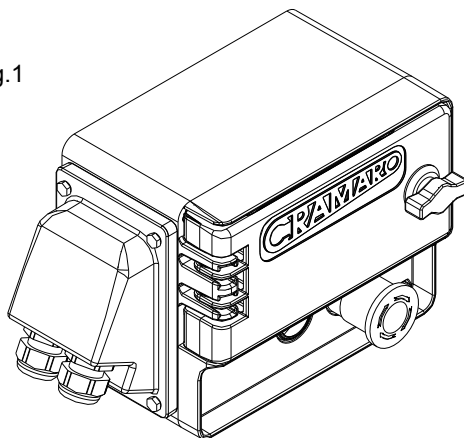
Sumario

Advertencias	89
Códigos de identificación	90
Dimensiones de las centralitas 4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A	90
Descripción de la centralita	91
Lista de piezas que contiene el embalaje de la centralita estándar	93
Lista de piezas que contiene el embalaje de la centralita full optional	93
Fases de montaje	94
Centralita con placa de fijación estándar -	94
Centralita con placa adaptador	96
Esquema de conexión eléctrica de la centralita 24v - Cod.4WCE4C03044A	97
Esquema de conexión de la centralita estándar para motriz	99
Esquema de conexión de la centralita estándar para semirremolque	99
Contactos electricos	100
Esquema de las conexiones	100
Esquema de acoplamiento eléctrico centralita full optional - Cod. 4WCE4C03045A	101
Esquema de conexión mando en cabina para motriz	104
Esquema de conexión mando en cabina para semirremolque	104
Esquema de conexión para la apertura parcial (temporizada 7 s)	105
Esquema de conexión para el mando vibrador	105
Trasmisor de 4 pulsadores - Cod. 405330215010	106
Activación del control remoto	107
Mando a distancia adicional (opcional)	107
Funzione test	108
Cancelación de la memoria de la centralita	109
Regulación del tiempo de abertura anticipada - (full optional)	110
Sustitución de la batería del mando a distancia	112
Advertencias de uso y de mantenimiento	113
Guía para la solución de problemas	113

Advertencias

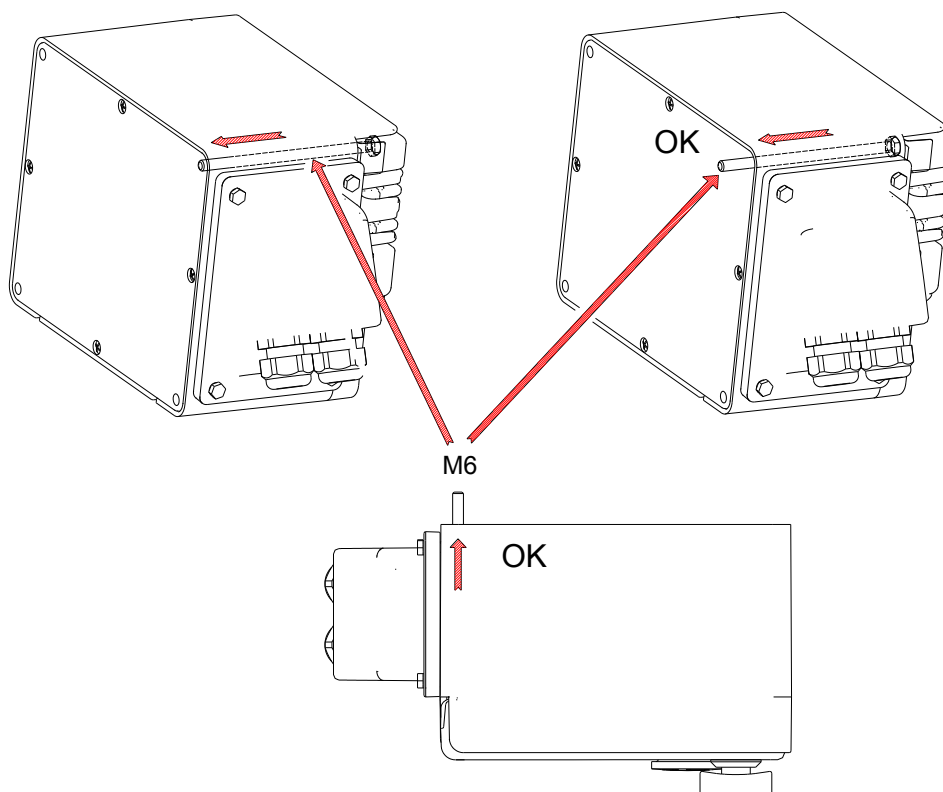
! ATENCIÓN!: ¡Lea atentamente este manual antes de la instalación y del uso!

Fig.1



! ATENCIÓN!: ¡NO ABRA LA PUERTA antes de haber extraído completamente el tornillo siguiendo el sentido de la flecha!

Fig.2

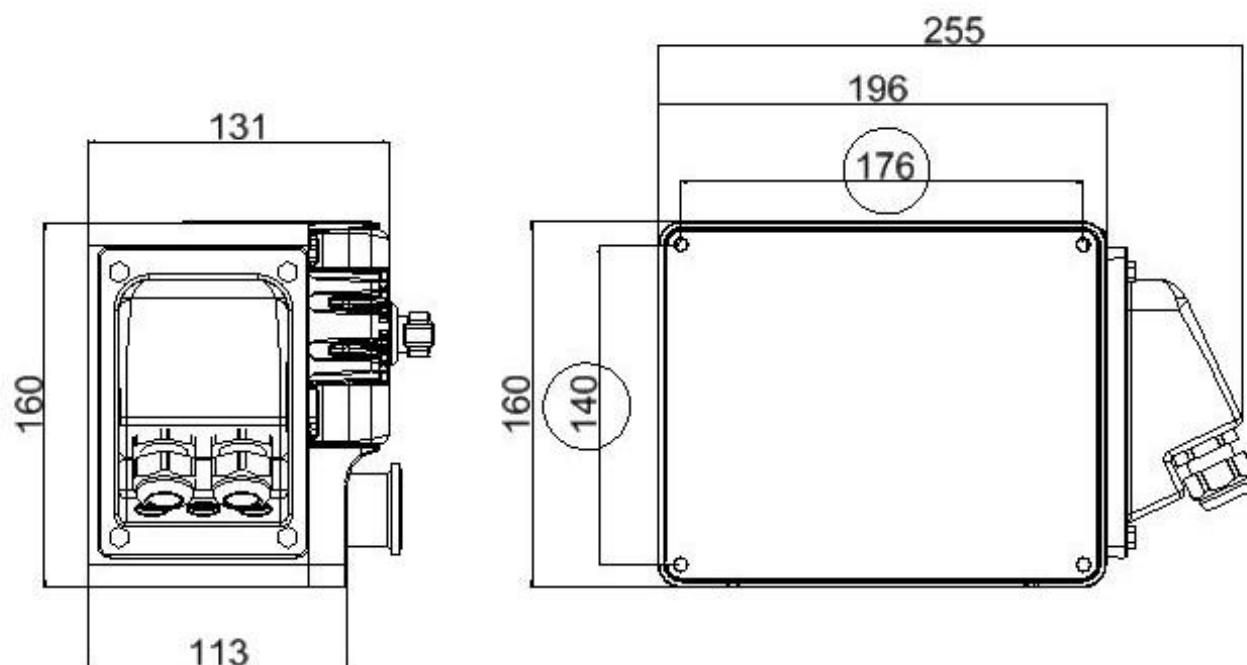


Códigos de identificación

- Centralina standard 24v cod. 4WCE4C03044A
- Centralina full optional 24v cod. 4WCE4C03045A

Dimensiones de las centralitas 4WCE4C03044A - 4WCE4C03045A

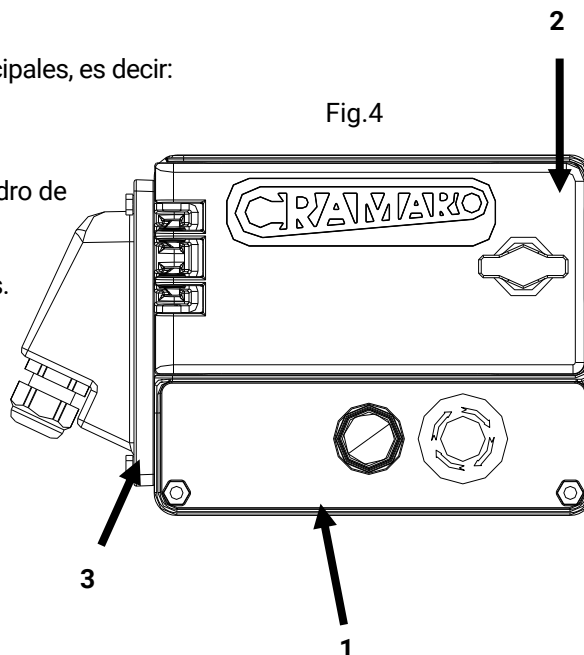
Fig.3



Descripción de la centralita

Realizada con material plástico está compuesta por tres partes principales, es decir:

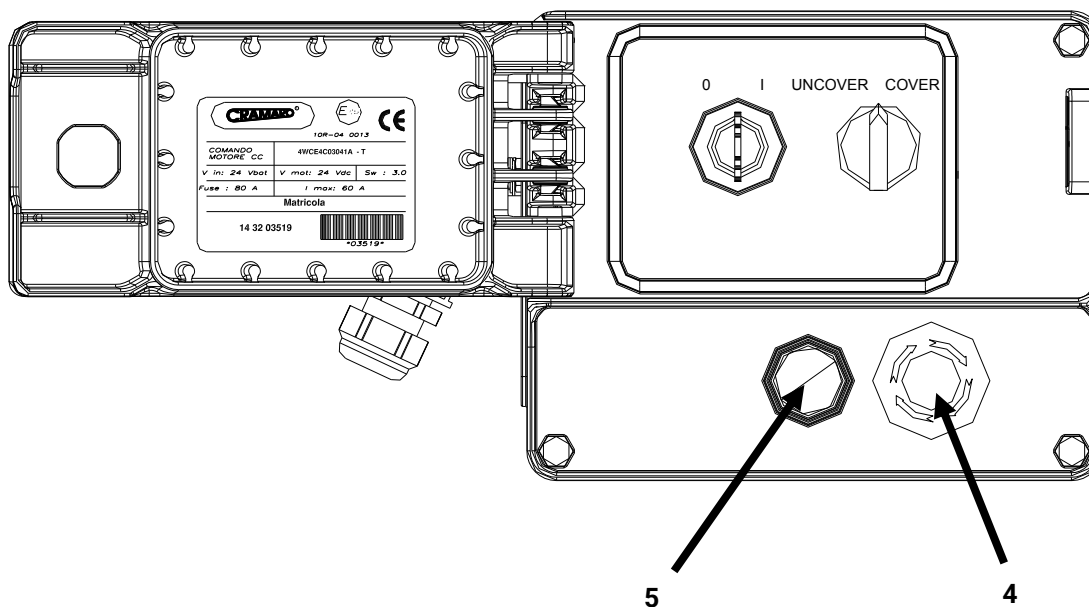
1. Cuerpo central de color negro.
2. Puerta naranja con mango de apertura para proteger el cuadro de los mandos.
3. Tapa negra con junta para proteger las conexiones eléctricas.



En la parte delantera se encuentran también:

4. Pulsador de seta roja de emergencia
5. Testigo luminoso rojo. Cuando está encendido indica que la tapa está en movimiento

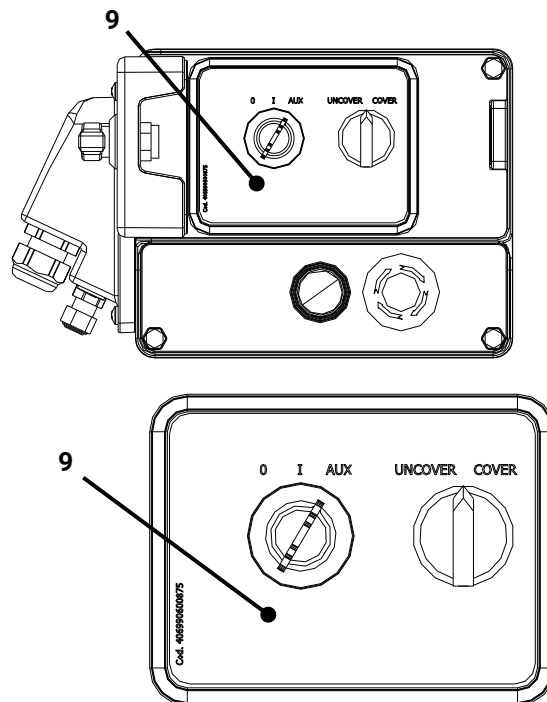
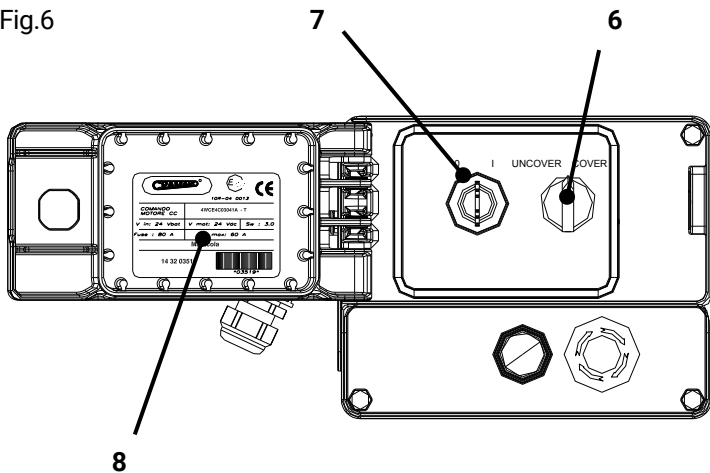
Fig. 5



CENTRALITA ESTANDAR

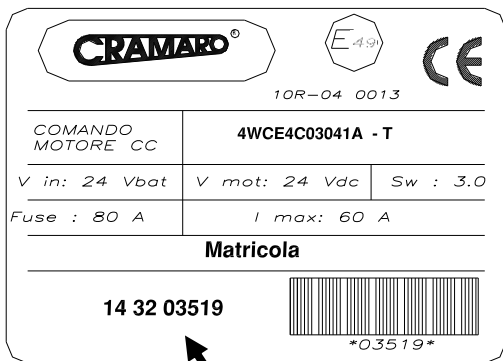
CENTRALITA FULL OPTIONAL

Fig.6



Al abrir la puerta (3) naranja se puede visualizar también:

- 6. Selector de activación con resorte de retorno:
 - ▣ - CUBRIR - COVER
 - ▣ - DESCUBRIR - UNCOVER
- 7. Llave de encendido (0 – I) (En la centralita estandar)
- 8. Placa de identificación de la centralita donde se indica el número de matrícula (se debe comunicar eventualmente al servicio de atención al cliente)



PLACA DE IDENTIFICACIÓN

14 32 03519

Numero de matricula

- 9. Tecla de encendido (0-1) y comando AUX (vibrator) en la centralita full optional

! ATENCIÓN!: El comando AUX puede ser utilizado principalmente cuando el control remoto no tiene batería o no funciona.

Lista de piezas que contiene el embalaje de la centralita estándar

- 1 Centralita con 1 TORNILLO M6X110 ya aplicado
- 3 Tornillos TE M6x110
- 4 Arandelas planas con diámetro M6
- 4 Tuercas autobloqueantes M6
- 4 Orejetas terminales amarillas

Lista de piezas que contiene el embalaje de la centralita full optional

- 1 Centralita con 1 TORNILLO M6X110 ya aplicado
- 3 Tornillos TE M6x110
- 4 Arandelas planas con diámetro M6
- 4 Tuercas autobloqueantes M6
- 8 Orejetas terminales amarillas
- 3 Prensaestopas pg7

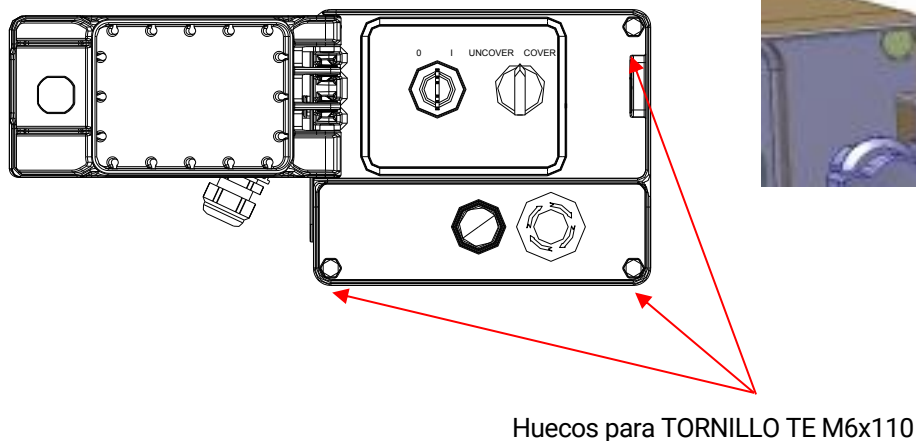
! ATENCIÓN!: : La placa de apoyo de la centralita y los tornillos correspondientes de fijación están dentro del embalaje del kit.

Fases de montaje

Centralita con placa de fijación estándar -

1. Después de haber sacado completamente el tornillo superior como se ha indicado anteriormente, introduzca los 3 tornillos TE M6x110 suministrados en los huecos correspondientes preparados en la parte delantera de la centralita (fig. 7)

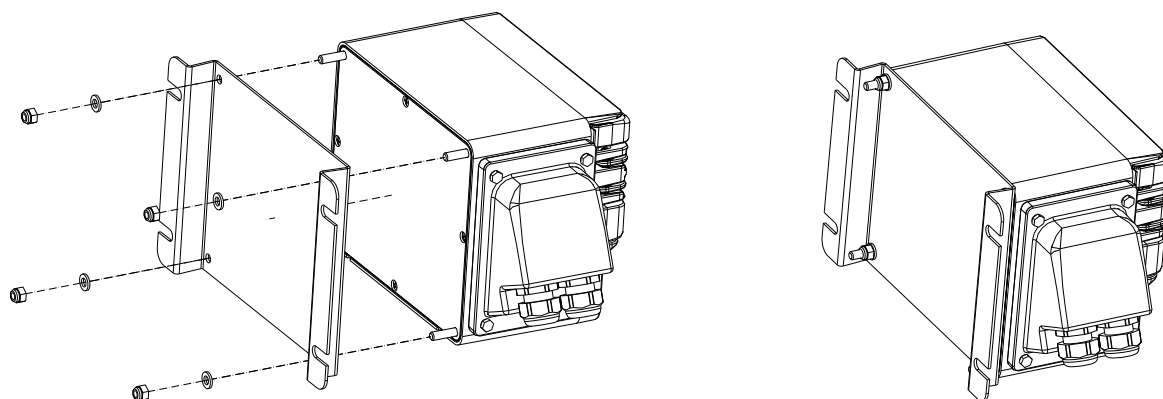
Fig.7



2. Introduzca los cuatro tornillos que sobresalen de la centralita en los agujeros que se encuentran en la placa de apoyo y apriete con las tuercas correspondientes autobloqueantes suministradas. (fig. 8)

El par de apriete para realizar dicha operación debe ser de: MÁX. 4 Nm.

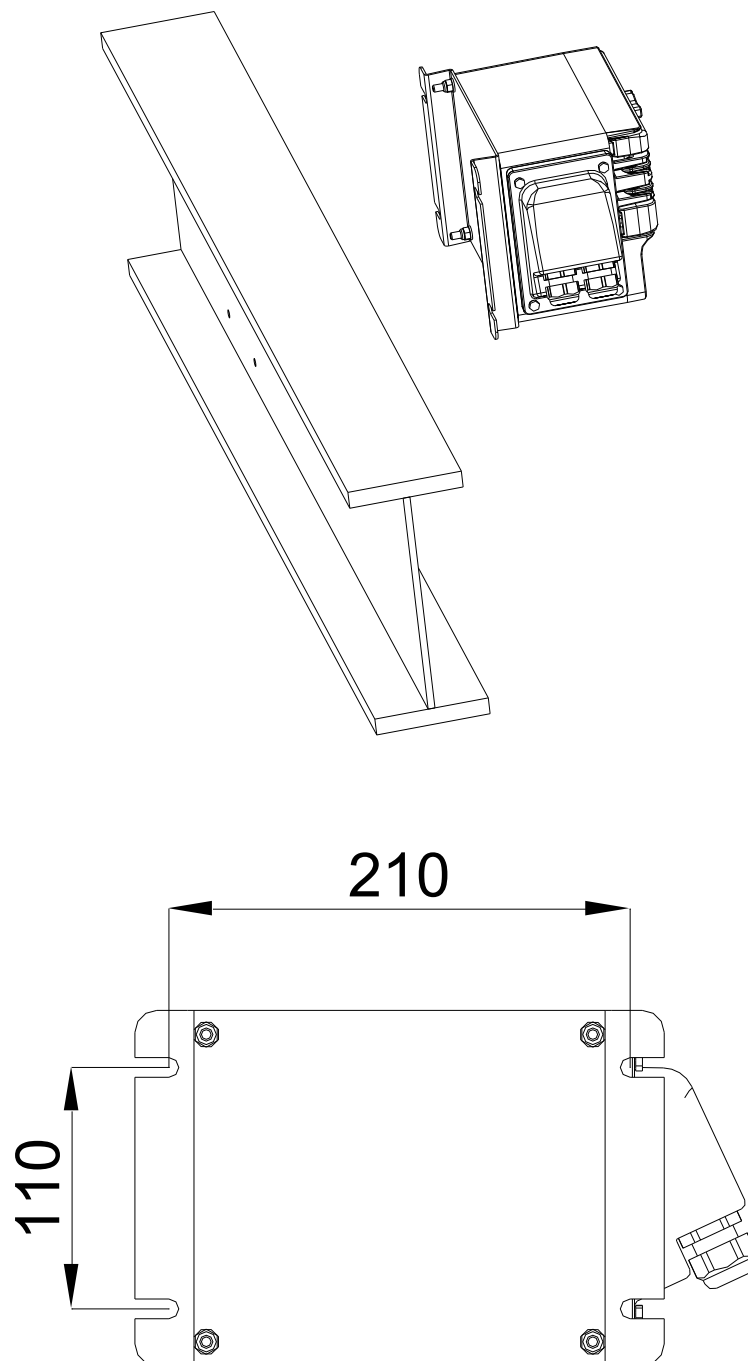
Fig.8



3. Fije la placa de apoyo con centralita al chasis o a la caja (según donde esté prevista la colocación) (fig. 9)

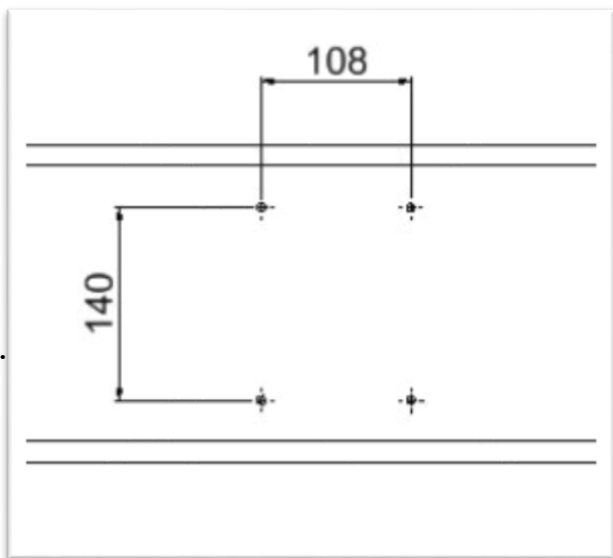
! ATENCIÓN! : la distancia entre ejes de las ranuras presentes en la placa nueva es igual al de la placa precedente y por lo tanto la distancia entre ejes de perforación en el bastidor también ha permanecido invariable.

Fig.9

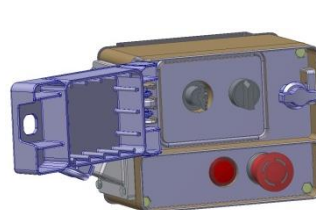
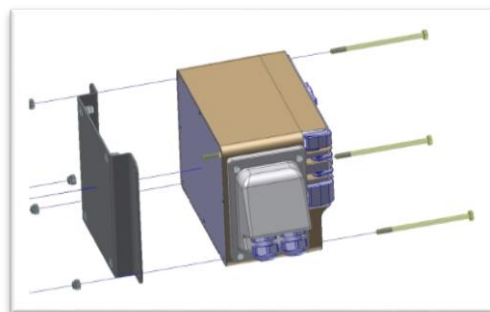


Centralita con placa adaptador

En caso de fijación de la nueva centralita directamente en el bastidor, donde ya se encuentran los orificios de la vieja centralita, utilice la placa del adaptador ya prevista por CRAMARO con los elementos roscados para la fijación; consulte las fases de montaje en las imágenes adjuntas.



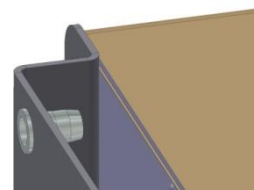
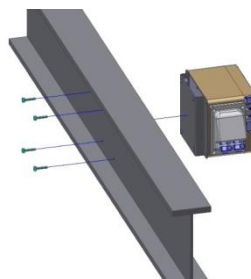
1)



2)



3)



Esquema de conexión eléctrica de la centralita 24v

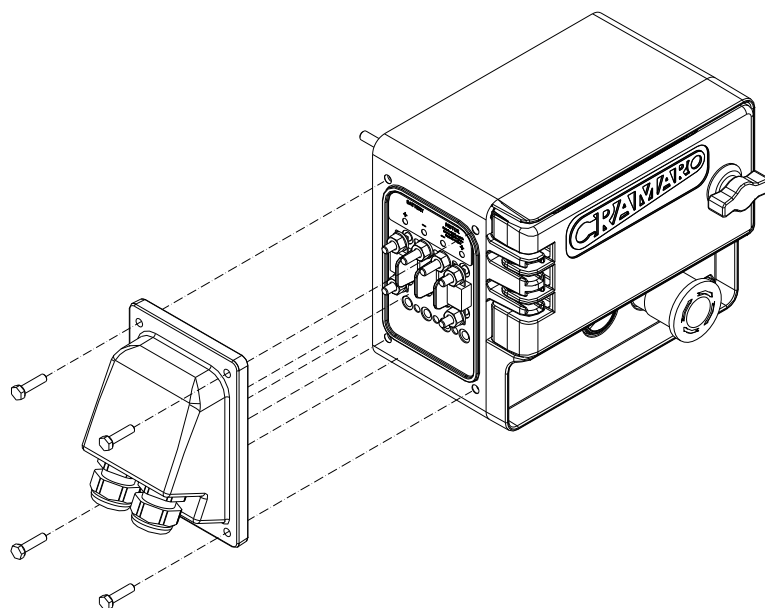
Cod.4WCE4C03044A

La centralita presenta 4 elementos de conexión, 2 para el motor y 2 para la batería. La conexión se realiza mediante dos cables eléctricos, uno de los cuales está dirigido al motor de la cubierta mientras que el otro al circuito de alimentación.

Ambos cables deben pasar a través de dos prensaestopas (pg16) ya presentes en la tapa (3) lateral

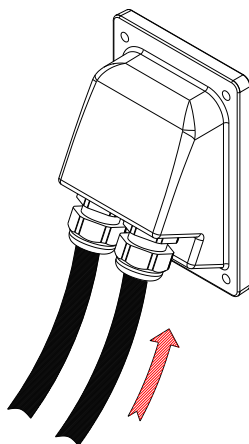
1. Abra la tapa (3) lateral.

Fig.10



2. Pase el cable (después de haberlo cortado a medida) en los dos prensaestopas (pg16) presentes en la tapa.

Fig.11



3. Pince las orejetas terminales en el cable en el que precedentemente se ha quitado el aislamiento.
4. 4) Introduzca las orejetas en los pernos de conexión como indica la figura 12 y apriete las tuercas

Fig.12

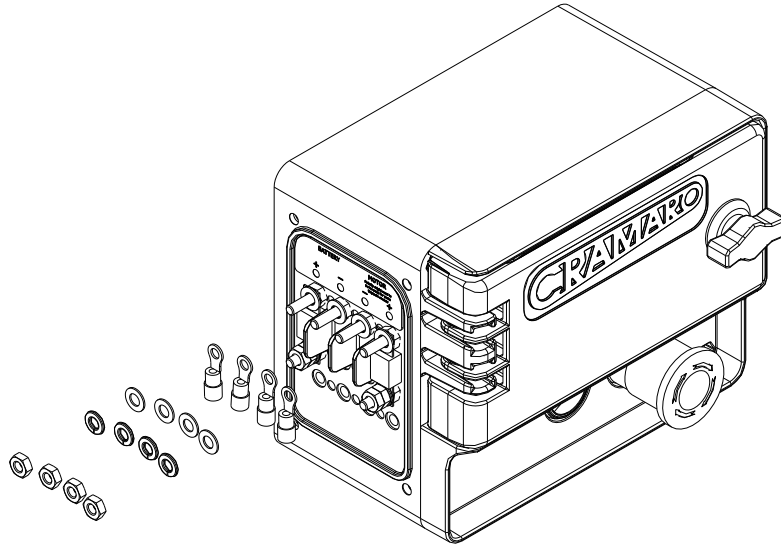
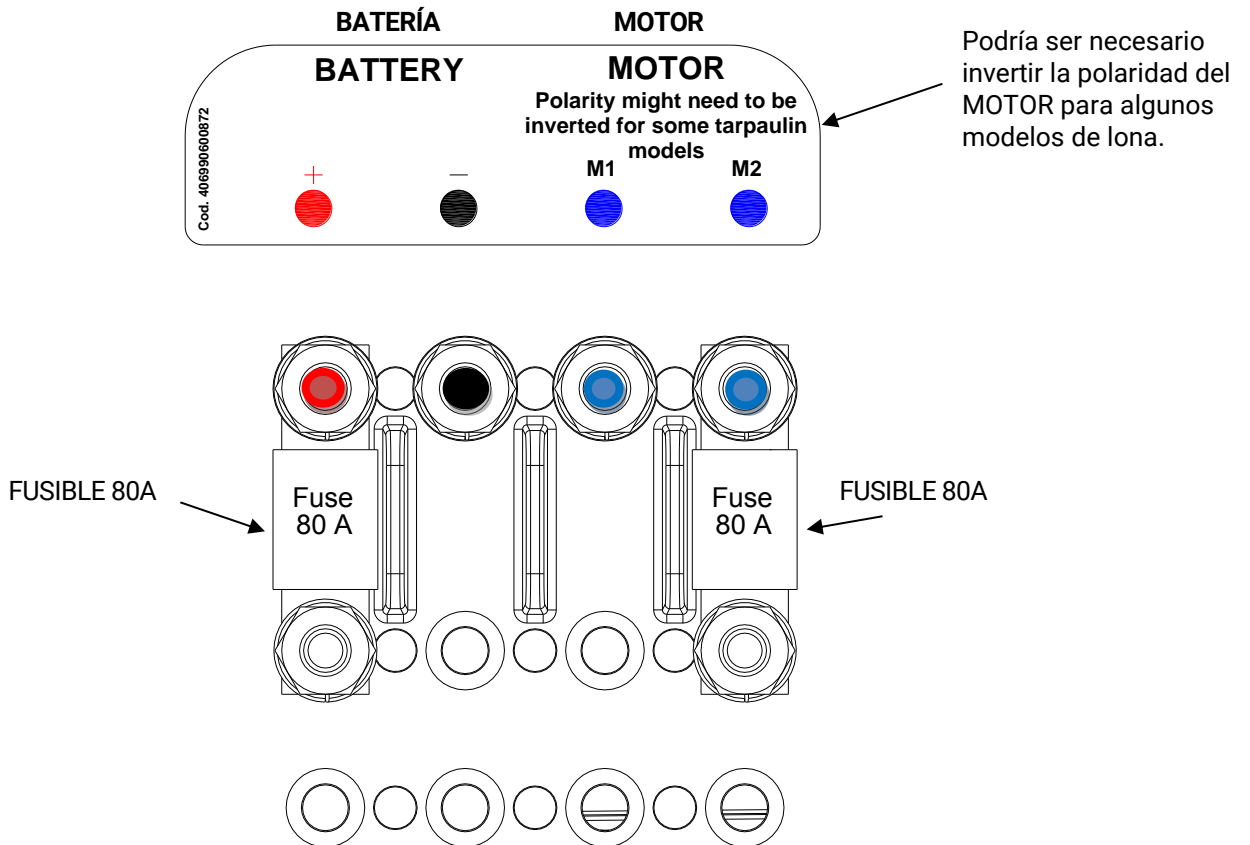


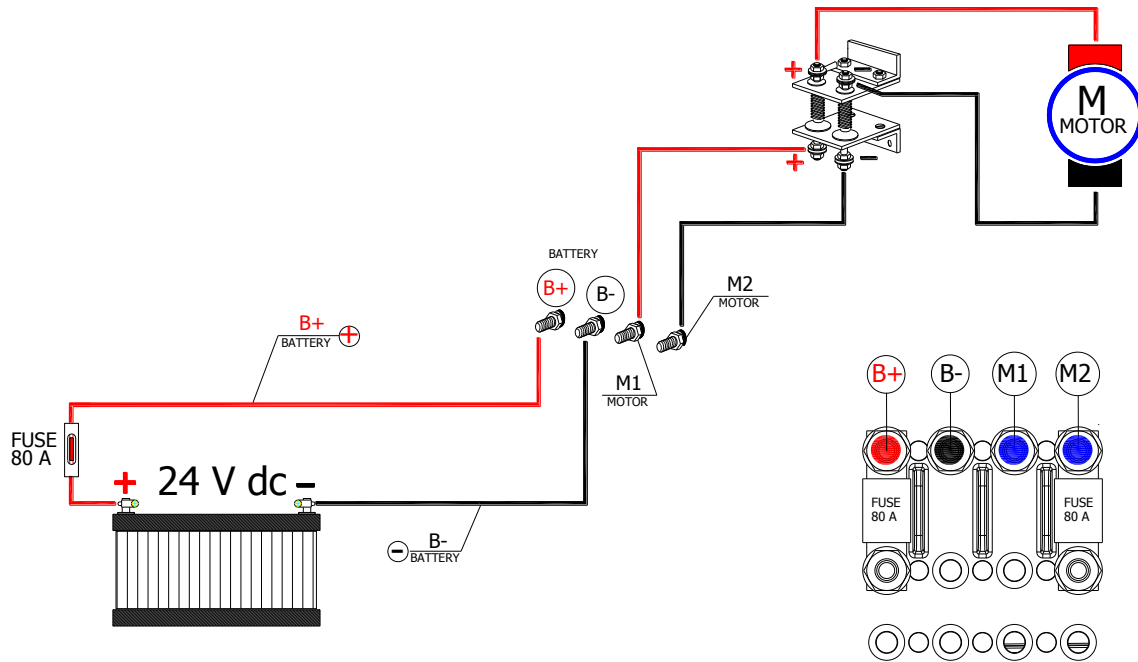
Fig.13



5. Cierre la tapa (3) lateral con los 4 tornillos y apriete los dos prensaestopas.

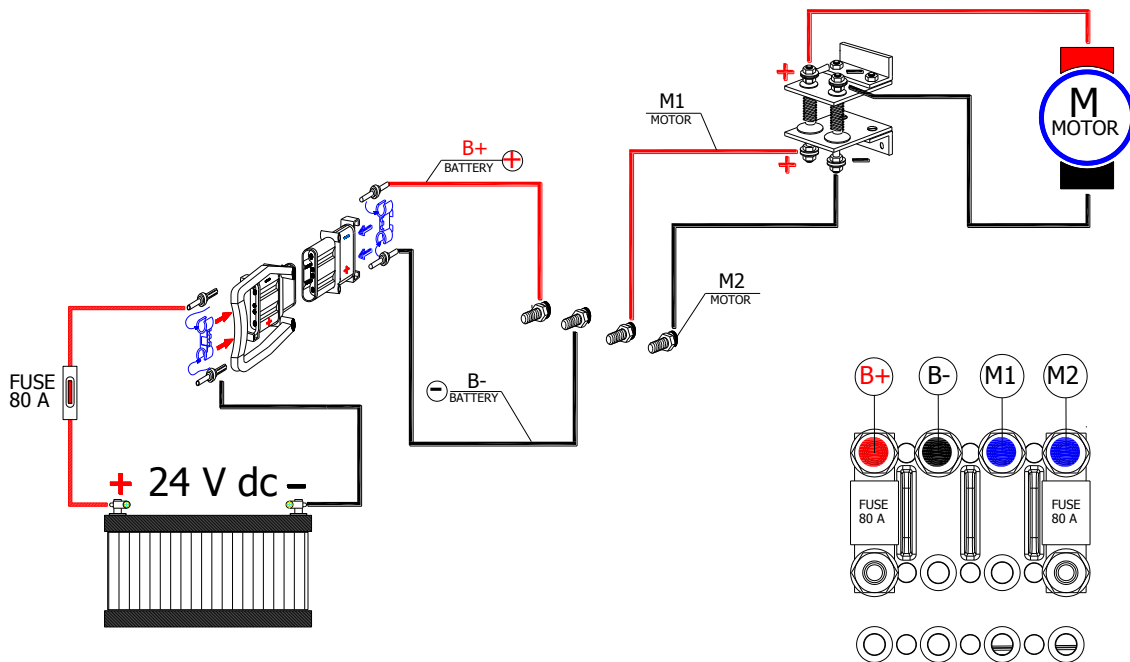
Esquema de conexión de la centralita estándar para motriz

Fig.14



Esquema de conexión de la centralita estándar para semirremolque

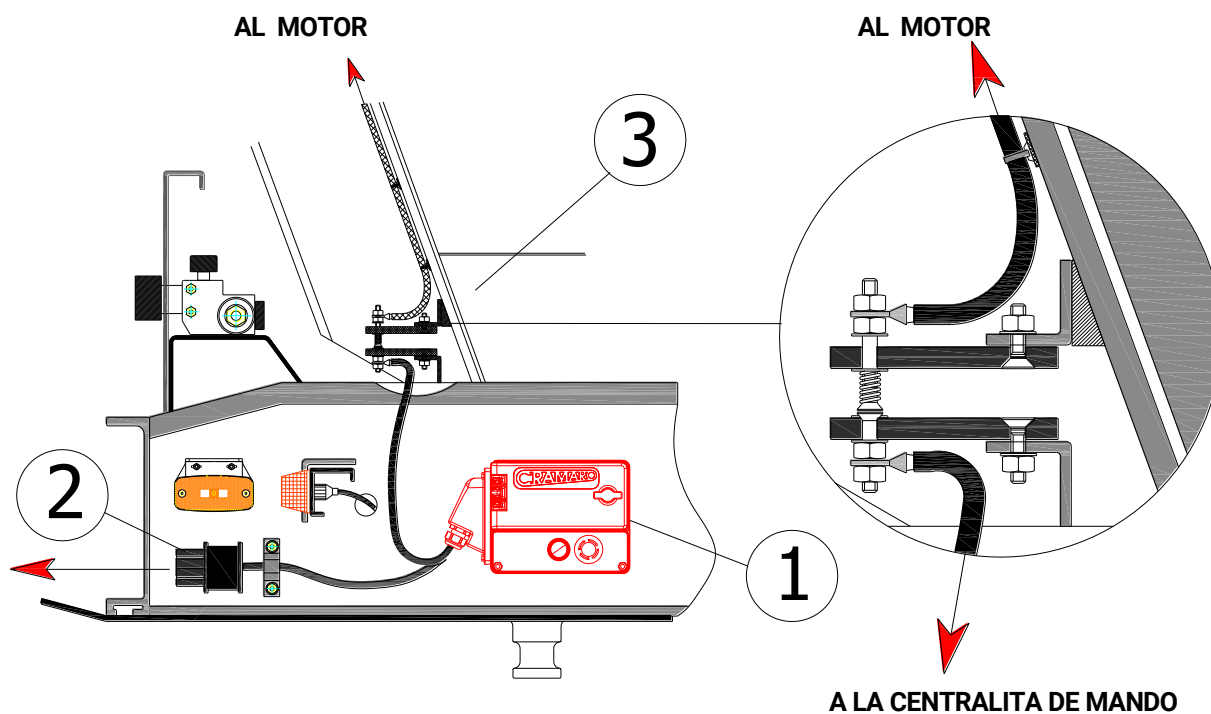
Fig.15



Contactos electricos

Esquema de las conexiones

Fig.16



1. Centralita de mando
2. Conector de alimentación de batería
3. 3grupo de contactos eléctricos

Esquema de acoplamiento eléctrico centralita full optional

Cod. 4WCE4C03045A

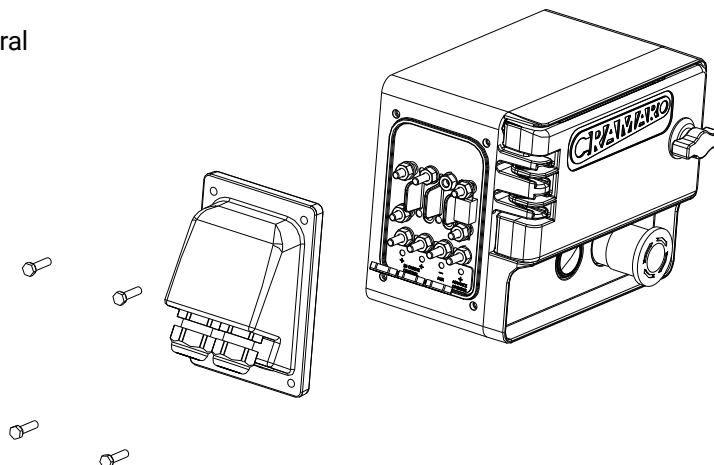
La centralita denominada " FULL OPTIONAL " integra la ESTÁNDAR con los siguientes mandos adicionales: apertura parcial (temporizada)

- Apertura parcial (temporizada)
- Mando en cabina
- Mando para vibrador

En este caso en la tapa (3) lateral además de tener los 2 prensaestopas habituales (pg16) para alimentación y motor, hay también otros 3 huecos para aplicar 3 prensaestopas (pg7) adicionales y destinados a los mandos citados arriba.

1. Abra la tapa (3) lateral

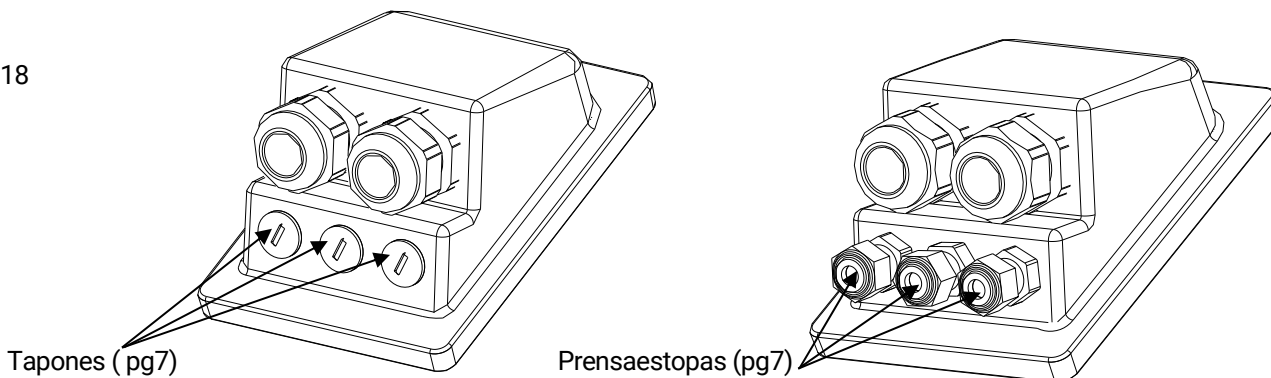
Fig. 17



2. Quité el tapón indicado en la figura 18 y aplique en su lugar el prensaestopas (pg7) del equipamiento.

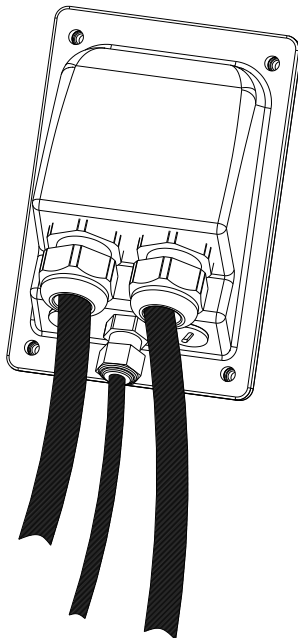
! ATENCIÓN!: quite solo el tapón o los tapones que sirven para la conexión o para las conexiones auxiliares por realizar.

Fig. 18



3. Pase los cables (después de haberlos cortado a medida) por los prensaestopas presentes en la tapa.

Fig. 19



4. Pince las orejetas terminales en los diferentes cables en los que precedentemente se ha quitado el aislamiento.

Fig. 20

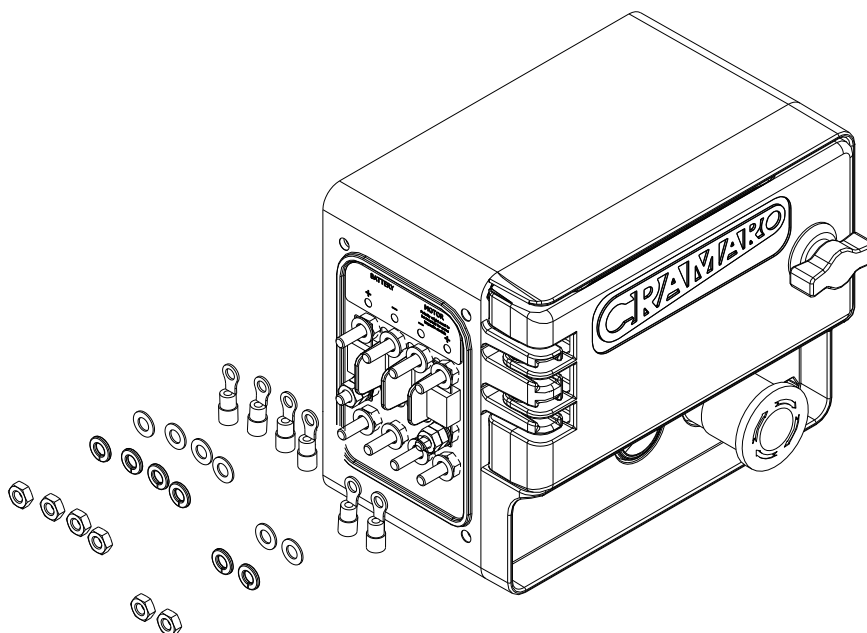
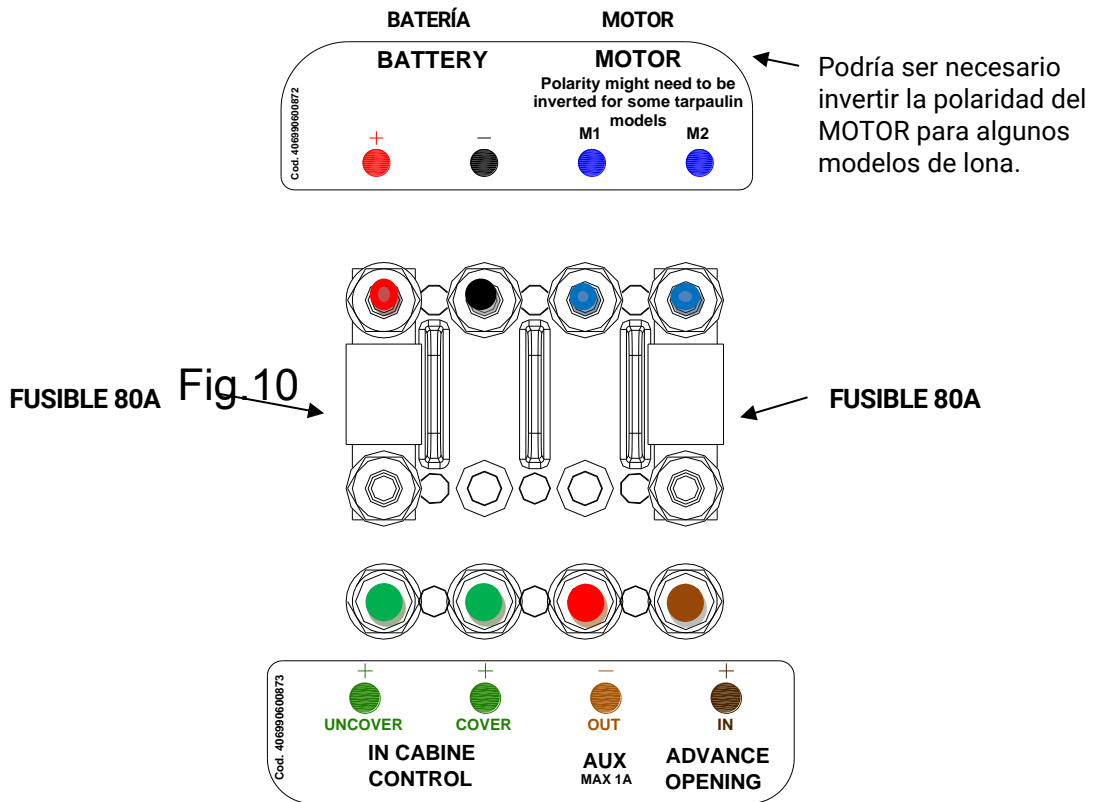


Fig.21



UNCOVER = CUBRIR

COVER = DESCUBRIR

OUT = OUT

IN = IN

IN CABINE CONTROL = MANDO EN CABINA

AUX = VIBRADOR

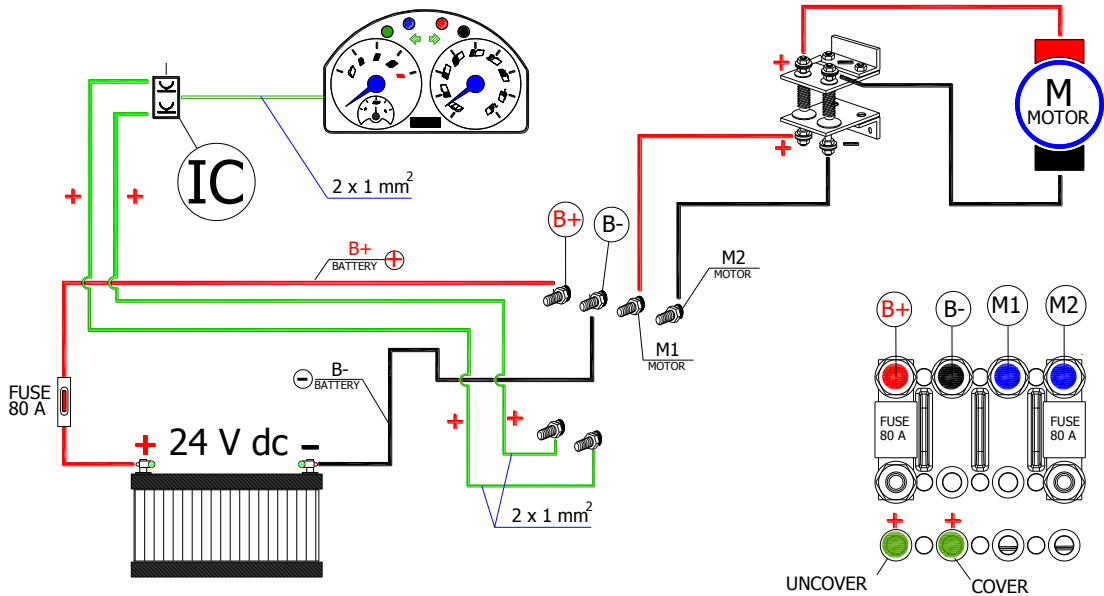
ADVANCE OPENING = APERTURA PARCIAL

5. Cierre la tapa (3) lateral con los 4 tornillos y apriete los dos prensaestopas.

Esquema de conexión mando en cabina para motriz

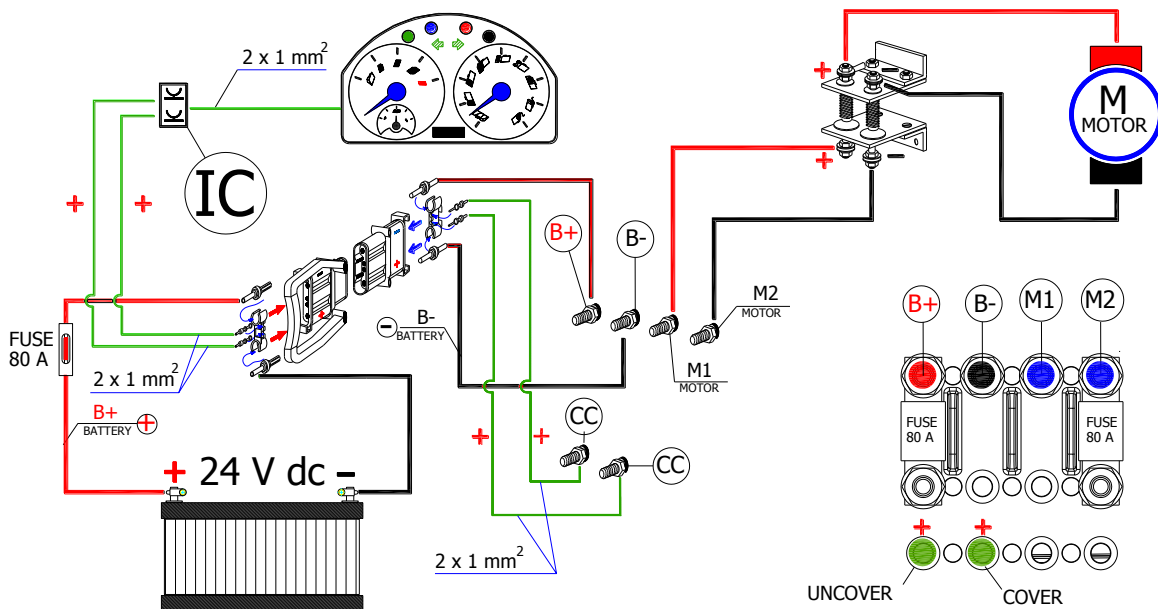
IC = interruptor en la cabina normalmente abierto y con positivo conectado en alimentación (por ejemplo, en el tablero de instrumentos)

Fig.22



Esquema de conexión mando en cabina para semirremolque

Fig.23

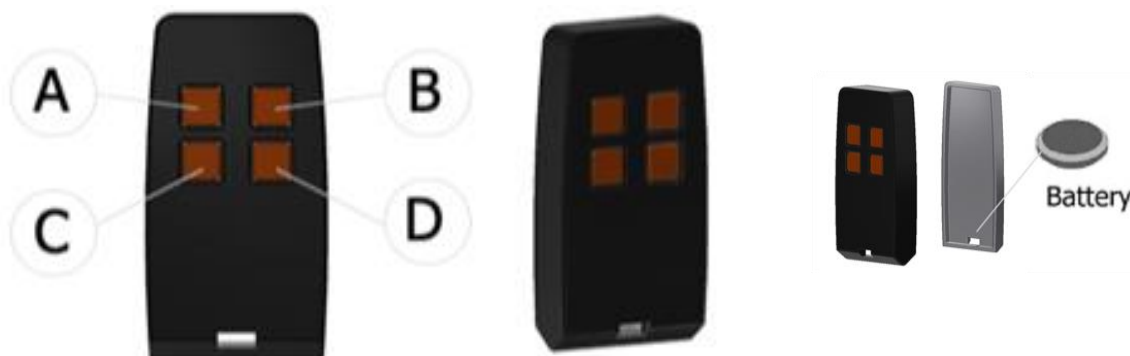


Trasmisor de 4 pulsadores cod. 405330215010

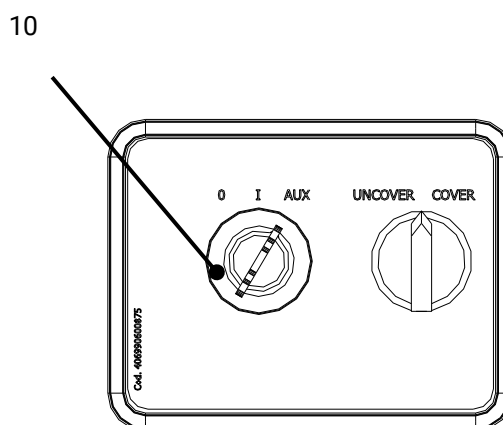
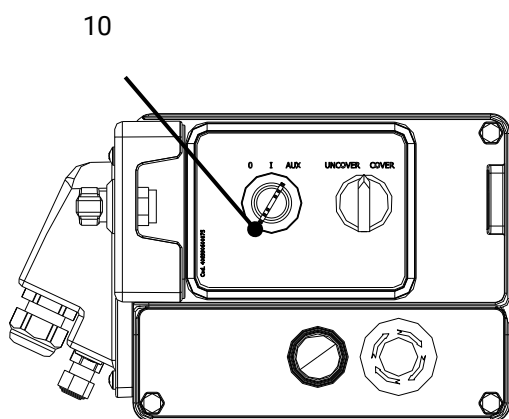
- **A** : accionamiento de cobertura - función de APERTURA
- **B** : accionamiento de cobertura - función de CIERRE
- **C** : accionamiento con mando VIBRADOR
- **D** : accionamiento de cobertura - función de CIERRE

(la misma función que la tecla B)

Fig. 26



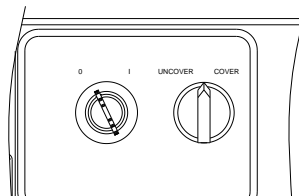
! ATENCIÓN!: Cuando el control remoto no tiene batería o no funciona, el comando C (vibrador) puede ser activado directamente del comando de la centralita.



Activación del control remoto

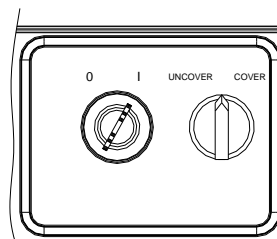
Las operaciones que se deben realizar para activar un nuevo control remoto son:

1. Poner la Llave en la posición (0)



Esperar 5 segundos

2. Poner la Llave en la posición (I)



3. **Antes de 3 segundos después del encendido**, pulse simultáneamente los botones **A** y **D** del mando a distancia, hasta que **(espere unos 10 segundos)** la luz de la centralita se active durante unos 100 ms. Esto significa que la centralita ha entrado en **modalidad de aprendizaje**.
4. Suelte los **botones A y D** del control remoto y **espere al menos 1 segundo**; **Antes de que pasen 10 segundos**, en la **modalidad de activación de aprendizaje**, active la **función de memorización del control remoto**.
5. **Memorice el código del mando a distancia**: **mantenga pulsado el botón A** del mando a distancia, hasta que **(espere unos 3 segundos)** la luz de la centralita se active con **dos impulsos consecutivos** de unos 100 ms, para indicar que la centralita ha realizado correctamente la función y **que ha salido de la modalidad de aprendizaje**.

Para activar un ulterior nuevo control remoto, es necesario repetir las operaciones indicadas anteriormente.

NOTA IMPORTANTE: Es posible activar un solo control remoto

Mando a distancia adicional (opcional)

Si se desean más MANDOS A DISTANCIA para que varios operadores tengan siempre al alcance de la mano uno propio, se pueden comprar aparte.

Para poder utilizar el mando o manos a distancia adicionales hay que configurar siempre y de forma correcta la centralita de control de modo que reconozca la señal de los de tipo adicional.

La centralita es capaz de **asociar hasta 5 controles remotos**.

Al asociar un mando a distancia adicional en éste **se cancela la configuración de la anterior** y el nuevo mando a distancia **adquiere la configuración de la centralita a la que se ha asociado**

Funzione test

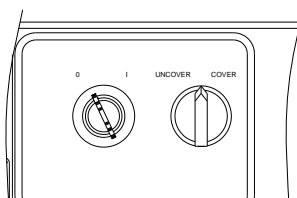
La función de test es útil para verificar y diagnosticar el funcionamiento de la centralita y la correcta conexión del cableado durante la instalación, incluso con el motor todavía desenchufado.

Tras haber efectuado la conexión de la batería con la centralita, efectuada la operación de aprendizaje del nuevo radiomando y entrado en la función de test, es posible verificar el funcionamiento del sistema, seleccionando el botón (o selector) de apertura o cierre de la cubierta; si se enciende la luz testigo roja colocada dentro de la cubierta de la centralita, significa que la centralita y todo el cableado funcionan correctamente.

OBLIGATORIAMENTE, para activar y operar con la centralita hay que apagar y volver a encender pulsando el botón de seta (rojo) de emergencia.

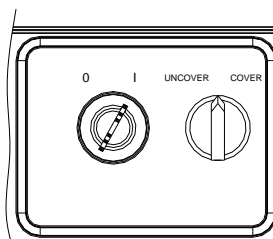
El procedimiento para hacer este tipo de test es:

1. Poner la Llave en la posición (0)



Esperar 5 segundos

2. Poner la Llave en la posición (I)



3. **Antes de 3 segundos después del encendido**, pulse **simultáneamente los botones A y D del mando a distancia**, hasta que (espere unos 10 segundos) la luz de la centralita se active durante unos 100 ms. Esto significa que la centralita ha entrado en **modalidad de aprendizaje**.
4. Suelte los **botones A y D** del control remoto y espere al menos 1 segundo; **antes de 10 segundos**, en la **modalidad de aprendizaje de la centralita**, active la **función de test**.
5. **Para activar la función de test es necesario**: mantener pulsado el botón **D** del control remoto, hasta que (hay que esperar unos 10 segundos) la luz de la centralita se activa con **dos impulsos** consecutivos de unos 100 ms; esto indica que la centralita ha realizado correctamente la función y ha salido de la modalidad de aprendizaje
6. **Seleccione el botón (o selector) de apertura o cierre de la cubierta para verificar el funcionamiento**. Si se enciende la luz testigo roja colocada dentro de la cubierta, la centralita funciona correctamente.
7. **Apague y vuelva a encender la centralita para que sea activa y operativa, pulsando el botón de seta (rojo) de emergencia**

Nella modalità di apprendimento, la centralina può eseguire una sola funzione alla volta.

No se puede habilitar la función de test si antes no se ejecuta la función para memorizar el código del control remoto.

Una vez que se entra en la modalidad de activación, la centralita, durante 10 segundos, esperará a que se ejecute una función (activación-test-cancelación).

Si no se efectúa ninguna acción, cuando hayan pasado los 10 segundos, la luz de la centralita se activa con dos impulsos consecutivos de unos 100 ms, y la centralita saldrá automáticamente de la modalidad de aprendizaje.

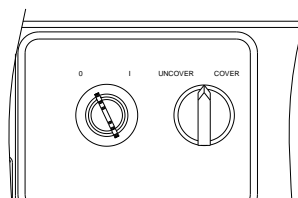
Cuando la centralita sale de la modalidad de activación, automáticamente es operativa.

Cancelación de la memoria de la centralita

La memoria de la centralita, necesaria para reconocer los controles remotos, puede ser cancelada en cualquier momento.

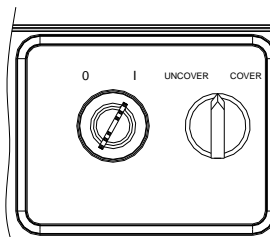
Para cancelar la memoria de la centralita, es necesario::

1. Poner la Llave en la posición (0)



Esperar 5 segundos

2. Poner la Llave en la posición (I)



3. Entro 3 segundos antes del encendido, pulse contemporáneamente los botones A y D del control remoto, hasta que (hay que esperar unos 3 segundos) la luz de la centralita se activa durante unos 100 ms. Esto significa que la centralita ha entrado en **modalidad de aprendizaje**.
4. Suelte los **botones A y D** del control remoto y espere al menos 1 segundo; **antes de que pasen 10 segundos**, en la **modalidad de activación de la centralita**, active la **función de cancelación de los códigos**.
5. **Cancelación de los códigos en memoria:** mantenga pulsados contemporáneamente los botones A y D del control remoto, hasta que (hay que esperar unos 3 segundos) la luz de la centralita se activa con dos impulsos consecutivos de unos 100 ms, para indicar que la centralita ha realizado correctamente la función y ha salido de la modalidad de aprendizaje.

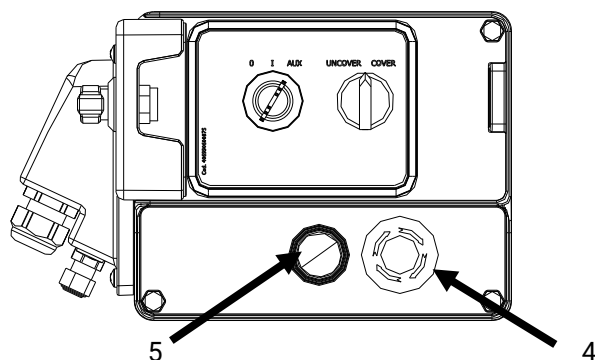
Regulación del tiempo de abertura anticipada - (full optional)

La centralita Full-Optional tiene la función de abertura anticipada, si está conectada (véase la pág.102) configurada por default en 7 segundos.

Para modificar dicha programación se debe efectuar el siguiente procedimiento:

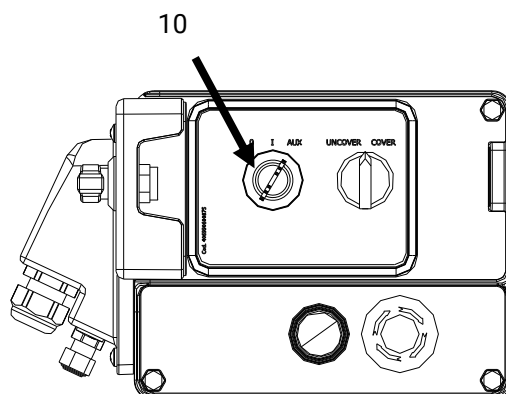
1. Presionar el Hongo rojo de emergencia (4)

El testigo luminoso rojo (5) comenzará a titilar.



2. Dejando presionado el pulsador de emergencia (4) girar la llave (10) en sentido horario, y retenerla en correspondencia de la posición "AUX" durante por lo menos 10 segundos hasta que la luz roja se apaga.

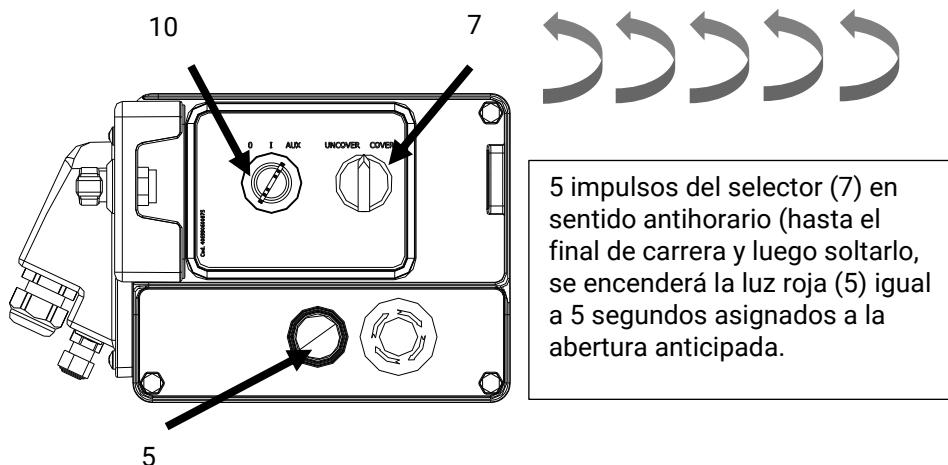
Después de dicho período de tiempo la luz roja dejará de titilar, desde este momento la duración preconfigurada de 7 segundos ha sido cancelada y el tiempo de la abertura anticipada es nulo



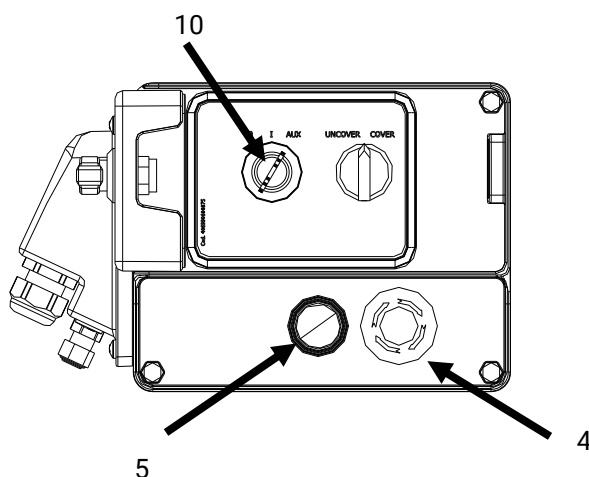
- Manteniendo presionada la llave (10), girar en sentido antihorario (UNCOVER) el selector de accionamiento a resorte (7) llegando hasta el final de carrera para luego soltarlo, por un número de veces igual al número de segundos que se desea asignar a la abertura anticipada.

Cada golpe del selector que se acepta resulta confirmado por el encendido de la luz roja (5).

Se puede seleccionar para la abertura anticipada un número de segundos que va desde 0 hasta 60.



- Soltar la llave (10)
Desde este momento la luz roja (5) volverá a titilar, el valor introducido se memoriza. Desbloqueando el pulsador de emergencia la programación se hace efectiva.



Sustitución de la batería del mando a distancia

Para sustituir la batería hay que abrir el mando a distancia quitando con un destornillador el tornillo de fijación ubicado en su parte trasera, extraer con cuidado la batería a sustituir y prestando atención a no ensuciarla con grasa u otro elemento, sustitúyala por la nueva; acto seguido, cierre minuciosamente el cuerpo del mando a distancia.

El modelo de batería utilizado para el funcionamiento de los mandos a distancia es el modelo de pastilla tipo **CR 2450**.

Advertencias de uso y de mantenimiento



Está terminantemente prohibido accionar la centralita cuando se están efectuando operaciones de mantenimiento



Está terminantemente prohibido lavar la centralita con chorros de agua directos



Está terminantemente prohibido dejar metida la llave de accionamiento en la central de mando cuando no se está utilizando la cubierta



Está terminantemente prohibido dejar el botón (de seta) de emergencia en posición «soltado» en la central de mando cuando no se está utilizando la cubierta



Está prohibido terminantemente abrir o alterar de ninguna manera el cuerpo de la centralita, cualquier manipulación anula inmediatamente la garantía



Es absolutamente obligatorio, después de haber utilizado el selector COVER-UNCOVER, cerrar la puerta de protección del cuadro de mando de la centralita



Guía para la solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Al activar el selector, la cubierta no se mueve y no se enciende el testigo luminoso rojo	Botón de seta pulsado.	Desbloquee el botón de seta de emergencia
Al activar el selector, la cubierta no se mueve y no se enciende el testigo luminoso rojo	Fusible de 80 Amp. Fundido (quemado)	Verifique y sustituya el posible fusible fundido (quemado), ubicado en la parte lateral de la centralita (debajo de la tapa negra)
Al activar el selector, la cubierta no se mueve y no se enciende el testigo luminoso rojo	Alimentación interrumpida.	Verifique todo el sistema eléctrico, para detectar interrupciones o cables desconectados.
A través del selector de movimiento la cubierta se mueve en sentido contrario a la dirección indicada en la serigrafía de la tapa.	Conexión invertida de los cables del motor.	Invierta la conexión de los cables del motor.
Al activar el selector, la cubierta no se mueve y se enciende el testigo luminoso rojo.	Contactos eléctricos fuera de lugar o motor desconectado.	Verifique la posición correcta de los contactos eléctricos colocados entre el bastidor, la caja y la conexión al motor.
La cubierta no realiza todo el movimiento, sino que se detiene antes de abrirse o cerrarse completamente.	Roces mecánicos elevados u obstáculos físicos impiden el funcionamiento regular.	La cubierta no realiza todo el movimiento, sino que se detiene antes de abrirse o cerrarse completamente.

STEUEREINHEIT



STEUEREINHEIT V2 - 24V Benutzerhandbuch | Installation - Gebrauch

Übersetzung der Originalanleitung

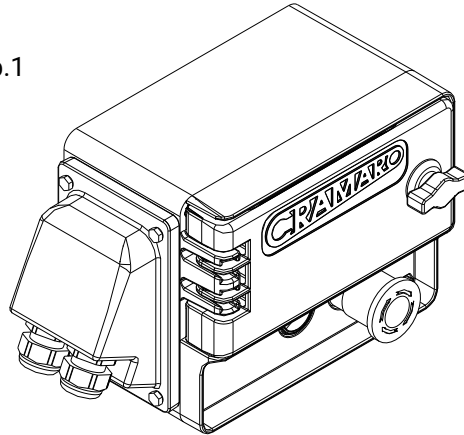
Inhalt

Hinweise	117
Artikelnummer	118
Abmessungen Steuereinheiten 4WCE4C03044A -4WCE4C03045A	118
Beschreibung der steuereinheit	119
Teileverzeichnis der Steuereinheit standard	121
Teileverzeichnis der Steuereinheit 8 polig	121
Montageschritte	122
Steuereinheit mit standard Montageplatte	122
Steuereinheit mit Adapterplatte und Einziehmuttern	124
Elektrischer Schaltplan Steuereinheit standard 24v - Cod.4WCE4C03044A	125
Schaltplan Steuereinheit standard für Motorwagen	127
Schaltplan Steuereinheit standard für Sattelaufliieger	127
Elektrische Verbindungen	128
Anschlussplan	128
Anschlussplan Steuereinheit 8-polig 24v - Cod. 4WCE4C03045A	129
Schaltplan Fahrerhausbedienung auf Motorwagen	132
Schaltplan Fahrerhausbedienung für Sattelaufliieger	132
Schaltplan für automatische Öffnung (Vorprogrammiert 7 Sek.)	133
Schaltplan Steuerung für Rüttler / Vibrator	133
Funkfernbedienung mit 4 Knöpfen Art.-Nr.: 405330215010	134
Anlernen der Funkfernbedienung	135
Zusätzliche Funkfernbedienungen (optional)	135
Testfunktion	136
Löschen des Speichers der Steuereinheit	137
Einstellung der Zeitdauer für die vorzeitige Öffnung - (full optional)	138
Auswechseln der Batterie der Fernbedienung	140
Gebrauchs- und Wartungshinweise	141
Leitfaden zur Problemlösung	141

Hinweise

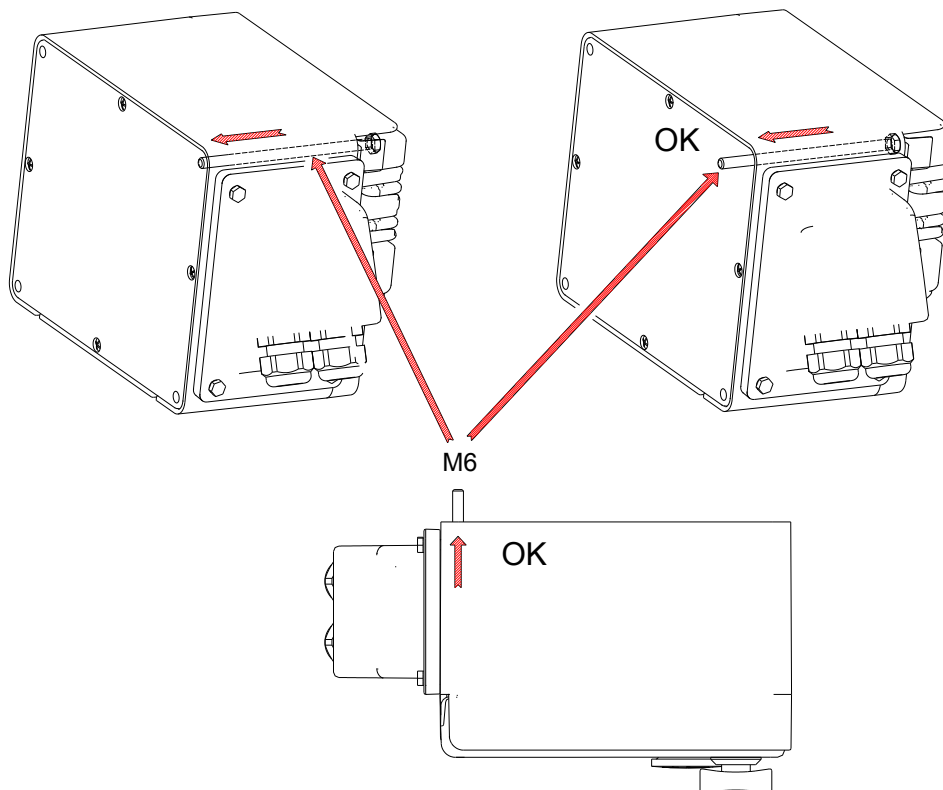
ACHTUNG !: VOR INSTALLATION UND GEBRAUCH SORGFÄLTIG DIESES HANDBUCH LESEN !

Abb.1



ACHTUNG !: DIE TÜR ERST ÖFFNEN nachdem die Sechskantschraube vollständig in Pfeilrichtung eingeschoben wurde.

Abb.2

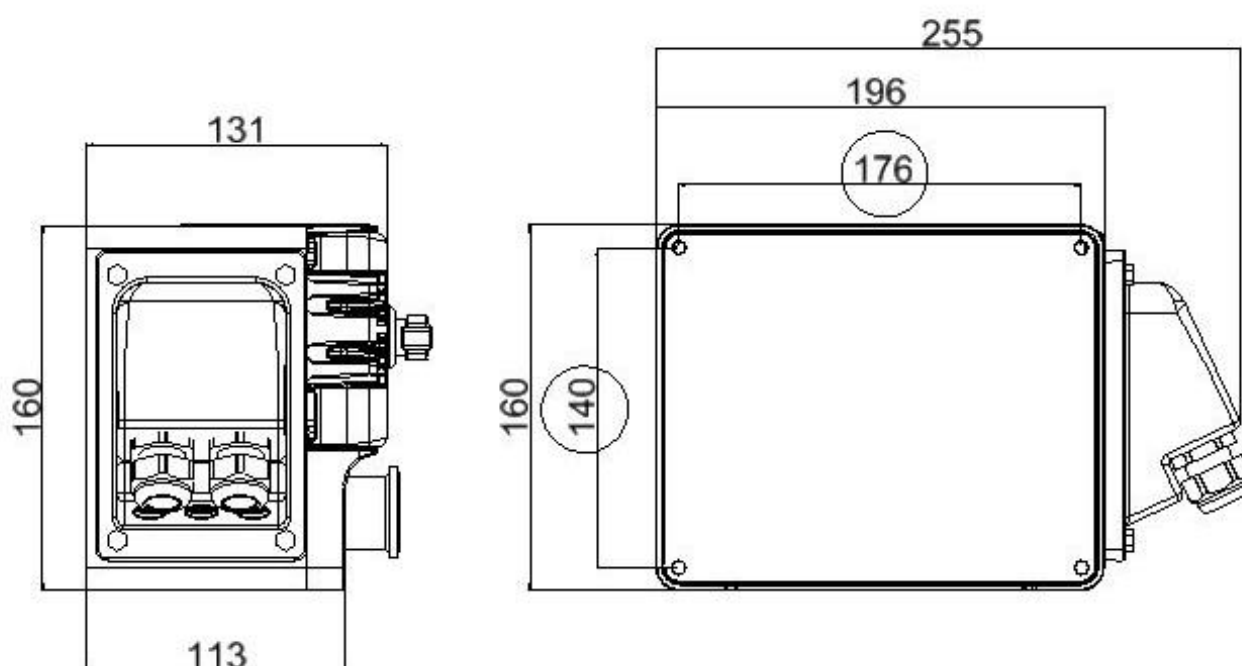


Artikelnummer

- STEUEREINHEIT STANDARD 24V cod. 4WCE4C03044A
- STEUEREINHEIT 8-POLIG 24V cod. 4WCE4C03045A

Abmessungen Steuereinheiten 4WCE4C03044A -4WCE4C03045A

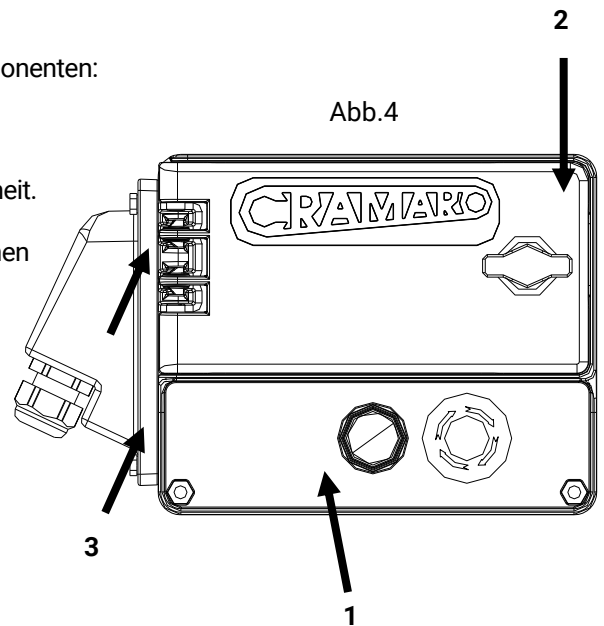
Abb.3



Beschreibung der steuereinheit

Die Steuereinheit besteht aus Kunststoff und folgenden Hauptkomponenten:

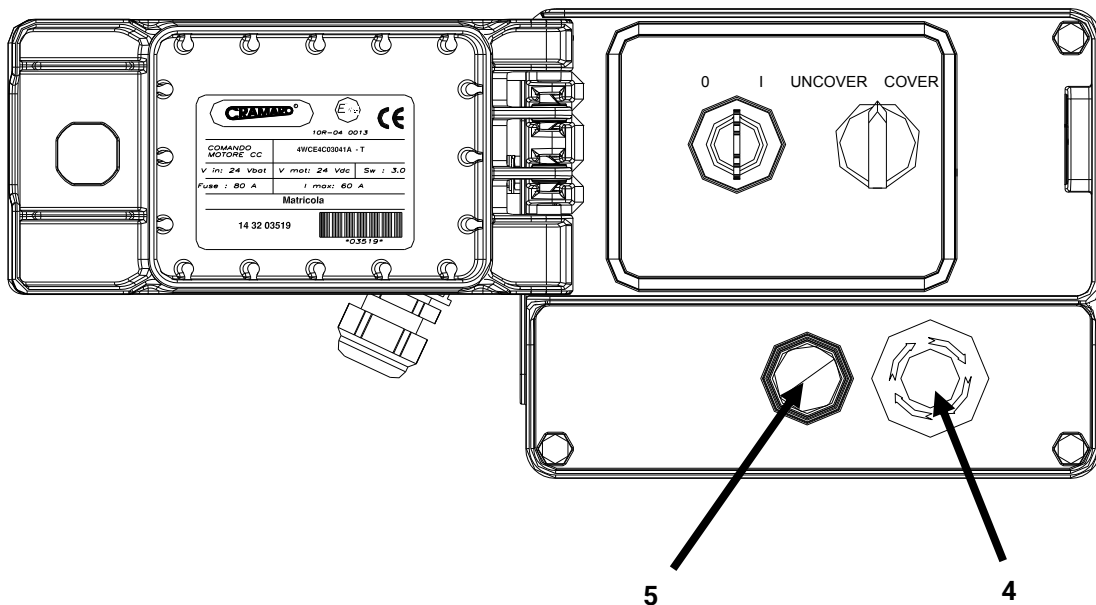
1. Gehäuse in Schwarz.
2. Orangefarbene Tür mit Drehgriff zum Schutz der Bedieneinheit.
3. Schwarze Abdeckkappe mit Dichtung für die elektrischen Anschlüsse.



Im vorderen Teil sind außerdem vorhanden:

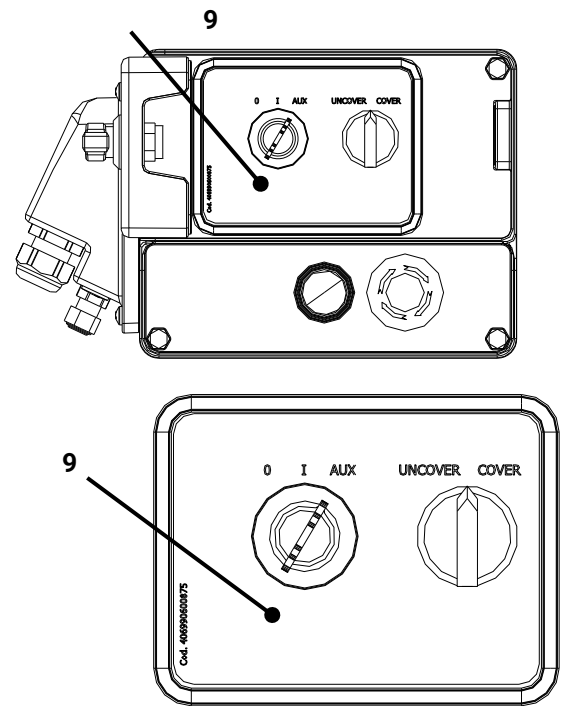
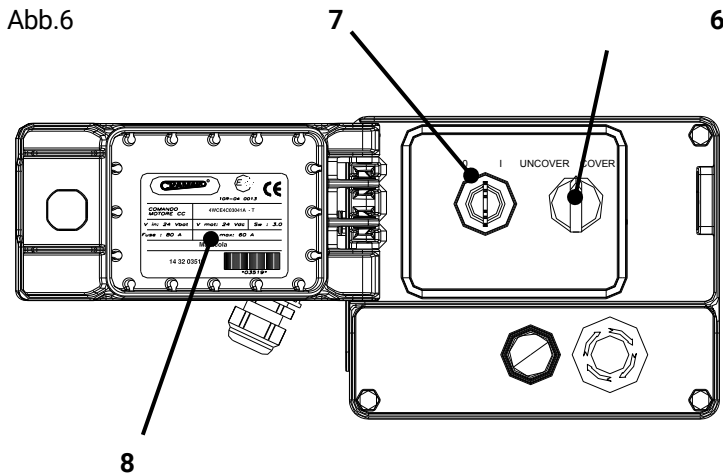
4. Roter Not-Aus-Schalter
5. Rote Kontrollleuchte. Ist diese eingeschaltet, ist das Verdeck in Bewegung.

Abb. 5



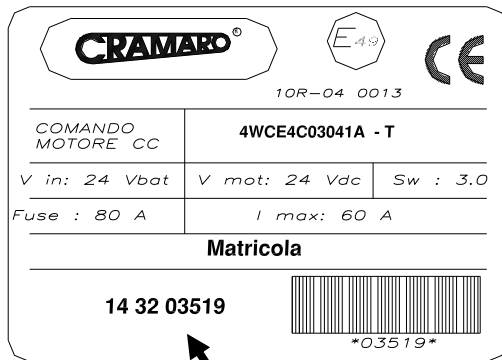
STANDARD ELEKTROSTEUERUNG

FULL OPTIONAL ELEKTROSTEUERUNG



Beim Öffnen der orangefarbenen Tür werden außerdem sichtbar:

- 6. Wahlschalter mit Federrückstellung:
 - - SCHLIEßEN - COVER
 - - ÖFFNEN - UNCOVER
- 7. Schloss mit Schlüssel (0 – I) (Bei der standard Elektrosteuerung)
- 8. Typenschild der Steuereinheit, auf der die Seriennummer angebracht ist (im Bedarfsfall bitte dem Kundendienst mitteilen).



TYPENSCHILD

↑ Seriennummer

- 9. Einschalten (0 – I) und Aux-Taste (Rüttler) bei den Full-Optional E-Steuerung

ACHTUNG: Die Aux-Taste darf selbstverständlich bei nicht funktionierenden Fernbedienung

Teilverzeichnis der Steuereinheit standard

- 1 Stück Steuereinheit mit bereits 1 Stk. eingesteckter Sechskantschraube M6x110
- 3 Stück Sechskantschrauben M6x110
- 4 Stück Scheibe D6,4
- 4 Stück Sechskantmutter M6, selbstsichernd
- 4 Stück Ringkabelschuhe, gelb isoliert

Teilverzeichnis der Steuereinheit 8 polig

- 1 Stück Steuereinheit mit bereits 1 Stk. eingesteckter Sechskantschraube M6x110
- 3 Stück Sechskantschrauben M6x110
- 4 Stück Scheibe D6,4
- 4 Stück Sechskantmutter M6, selbstsichernd
- 4 Stück Ringkabelschuhe, gelb isoliert
- 3 Stück Kabelverschraubung PG7, 3-6,5 mm

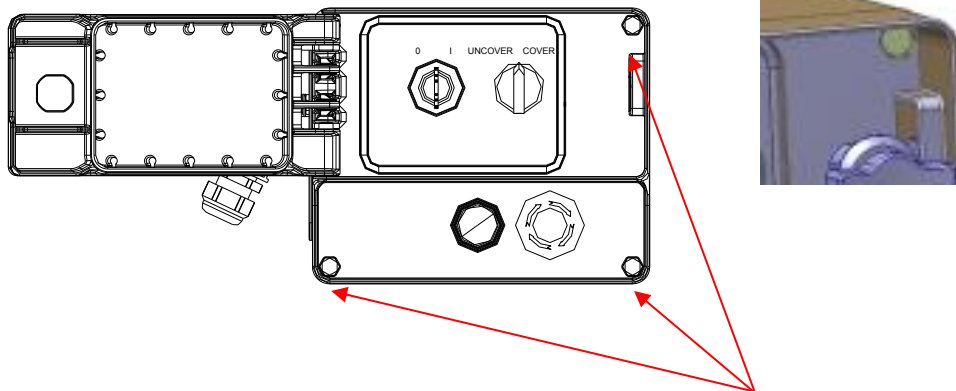
ACHTUNG: Die Montageplatte der Steuereinheit und die dazugehörigen Befestigungsschrauben befinden sich in der Verpackung des Bausatzes.

Montageschritte

Steuereinheit mit standard Montageplatte

1. Darauf achten, dass die Sechskantschraube (siehe Seite 2, Abb. 2) vollständig eingeschoben wurde. Anschließend die orangefarbene Tür öffnen. Danach die 3 dazugehörigen Sechskantschrauben M6x110 in die vorgesehenen Löcher im vorderen Teil der Steuereinheit einsetzen. (Abb. 7)

Abb.7

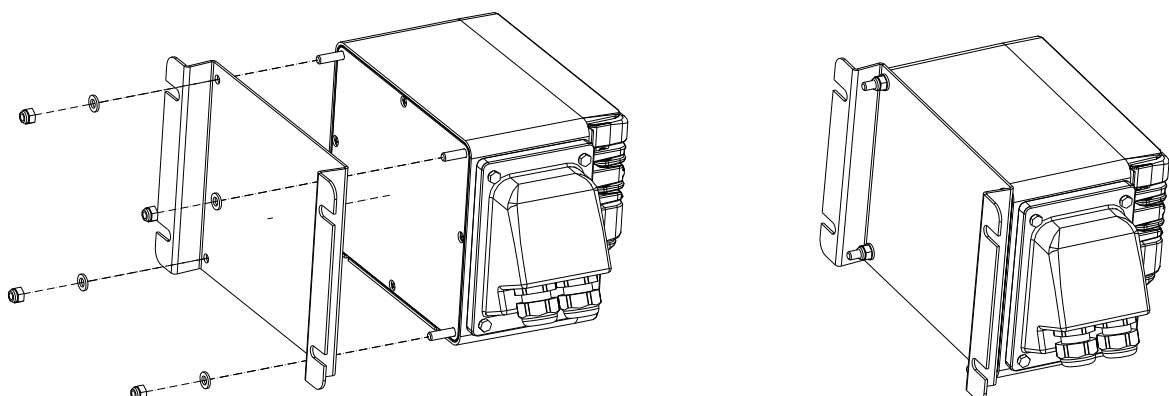


Löcher für Sechskantschraube M6x110

2. Die Montageplatte auf der Rückseite der Steuereinheit mit den mitgelieferten Sechskanmuttern M6 und den zugehörigen Scheiben D6,4 befestigen. (Abb. 8)

Das Anzugsdrehmoment beträgt: max. 4 Nm

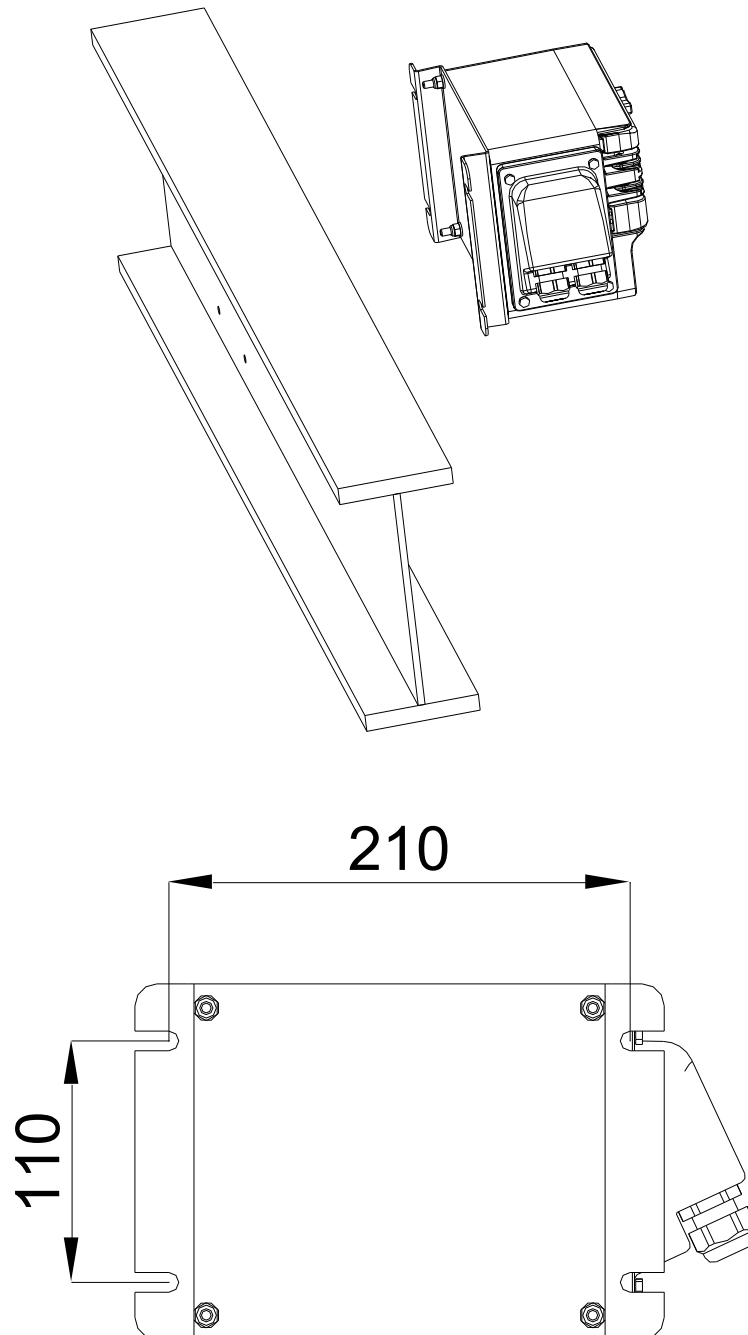
Abb.8



- Die Montageplatte mit der Steuereinheit am Rahmen oder Chassis befestigen (je nach gewünschtem Standort) (Abb. 9)

ACHTUNG: Das Lochbild der neuen Montageplatte ist gleich dem Lochbild der alten Montageplatte (210 mm x 110 mm). Daher brauchen etwa vorhandene Bohrlöcher nicht verändert werden

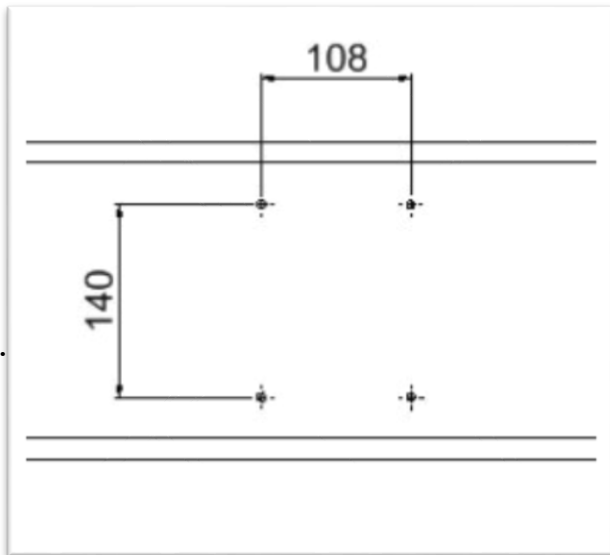
Abb.9



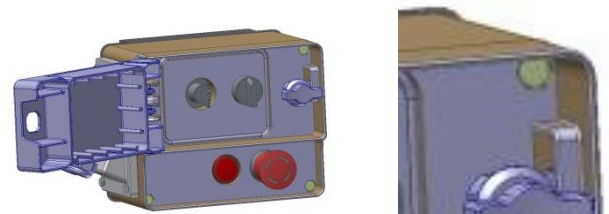
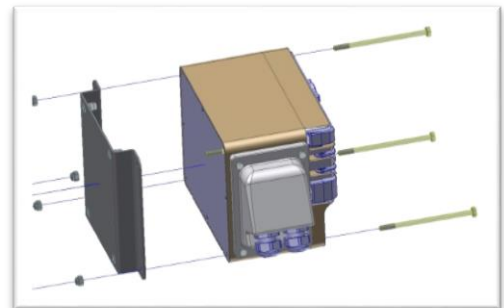
Steuereinheit mit Adapterplatte und Einziehmutter

Für die Befestigung der neuen Steuereinheit direkt auf dem Rahmen oder Chassis auf dem sich bereits das Lochbild (108 mm x 140 mm) der alten Steuereinheit befindet, verwenden Sie die vorbereitete Adapterplatte mit Einziehmutter.

Folgen Sie den bebilderten Montageschritten



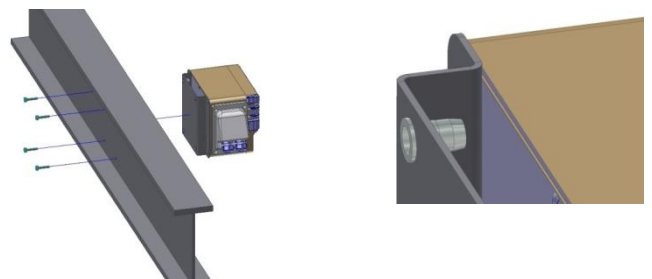
1)



2)



3)



Elektrischer Schaltplan Steuereinheit standard 24v

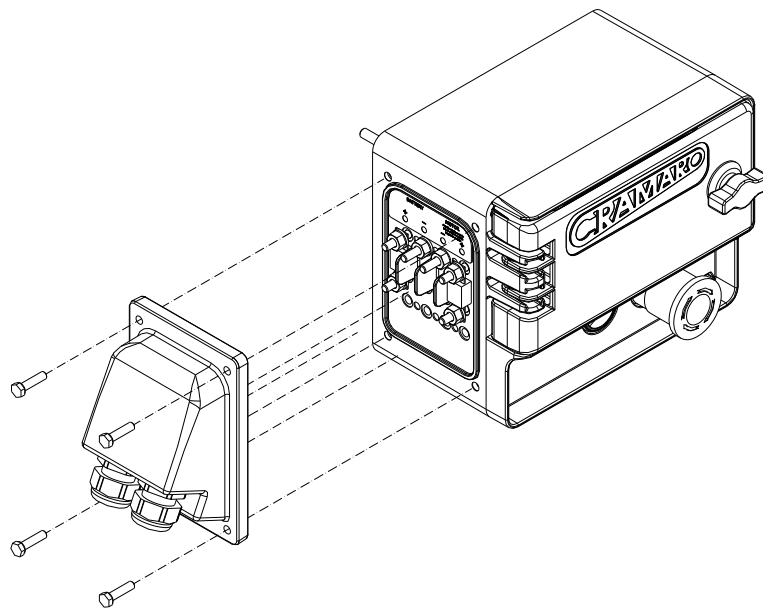
Cod.4WCE4C03044A

Die Steuereinheit hat 4 Pole, 2 für den Motor und 2 für die Batterie. Die Verbindung erfolgt über zwei Stromkabel, von denen eines zum Motor des Verdecks und das andere zum Stromversorgungskreis führt.

Beide Kabel müssen durch die Kabelverschraubung (PG16) der seitlichen Abdeckkappe (3) geführt werden.

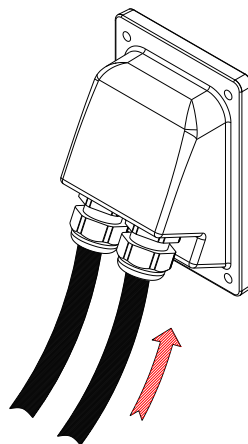
1. Abschrauben der seitlichen Abdeckkappe (3)

Abb.10



2. Die Kabel (nach maßgerechtem Zuschneiden) durch die Kabelverschraubung (PG16) der Abdeckkappe führen.

Ab.11



3. Ringkabelschuhe auf den Kabeln befestigen, bei denen zuvor die Isolierung entfernt werden muss.
4. Ringkabelschuhe an den Polen anbringen und die Muttern festziehen (Abb. 12).

Abb.12

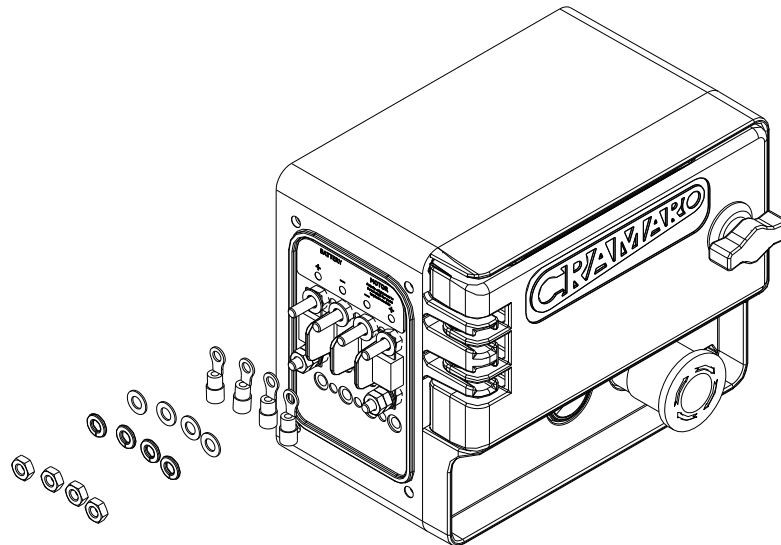
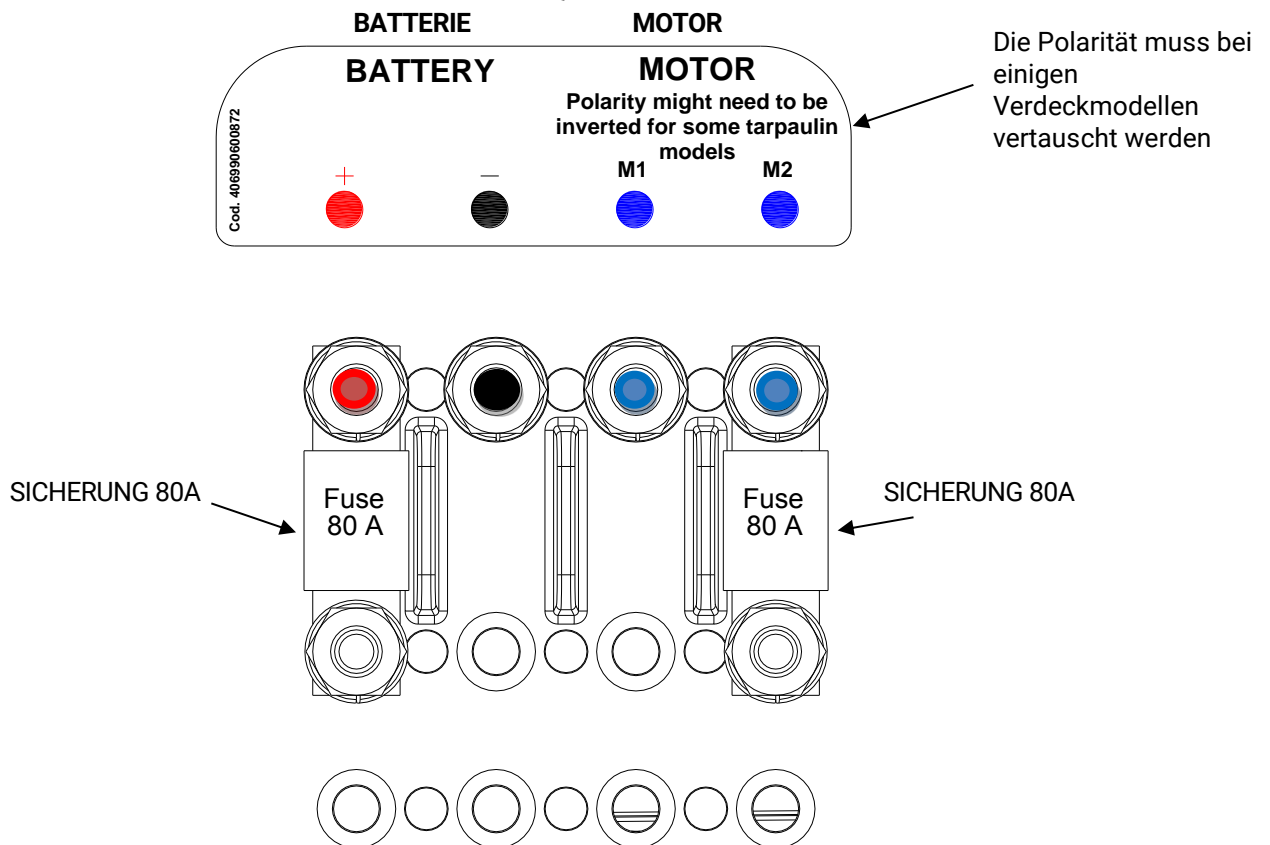


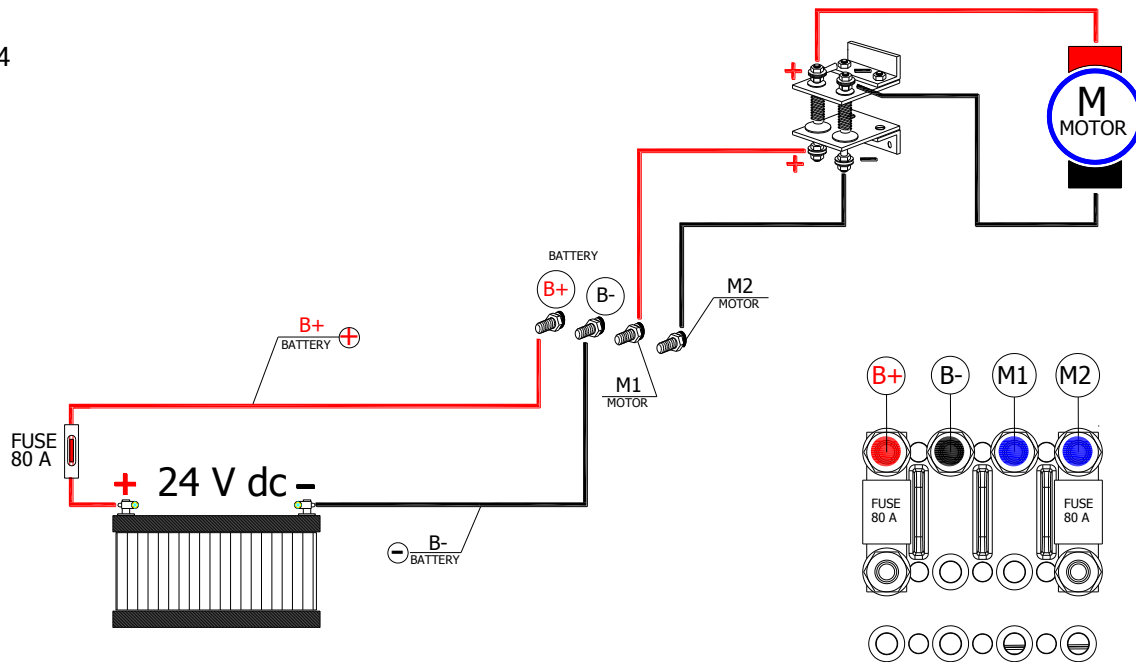
Abb.13



5. Seitliche Abdeckkappe (3) wieder festschrauben und Kabelverschraubung anziehen.

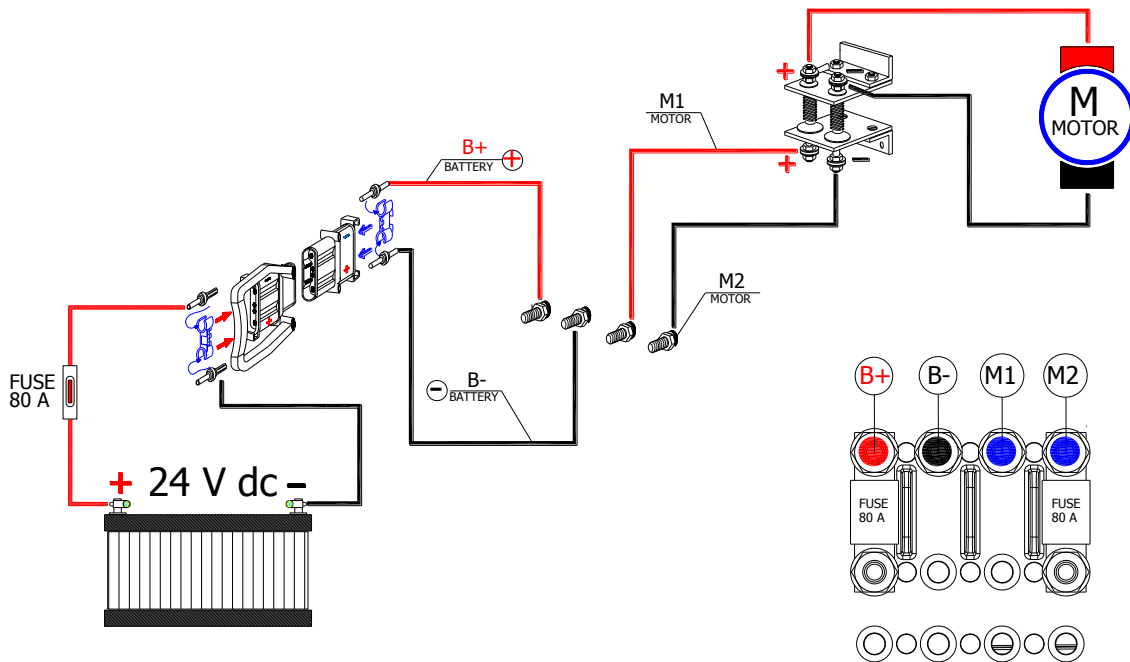
Schaltplan Steuereinheit standard für Motorwagen

Abb.14



Schaltplan Steuereinheit standard für Sattelaufleger

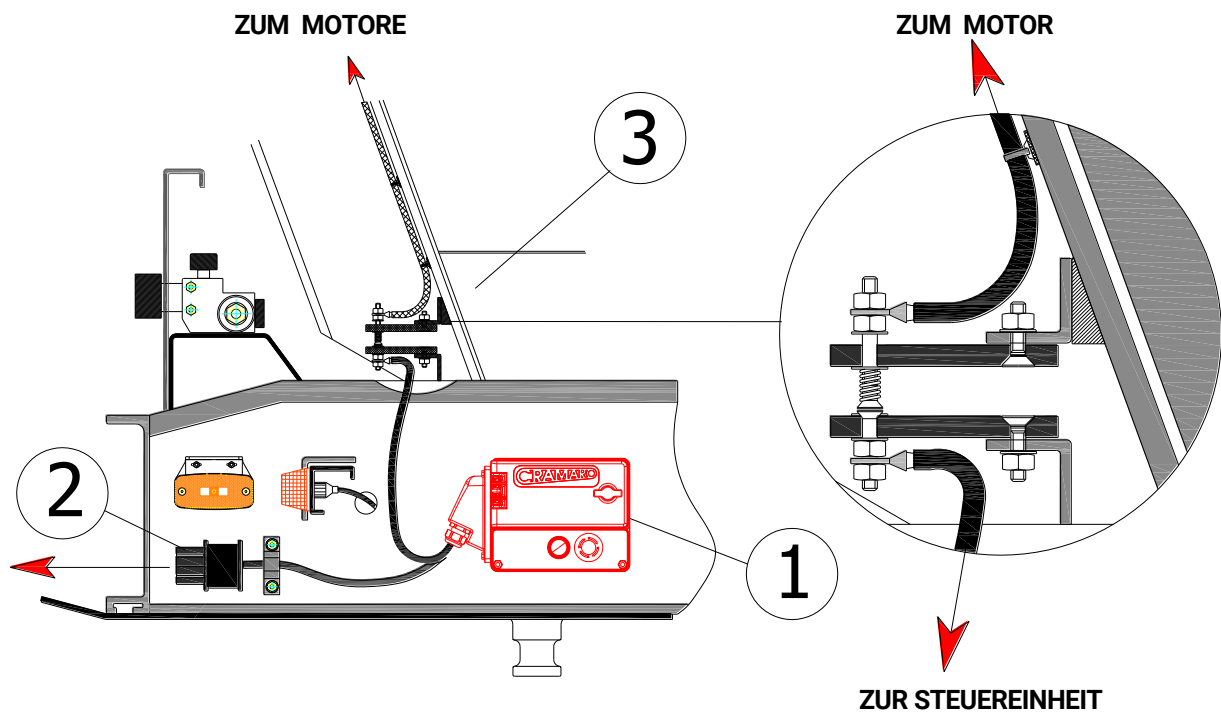
Abb.15



Elektrische Verbindungen

Anschlussplan

Abb.16



1. Steuereinheit
2. Steckdose
3. Kit elektrische Kontaktplatten (OPTIONAL LANGES ELEKTROKABEL)

Anschlussplan Steuereinheit 8-polig 24v Cod. 4WCE4C03045A

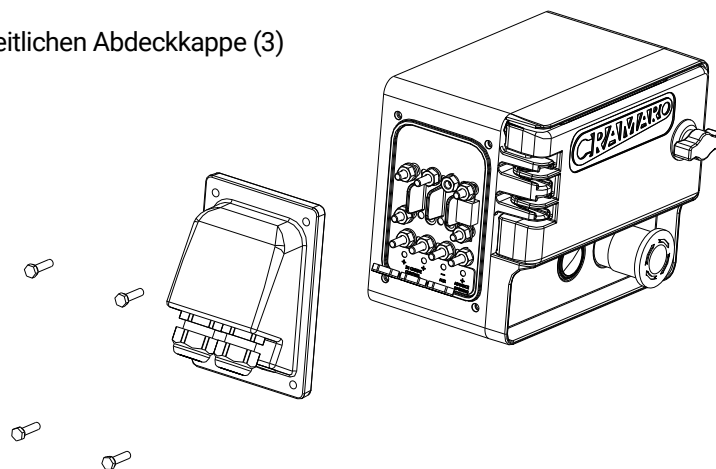
Die "8-POLIG" genannte Steuereinheit ergänzt die STANDARD Version mit folgenden zusätzlichen Funktionen:

- AUTOMATISCHE ÖFFNUNG (Fahrzeit ist vorprogrammiert auf 7Sek.)
- FAHRERHAUSBEDIENUNG
- STEUERUNG FÜR RÜTTLER / VIBRATOR

In diesem Fall befindet sich unter der seitlichen Abdeckkappe (3), zusätzlich zu den 2 Standard-Kabelverschraubungen (PG16) für die Stromversorgung und den Motor, Platz für 3 Kabelverschraubungen (PG7), die für die oben angegebenen Funktionen bestimmt sind.

1. Abschrauben der seitlichen Abdeckkappe (3)

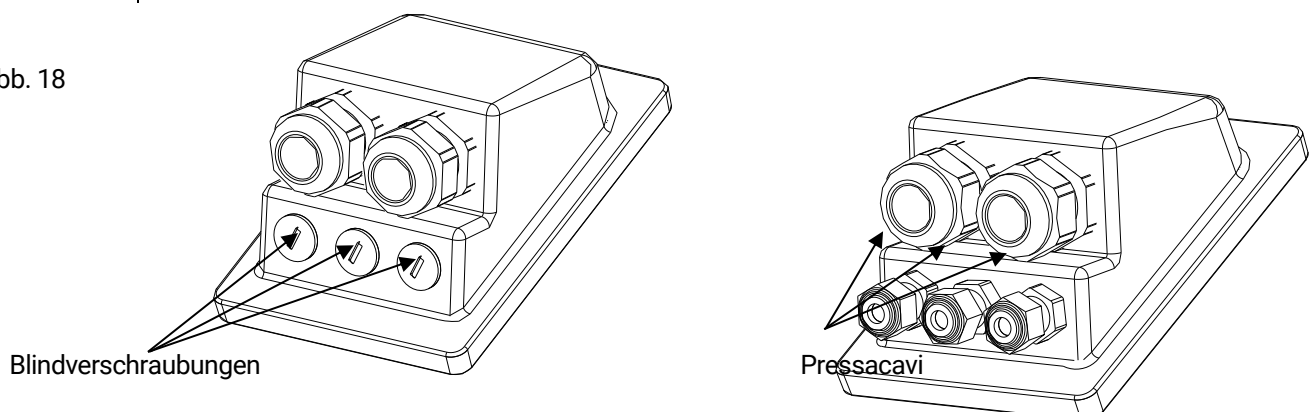
Abb. 17



2. Die in Abb. 18 dargestellten Blindverschraubungen entfernen und die Kabelverschraubungen (PG7) festschrauben.

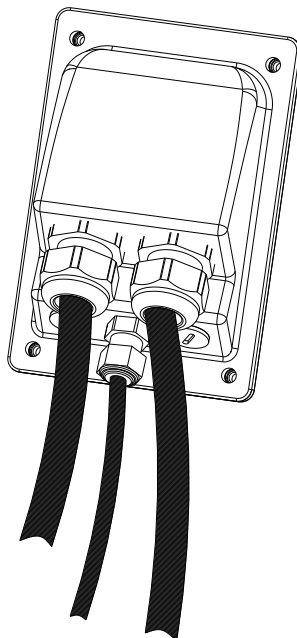
ACHTUNG: nur die Blindverschraubung(en) entfernen, die für die benötigte(n) Funktion(en) benötigt werden.

Abb. 18



3. Die Kabel (nach maßgerechtem Zuschneiden) durch die Kabelverschraubung (PG16) der Abdeckkappe führen.

Abb. 19



4. Ringkabelschuhe an den Polen anbringen und die Muttern festziehen (Abb. 20).

Abb. 20

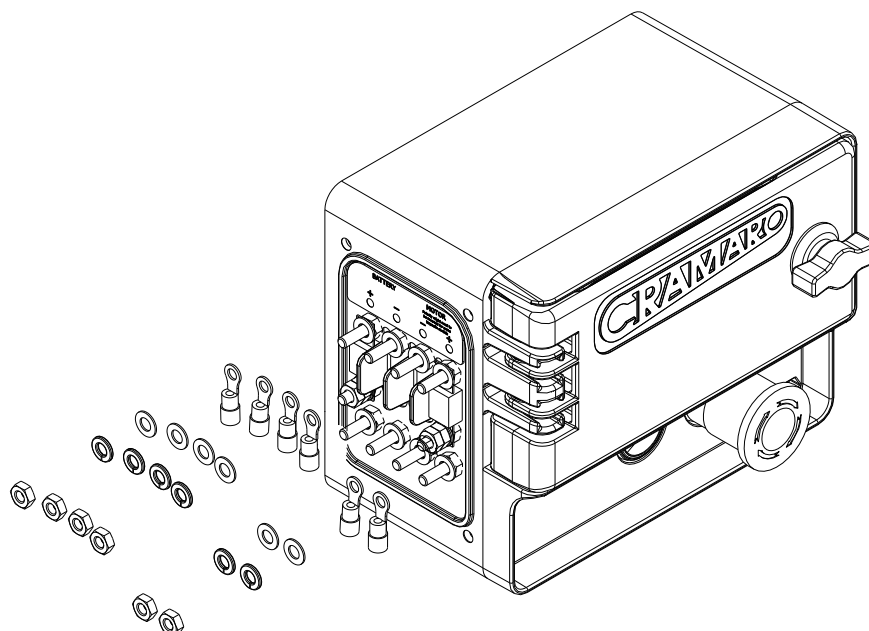
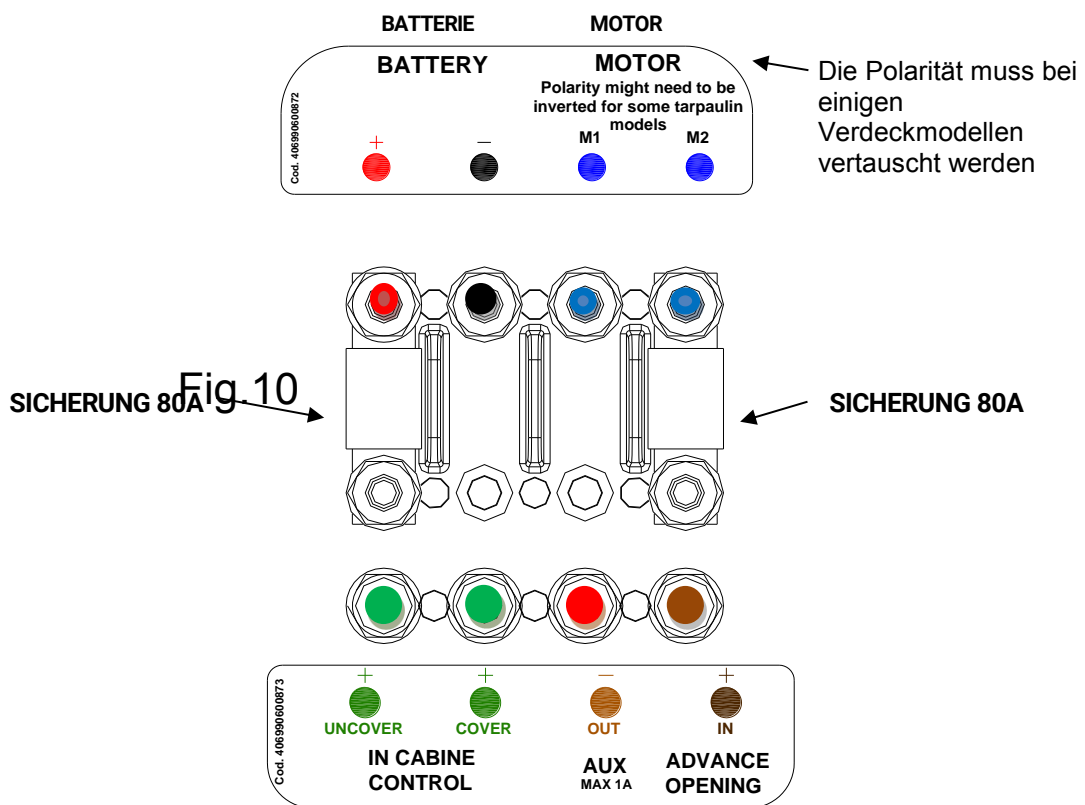


Abb.21



Die Polarität muss bei einigen Verdeckmodellen vertauscht werden

UNCOVER = ÖFFNEN

COVER = SCHLIEßEN

OUT = AUSGANG

IN = EINGANG

IN CABINE CONTROL = FAHRERHAUSBEDIENUNG

AUX = RÜTTLER / VIBRATOR

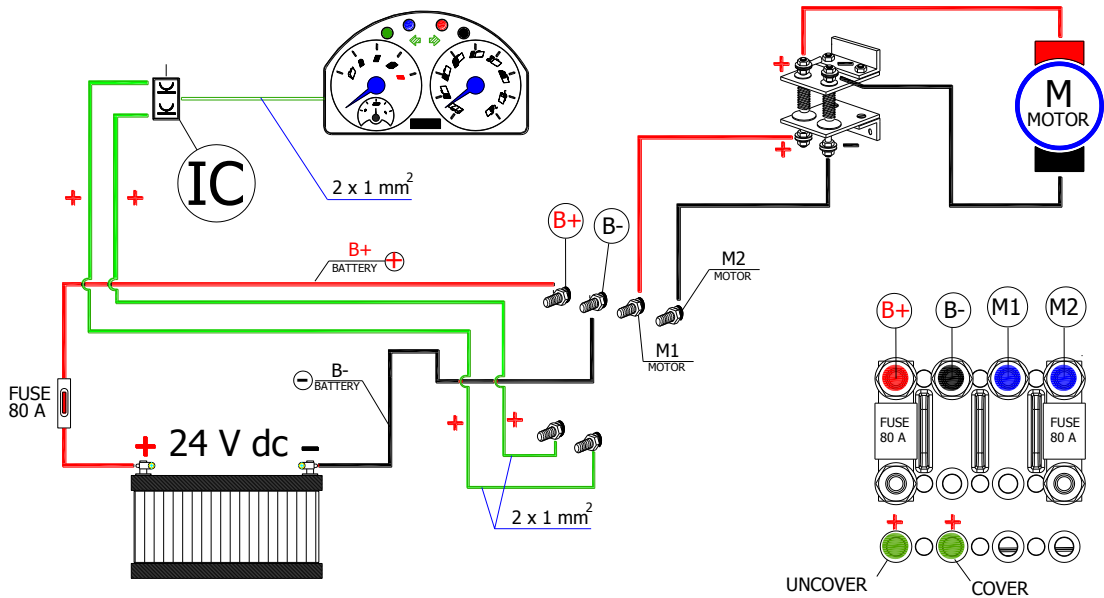
ADVANCE OPENING = AUTOMATISCHE ÖFFNUNG

5. Seitliche Abdeckkappe (3) wieder festschrauben und Kabelverschraubung anziehen

Schaltplan Fahrerhausbedienung auf Motorwagen

IC = Tastschalter normalerweise geöffnet und mit Pluspol an Stromversorgung angeschlossen (zum Beispiel im Armaturenbrett)

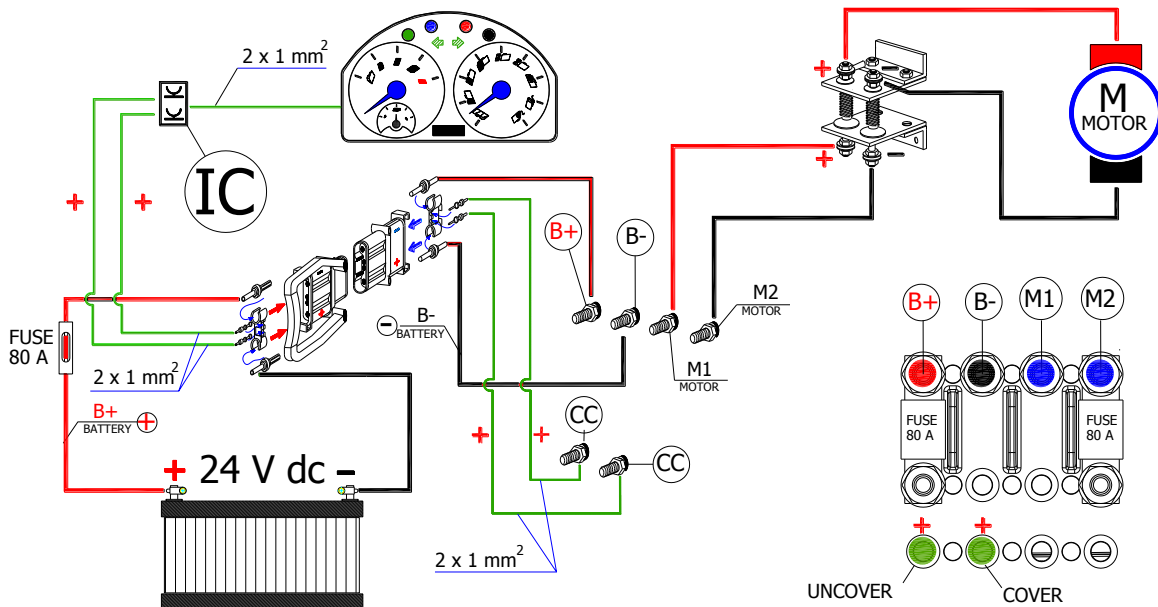
Abb.22



Schaltplan Fahrerhausbedienung für Sattelaufleger

Abb.2

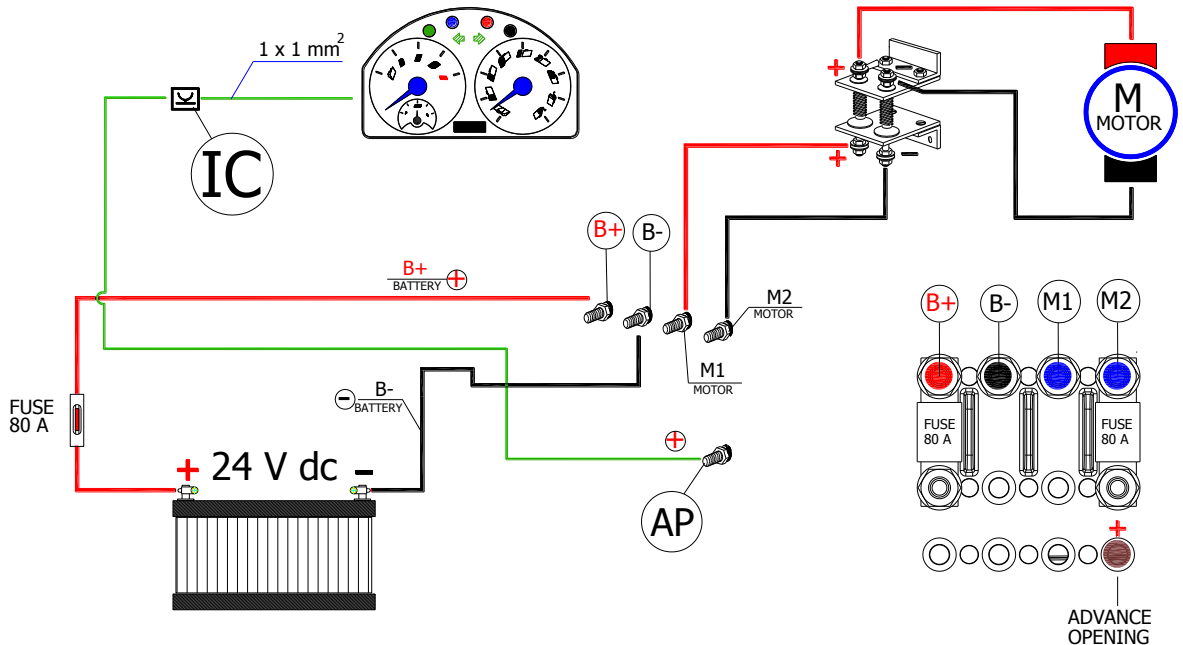
3



Schaltplan für automatische Öffnung (Vorprogrammiert 7 Sek.)

IC = Signal Nebenantrieb EIN mit Plusignal vom Schalter Nebenantrieb EIN angeschlossen (zum Beispiel im Armaturenbrett)

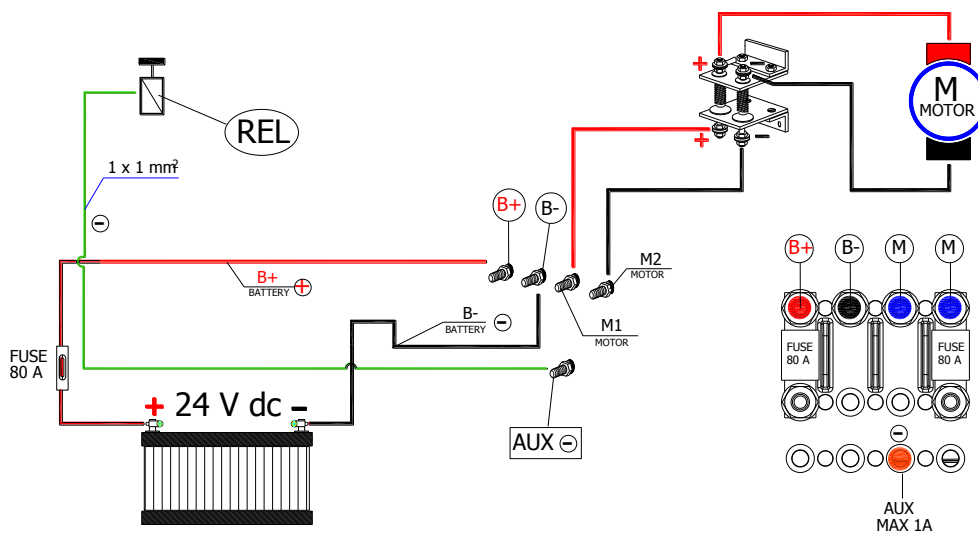
Abb.24



Schaltplan Steuerung für Rüttler / Vibrator

Das für die Steuerung des Vibrators zu verwendende **RELAIS** ist das Modell E T106A2 der Firma RAVIOLI. Zur Verwendung der STEUERUNG DES VIBRATORS ist die Funkfernbedienung mit 4 Schaltknöpfen notwendig.

Abb. 25



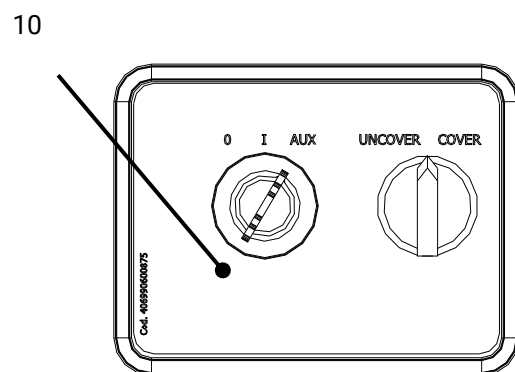
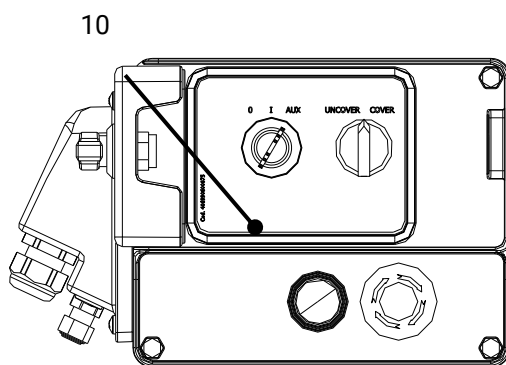
Funkfernbedienung mit 4 Knöpfen Art.-Nr.: 405330215010

- **A** : Aktivierung des Verdecks – Funktion: ÖFFNEN
- **B** : Aktivierung des Verdecks – Funktion: SCHLIEßEN
- **C** : Aktivierung der zusätzlichen Option – Funktion: RÜTTLER / VIBRATOR
- **D** : Aktivierung des Verdecks – Funktion: SCHLIEßEN
(gleiche Funktion wie die Taste B)

Abb. 26



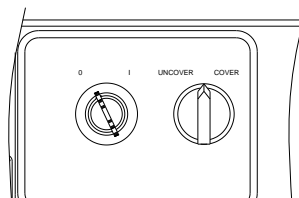
Achtung: Die „C“ Taste darf selbstverständlich bei nicht funktionierender Fernbedienung



Anlernen der Funkfernbedienung

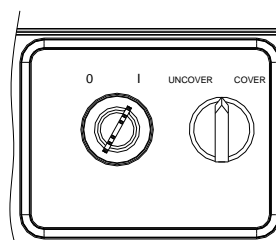
Für das Anlernen einer neuen Fernbedienung sind folgende Schritte auszuführen:

1. Den Schlüssel in Position (0) drehen



Danach 5 Sekunden warten

2. Den Schlüssel in Position (I) drehen



3. **Innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einschalten gleichzeitig die Tasten A und D der Fernbedienung drücken**, bis die Kontrollleuchte der Steuereinheit etwa 100 ms lang blinkt (dazu etwa 10 Sekunden warten). Das bedeutet, dass die Steuereinheit in den **Anlernmodus übergegangen ist**.
4. Die **Tasten A und D** der Fernbedienung loslassen, und mindestens 1 Sekunde warten. **Innerhalb von 10 Sekunden im Anlernmodus der Steuereinheit die Speicherfunktion** aktivieren.
5. **Den Code der Fernbedienung speichern: Die Taste A der Fernbedienung gedrückt halten**, bis die **Kontrollleuchte der Steuereinheit** mit **zwei** aufeinander folgenden **Impulsen** von etwa 100 ms blinkt (dazu etwa 10 Sekunden warten), um anzuzeigen, dass die Steuereinheit die Funktion korrekt ausgeführt hat und den Anlernmodus verlassen hat.

Für das Anlernen weiterer Funkfernbedienungen wiederholen Sie bitte das oben beschriebene Verfahren.

WICHTIGER HINWEIS: Jede Funkfernbedienung muss einzeln und nacheinander angelernt werden.

Zusätzliche Funkfernbedienungen (optional)

Wenn mehrere FUNKFERNBEDIENUNGEN gewünscht werden, um mehreren Bedienern zu ermöglichen, ihre eigene Fernbedienung immer griffbereit zu haben, können diese separat gekauft werden.

Um die zusätzliche(n) Fernsteuerung(en) verwenden zu können, muss die Steuereinheit korrekt konfiguriert werden, damit sie das Signal der zusätzlichen Fernsteuerung(en) erkennen kann.

Die Steuereinheit kann gleichzeitig **maximal 5 Fernbedienungen erkennen**. Wenn eine weitere Fernbedienung angelernt wird, **wird die Erfassung der vorherigen Fernbedienung automatisch überschrieben und gelöscht**.

Testfunktion

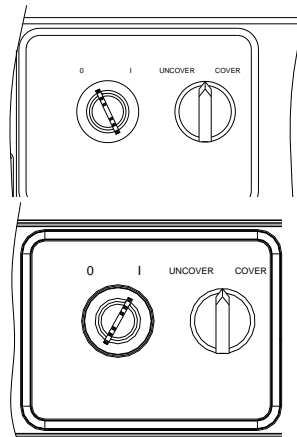
Die Testfunktion ist nützlich, um den Betrieb der Steuereinheit und die korrekte Verkabelung während der Installation auch bei getrenntem Motor zu prüfen und zu diagnostizieren. Nachdem die Verbindung von der Batterie zur Steuereinheit hergestellt ist, das Anlernverfahren der neuen Fernbedienung ausgeführt wurde und der Eintritt in die Testfunktion erfolgt ist, kann der Betrieb des Systems durch Wählen der Taste (oder des Wählschalters) zur Öffnung oder Schließung des Verdecks überprüft werden. Wenn die rote Kontrollleuchte leuchtet, bedeutet dies, dass die Steuereinheit und die gesamte Verkabelung korrekt funktionieren.

ES IST UNBEDINGT notwendig den (roten) Not-Aus-Schalter aus- und wieder einzuschalten, um die Steuereinheit zu aktivieren und in Betrieb zu setzen.

Um die Testfunktion zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Den Schlüssel in Position (0) drehen

Danach 5 Sekunden warten



2. Den Schlüssel in Position (I) drehen

3. **Innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einschalten gleichzeitig die Tasten A und D der Fernbedienung drücken**, bis die Kontrollleuchte der Steuereinheit etwa 100 ms lang blinkt (dazu etwa 10 Sekunden warten). Das bedeutet, dass die Steuereinheit in den **Anlernmodus übergegangen ist**.
4. Die **Tasten A und D** der Fernbedienung loslassen, und mindestens 1 Sekunde warten. **Innerhalb von 10 Sekunden im Anlernmodus der Steuereinheit die Testfunktion aktivieren**.
5. **Zur Aktivierung der Testfunktion:** Die Taste D der Fernbedienung gedrückt halten, bis die Kontrollleuchte der Steuereinheit mit **zwei** aufeinander folgenden **Impulsen** von etwa 100 ms blinkt (dazu etwa 10 Sekunden warten), um anzuzeigen, dass die Steuereinheit die Funktion korrekt ausgeführt hat und den Anlernmodus verlassen hat.
6. **Die Taste (oder den Wählschalter) zur Öffnung oder Schließung des Verdecks auswählen, um den Betrieb zu überprüfen.**
Wenn die rote Kontrollleuchte aufleuchtet, funktioniert die Steuereinheit.
7. **Den (roten) Not-Aus-Schalter durch Drücken aus- und wieder einschalten, um die Steuereinheit zu aktivieren und in Betrieb zu setzen.**

Im Anlernmodus kann die Steuereinheit nur jeweils eine Funktion ausführen.

Es ist nicht möglich, die Testfunktion zu aktivieren, wenn nicht zuvor die Funktion zum Speichern des Codes der Fernsteuerung ausgeführt wurde.

Nach dem Aufrufen des Anlernmodus wartet die Steuereinheit 10 Sekunden lang darauf, dass eine Funktion (Anlernen – Test – Löschen) ausgeführt wird. Wenn keine Aktion gestartet wird, aktiviert sich die Kontrollleuchte nach dem Ablauf von 10 Sekunden mit zwei aufeinander folgenden Impulsen von etwa 100ms, und die Steuereinheit verlässt automatisch den Anlernmodus.

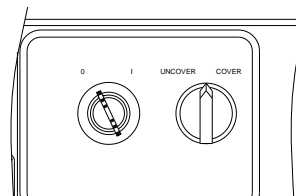
Wenn die Steuereinheit den Anlernmodus verlässt, ist sie automatisch in Betrieb.

Löschen des Speichers der Steuereinheit

Der Speicherinhalt der Steuereinheit kann jederzeit gelöscht werden.

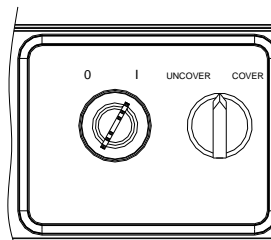
So löschen Sie den Speicher der Steuereinheit :

1. Den Schlüssel in Position (0) drehen (0)



Danach 5 Sekunden warten

2. Den Schlüssel in Position (I) drehen



3. **Innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einschalten gleichzeitig die Tasten A und D der Fernbedienung drücken**, bis die Kontrollleuchte der Steuereinheit etwa 100 ms lang blinkt (dazu etwa 10 Sekunden warten). Das bedeutet, dass die Steuereinheit in den **Anlernmodus übergegangen ist**.
4. Die **Tasten A und D** der Fernbedienung loslassen, und mindestens 1 Sekunde warten. **Innerhalb von 10 Sekunden im Anlernmodus der Steuereinheit die Löschfunktion aktivieren**.
5. **Die Tasten A und D der Fernbedienung gedrückt halten**, bis die **Kontrollleuchte der Steuereinheit mit zwei aufeinander folgenden Impulsen** von etwa 100 ms blinkt (dazu etwa 10 Sekunden warten), um anzuzeigen, dass die Steuereinheit die Funktion korrekt ausgeführt hat und den Anlernmodus verlassen hat.

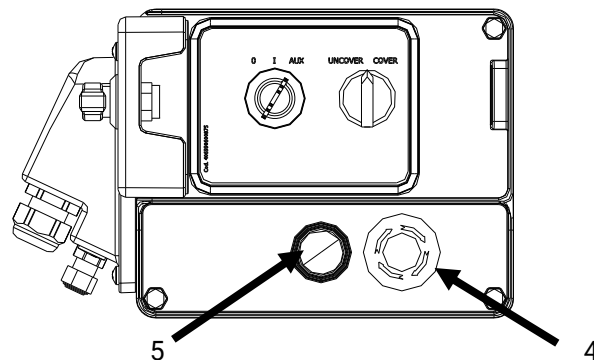
Einstellung der Zeitdauer für die vorzeitige Öffnung - (full optional)

Die Steuerung Full-Optional verfügt über die Funktion der vorzeitigen Öffnung, wenn diese (siehe Seite 130) verbunden ist. Sie wurde beim Startprogramm auf 7 Sekunden eingestellt.

Um diese Vorprogrammierung abzuändern, muss folgender Ablauf durchgeführt werden:

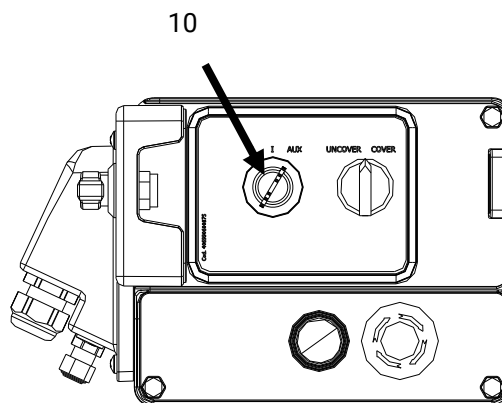
1. Den roten Druckknopf für Notfälle drücken (4)

Die rote Kontrollleuchte (5) beginnt zu blinken



2. Wobei der Notfall-Druckknopf gedrückt verbleibt (4) den Schlüssel (10) im Uhrzeigersinn drehen und bei der Position "AUX" mindestens 10 Sekunden anhalten bis sich das rote Licht ausschaltet.

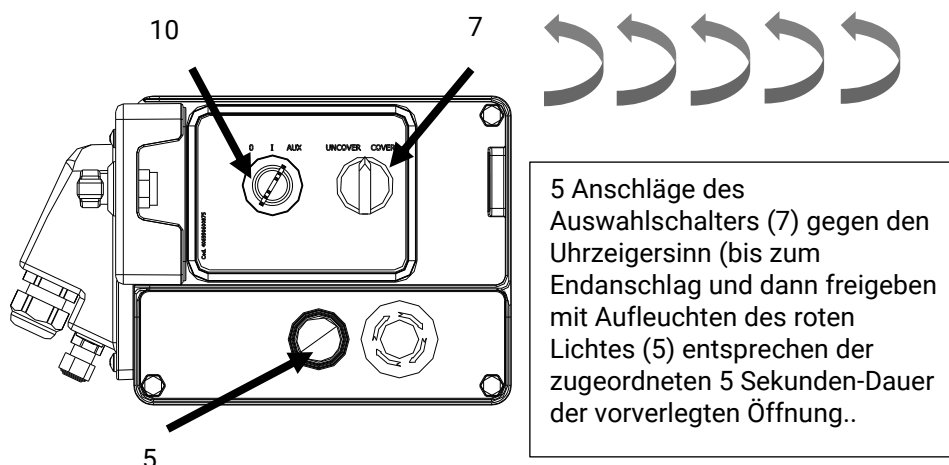
Nach dieser Zeitspanne hört das rote Licht auf zu blinken. Genau in diesem Augenblick wird die voreingeebene Dauer von 7 Sekunden gelöscht und die Zeitdauer für die vorzeitige Öffnung ist jetzt gleich Null.



3. Während man den Schlüssel (10) gedrückt hält, den Federantriebswahlschalter (7) gegen den Uhrzeigersinn drehen (UNCOVER) bis man zum Endanschlag kommt und ihn dann freilassen. Das wird genauso oft wiederholt bis man die Anzahl der Sekunden erreicht hat, die für die Dauer der vorzeitigen Öffnung entschieden wurde.

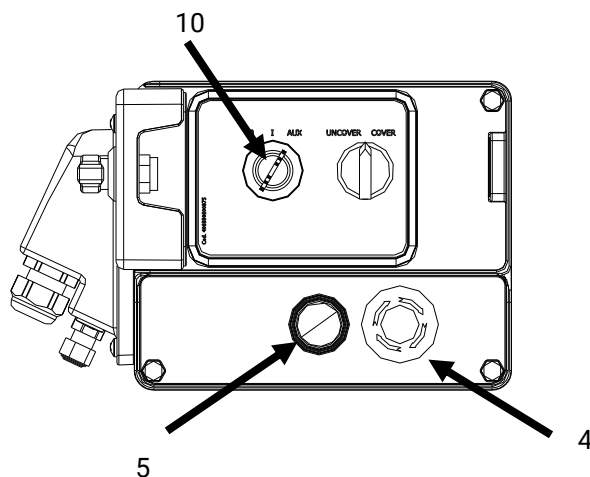
Jeder Anschlag des Wahlschalters, der richtig bis zum Ende durchgeführt wurde, wird durch das Aufleuchten des roten Lichtes (5) bestätigt.

Für die vorzeitige Öffnung kann eine Sekundenanzahl von 0 bis 60 zugeteilt werden.



5. Den Schlüssel freilassen (10)

In diesem Moment beginnt das rote Licht (5) wieder zu blinken und der eingegebene Wert wird gespeichert. Wenn der Notfall-Druckknopf freigelassen wird, ist die Programmierung beendet und effektiv.



Auswechseln der Batterie der Fernbedienung

So wechseln Sie die Batterie der Funkfernbedienung:

1. Mit einem Schraubendreher auf der Rückseite der Fernbedienung die Schraube lösen.
2. Das Gehäuse der Fernbedienung öffnen.
3. Auszuwechselnde Batterie vorsichtig herausnehmen und durch eine neue Batterie ersetzen.
4. Darauf achten, dass das Innenleben der Fernbedienung nicht verunreinigt wird.
5. Das Gehäuse der Fernbedienung wieder verschließen und Schraube mit Schraubendreher anziehen.

Batteriemodell: Knopfzelle **CR 2450**.

Gebrauchs- und Wartungshinweise



Es ist ausdrücklich verboten während der Wartungsarbeiten die Steuereinheit zu betätigen



Es ist ausdrücklich verboten, die Steuereinheit mit einem Hochdruckreiniger zu reinigen



Es ist ausdrücklich verboten, den Schlüssel im Schloss der Steuereinheit stecken zu lassen, wenn das Verdecksystem nicht benutzt wird.



Es ist ausdrücklich verboten, den Not-Aus-Schalter der Steuereinheit in freigegebener Position zu lassen, wenn das Verdecksystem nicht benutzt wird



Es ist ausdrücklich verboten, das Gehäuse der Steuereinheit zu öffnen. Eventuelle Beschädigungen und Missachtung führen zum sofortigen Verfall der Garantie.



Es ist absolut verpflichtend, nach dem Betätigen des Wahlschalters die Tür der Steuereinheit mit dem Drehschalter zu verschließen.

Leitfaden zur Problemlösung

Problem	Ursache	Lösung
Das Verdeck bewegt sich nicht und die Kontrollleuchte leuchtet nicht bei Betätigung des Wahlschalters.	Der Not-Aus-Schalter ist gedrückt oder die Steuereinheit ist nicht eingeschaltet.	Not-Aus-Schalter lösen
Das Verdeck bewegt sich nicht und die Kontrollleuchte leuchtet nicht bei Betätigung des Wahlschalters.	Die 80 Amp. Schmelzsicherung ist durchgebrannt.	Die durchgebrannte Sicherung unter der Abdeckkappe überprüfen und gegebenenfalls auswechseln.
Das Verdeck bewegt sich nicht und die Kontrollleuchte leuchtet nicht bei Betätigung des Wahlschalters.	Stromversorgung unterbrochen.	Überprüfung der gesamten elektrischen Leitung auf Kabelbrüche und gelöste Anschlüsse.
Bei der Betätigung des Wahlschalters bewegt sich das Verdeck in die entgegengesetzte Richtung als auf dem Aufkleber angegeben.	Anschluss des Kabels am Motor oder an der Steuereinheit ist vertauscht.	Kabelanschluss am Motor tauschen oder Polarität unter der Abdeckkappe an der Steuereinheit tauschen.
Das Verdeck bewegt sich nicht und die Kontrollleuchte leuchtet bei Betätigung des Wahlschalters.	Der Motor ist nicht mit der elektrischen Zuleitung verbunden oder die elektrischen Kontakte der Kontaktplatte sind nicht in der richtigen Position.	Motor an die elektrische Zuleitung anschließen und / oder die Position der Kontaktstifte auf der Kontaktplatte zwischen Mulde und Chassis überprüfen.
Das Verdeck bewegt sich eingeschränkt, d.h., es hält vor dem vollständigen Öffnen oder Schließen an.	Hohe mechanische Reibung oder mechanische Hindernisse behindern den reibungslosen Betrieb.	Das Verdeck bewegt sich eingeschränkt, d.h., es hält vor dem vollständigen Öffnen oder Schließen an.



ALL-WAYS AROUND

Cramaro Tarpaulin Systems S.r.l. reserves the right to make modifications deemed suitable to improve its product at any time and without the obligation of providing of prior notice.

406990619191

CRAMARO TARPAULIN SYSTEMS S.r.l.

Via Quari Destra 71/G - 37044 Cologna Veneta (VR), Italy - P. IVA IT04079350239 - t. +39 0442 411688 - f. +39 0442 411690
info@cramaro.com www.cramaro.it